

Rapport Speċjali

L-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet tal-UE li ġew awditjati: hemm lok għal titjib

(skont l-Artikolu 287(4), it-tieni subparagrafu, TFUE)



IL-QORTI
EWROPEA
TAL-AWDITURI

Werrej

	Paragrafu
Sommarju eżekuttiv	I-VI
Introduzzjoni	01-13
Il-qafas tal-OECD	03-05
Il-kuntest tal-UE	06-13
Ambitu u approċċ tal-awditjar	14-23
Osservazzjonijiet	24-85
L-istituzzjonijiet tal-UE li ġew awditjati għandhom oqfsa etiċi stabbiliti li, fil-biċċa l-kbira mill-każijiet, huma adegwati	24-31
L-elementi essenzjali tal-oqfsa etiċi preżenti	24-29
Ma hemmx qafas etiku komuni tal-UE li jirregola x-xogħol tar-rappreżentanti tal-Istati Membri fil-Kunsill	30-31
L-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet fihom xi dgħufijiet	32-63
Il-Parlament u l-Kunsill ma kinux żviluppaw strateġiji ġenerali dwar l-etika	33-38
Il-proċeduri għall-verifikazzjoni tad-dikjarazzjonijiet u l-gwida għall-persunal mhumiex formalizzati biżżejjed	39-45
Skrutinju limitat tad-dikjarazzjonijiet tal-Membri	46-50
Il-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment mhumiex kompleti u ċari	51-53
Ir-regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta mhumiex adattati għall-Assistenti Parlamentari Akkreditati	54-56
Id-dispożizzjonijiet għall-perjodu ta' wara t-tmiem tal-mandat tal-MEPs huma inqas estensivi	57-63
L-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet li ġew awditjati jinkludu oqsma li jeħtieġ li jiġu armonizzati u eżempji ta' prattika tajba	64-76
Il-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment	65
Il-politiki dwar l-attivitajiet esterni għall-persunal	66
Dikjarazzjonijiet tal-Membri dwar l-interessi u l-attivitajiet tal-membri tal-familja	67-68
Il-Kummissjoni għandha disponibbli gwida li hija speċifika u prattika	69-72
Kumitat tal-Etika għall-Membri fil-Kummissjoni	73-74

Politiki speċifiċi kontra l-fastidju għal każijiet li jinvolvu l-Membri tal-Parlament	75
Formulazzjoni ċara tal-politiki kontra l-fastidju għall-persunal	76

Ir-riżultati tal-istħarriġ jippreżentaw stampa mħallta fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tal-persunal dwar kwistjonijiet etiċi 77-85

Konklużjonijiet u rakkomandazzjonijiet	86-90
---	--------------

Annessi

Anness I — Karatteristiċi prinċipali tal-oqfsa etiċi eżistenti

Parti A – Rigali u divertiment

Parti B – Attivitàjiet u inkarigi esterni

Parti C – Kunflitti ta' interess matul ir-reklutaġġ, ad hoc u fir-rigward tal-attivitàjiet professjonali tal-konjuġi

Parti D – Wara t-tmim tal-impjieg u tal-mandat f'istituzzjoni tal-UE

Parti E – Kontra l-fastidju

Parti F – Żvelar ta' informazzjoni protetta

Anness II — Riżultati tal-istħarriġ

Akronimi u abbrevjazzjonijiet

Glossarju

Risposti tal-Parlament

Risposti tal-Kunsill

Risposti tal-Kummissjoni

It-tim tal-awditjar

Sommarju eżekuttiv

I L-imġiba etika fl-affarijiet pubbliċi tfigħi l-impejgati ta' ċivil u l-persuni f'karigi pubbliċi jridu jaqdu l-interess pubbliku, jimmaniġġjaw ir-riżorsi pubbliċi b'mod xieraq, u jieħdu deċiżjonijiet ġusti. Din l-imġiba tikkontribwixxi għat-titjib ulterjuri tal-ġestjoni finanzjarja u għaż-żieda fil-fiduċja tal-pubbliku, li hija indispensabbli għas-suċċess tal-politiki pubbliċi. Kull imġiba mhux etika min-naħa tal-persunal u tal-Membri tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni Ewropea (UE) tattira livelli għoljin ta' interess pubbliku u tnaqqas il-fiduċja fl-UE. Din hija r-raġuni għalfejn huwa daqshekk importanti għall-istituzzjonijiet li jistabbilixxu oqfsa etiċi adegwati biex jiżguraw li r-riskju ta' mġiba mhux etika jitnaqqas kemm jista' jkun.

II L-awditu tagħna eżamina jekk l-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet tal-UE li ġew awditjati kinux stabbiliti tajjeb. Huwa kopra l-persunal fil-livelli kollha u l-Membri tal-istituzzjonijiet li ġejjin: il-Parlament Ewropew (il-Parlament), il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kunsill Ewropew (il-Kunsill) u l-Kummissjoni Ewropea (il-Kummissjoni). Aħna wettaqna wkoll sħarriġ biex nivvalutaw is-sensibilizzazzjoni dwar il-qafas etiku fost il-persunal ta' dawn l-istituzzjonijiet. Aħna ma vvalutajniex kif l-oqfsa etiċi kienu ġew implimentati.

III Ikkonkludejna li, fil-biċċa l-kbira, l-istituzzjonijiet awditjati kienu stabbilew oqfsa etiċi adegwati, iżda hemm lok għal titjib. Aħna sibna li fil-Kunsill ma hemmx qafas etiku komuni li jirregola x-xogħol tar-rappreżentanti tal-Istati Membri.

IV L-awditu tagħna identifika xi dgħufijiet (li mhux kollha japplikaw għal kull waħda mill-istituzzjonijiet awditjati) fir-rigward ta':

- l-istrategiji ġenerali dwar l-etika (il-Parlament u l-Kunsill),
- il-formalizzazzjoni ta' proċeduri għall-verifikazzjoni tad-dikjarazzjonijiet u l-iżvilupp ta' gwida aktar ċara dwar il-kriterji ta' valutazzjoni għall-persunal (il-Parlament, il-Kunsill u l-Kummissjoni),
- it-titjib tal-iskrutinju tad-dikjarazzjonijiet tal-Membri billi tiġi stabbilita proċedura standard bil-miktub (il-Parlament u l-Kummissjoni),
- il-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment (il-Parlament, il-Kunsill u l-Kummissjoni),
- l-iżvelar ta' informazzjoni protetta (il-Parlament), u
- id-dispożizzjonijiet għall-perjodu ta' wara t-tmiem tal-mandat (il-Parlament).

Aħna sibna wkoll oqsma fejn l-oqfsa etiċi jistgħu jibbenefikaw minn armonizzazzjoni fil-livell transistituzzjonali (eż. l-attivitajiet esterni għall-persunal, u d-dikjarazzjonijiet tal-attivitajiet professjonali mwettqa mill-konjuġi u mis-sieħeb/sieħba tal-Membri), kif ukoll eżempji ta' prattiki tajbin.

V Aħna stharrigna kampjun rappreżentattiv tal-persunal fl-istituzzjonijiet awditjati. Għalkemm madwar nofs il-membri tal-persunal iqisu li l-għarfien tagħhom dwar il-qafas etiku huwa tajjeb jew tajjeb ħafna, ir-riżultati tal-istharrig jipprezentaw stampa mħallta fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tal-persunal dwar kwistjonijiet etiċi. Madankollu, ir-riżultati jvarjaw bejn l-istituzzjonijiet u l-kategoriji tal-persunal.

VI Aħna nipprezentaw rakkomandazzjonijiet bl-għan li ngħinu lill-istituzzjonijiet awditjati biex:

- itejbu l-oqfsa etiċi tagħhom,
- jaħdmu flimkien biex jarmonizzaw l-elementi tal-oqfsa etiċi tagħhom u jagħmlu sforzi ulterjuri biex jikkondividu prattika tajba dwar kwistjonijiet etiċi, u
- itejbu s-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tal-persunal dwar il-qafas etiku u l-kultura etika.

Introduzzjoni

01 L-imġiba etika fl-affarijiet pubbliċi tfisser li l-impjegati taċ-ċivil u l-persuni f'karigi pubbliċi jridu jaqdu l-interess pubbliku, jimmaniġġjaw ir-riżorsi pubbliċi b'mod xieraq, u jieħdu deċiżjonijiet ġusti. Din l-imġiba tikkontribwixxi għat-titjib ulterjuri tal-ġestjoni finanzjarja u għaž-żieda fil-fiduċja tal-pubbliku, li hija indispensabbli għas-suċċess tal-politiki pubbliċi.

02 Il-“qafas ta’ ġestjoni tal-integrità” introdott mill-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) jiġbor flimkien strumenti, proċessi, u strutturi għall-promozzjoni tal-integrità u għall-prevenzjoni tal-korruzzjoni f’organizzazzjonijiet pubbliċi¹. Skont ir-Rakkomandazzjoni tal-OECD dwar l-Integrità Pubblika, “integrità pubblika” tirreferi għall-allinjament konsistenti u għall-aderenza ma’ valuri, prinċipji u normi etiċi kondiviżi għas-sostenn u l-prijoritizzazzjoni tal-interess pubbliku fuq l-interessi privati fis-settur pubbliku².

Il-qafas tal-OECD

03 Il-prinċipji tal-OECD għall-ġestjoni tal-etika fis-settur pubbliku³ jiddeskrivu “infrastruttura tal-etika” li l-istituzzjonijiet pubbliċi għandu jkollhom fis-seħħ. Din l-“infrastruttura tal-etika” hija magħmula minn tliet elementi prinċipali: gwida, ġestjoni u kontroll.

04 L-OECD fasslet mudell għall-kunċett relatat mill-qrib ta’ “integrità pubblika” (ara l-*Figura 1*).

¹ Integrity framework (Qafas ta’ integrità), OECD, 2009.

² Ir-Rakkomandazzjoni tal-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) dwar l-Integrità Pubblika, OECD, Pariġi, 2017.

³ “1998 Recommendation of the OECD Council on Improving Ethical Conducting the Public Service, including Principles for Managing Ethics in the Public Service” (Rakkomandazzjoni 1998 tal-Kunsill tal-OECD dwar it-Titjib fl-Imġiba Etika fis-Servizz Pubbliku, inklużi l-Prinċipji għall-Ġestjoni tal-Etika fis-Settur Pubbliku), fir-rapport tal-OECD intitolat: Trust in Government. Ethics measures in OECD Countries (Fiduċja fil-Gvern. Miżuri dwar l-Etika fil-Pajjiżi tal-OECD), Pariġi, 2000.

Figura 1 – Elementi importanti tal-integrità pubblika



© Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-OECD dwar l-Integrità Pubblika, 2017.

05 Il-mudell kollu huwa bbażat fuq tliet komponenti prinċipali:

- o L-istabbiliment ta' sistema ta' integrità pubblika koerenti u komprensiva;
- o L-iżvilupp ta' kultura ta' integrità pubblika; u
- o It-twettiq ta' obbligu ta' rendikont effettiv.

Il-kuntest tal-UE

06 Kull imġiba mhux etika min-naħa tal-persunal u l-Membri tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni Ewropea (UE) hija inaċċettabbli. Din l-imġiba – anki jekk tkun biss allegata – tattira livelli għoljin ta' interess pubbliku u tnaqqas il-fiduċja fl-UE. L-imġiba mhux etika hija wkoll marbuta mar-riskju ta' korruzzjoni u frodi. Valutazzjoni tal-implimentazzjoni tal-oqfsa etici fl-istituzzjonijiet tal-UE tista' tgħin biex jiġu mmaniġġjati dawn ir-riskji.

07 L-istituzzjonijiet iridu jistabbilixxu oqfsa etici adegwati biex jiżguraw li r-riskji ta' mġiba mhux etika jitnaqqsu għal livell minimu. Ir-riskju prinċipali huwa li fin-nuqqas ta' oqfsa etici xierqa, l-imġiba mhux etika fl-istituzzjonijiet ma tistax tiġix ipprevenuta, identifikata u ttrattata b'mod korrett. Dan jista' jirriżulta f'danni għar-reputazzjoni u għall-immaġni tal-UE u tal-istituzzjonijiet tagħha. Il-leġiżlazzjoni tal-UE ma fiha l-ebda definizzjoni statutorja ta' qafas etiku bħala tali; madankollu, ħafna dispożizzjonijiet tal-leġiżlazzjoni primarja u ta' dik sekondarja jistgħu jiġu interpretati bħala obbligi etici.

08 Filwaqt li hemm dispożizzjonijiet komuni li huma applikabbli għall-istituzzjonijiet kollha tal-UE, hemm ukoll diversi rekwiżiti etici legali speċifiċi għal kull istituzzjoni tal-UE, għad-DirettoratĠenerali (DĠ) tal-Kummissjoni Ewropea (il-Kummissjoni), u għall-persunal u l-Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE. Id-dispożizzjonijiet speċifiċi jirriflettu r-rwoli, ir-responsabbiltajiet u r-riskji differenti.

09 Il-punt tat-tluq għall-obbligi kollha huwa rrapprezentat mit-Trattati fundaturi, li jinkludu dispożizzjonijiet li jistabbilixxu l-valuri mixtieqa li għandhom jiggwidaw l-imġiba tal-persunal u tal-Membri tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-UE. Dawn id-dispożizzjonijiet għandhom ċertu livell ta' similarità fit-terminoloġija li jużaw u fl-ispirtu tal-obbligi li jistabbilixxu, iżda l-kategoriji tal-individwi kkonċernati huma naturalment pjuttost differenti, u għalhekk jeħtieġ li kull waħda minn dawn il-kategoriji tiġi indirizzata b'mod speċifiku.

10 It-**Tabella 1** tagħti sommarju ta' kif id-dispożizzjonijiet legali japplikaw għall-persunal u l-Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE.

Tabella 1 – Dispożizzjonijiet legali li huma applikabbli għall-persunal u l-Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE

	PERSUNAL			MEMBRI		
	Il-Parlament	Il-Kunsill	Il-Kummissjoni	Il-Parlament	Il-Kunsill	Il-Kummissjoni
REKWIŻITI LEGALI	Artikolu 298 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE): Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jistabbilixxu dispożizzjonijiet għal amministrazzjoni Ewropea miftuħa, effiċjenti u indipendenti.			Artikoli 6 u 7 tal-Att li jikkonċerna l-elezzjoni tal-Membri tal-Parlament Ewropew (MEPs)	Regoli nazzjonali Artikolu 339 tat-TFUE japplika wkoll għall-Kunsill (mhux biss fil-livell ministerjali, iżda wkoll f'dak nazzjonali tal-impjegati taċ-ċivil)	Artikolu 17 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE): L-obbligu ta' indipendenza totali għall-Kummissarji (<i>nota: ir-rapport jikkonċerna l-imġiba etika tal-persuni u mhux tal-istituzzjonijiet</i>) Artikolu 245 tat-TFUE: indipendenza; obbligi li jirriżultaw mill-kariga; obbligi li jkomplu wara t-tmiem tal-mandat Artikolu 339 tat-TFUE dwar id-dmir li ma tingħatax informazzjoni li tkun tat-tip kopert bl-obbligu tas-sigriet professjonali
	Regolamenti tal-Persunal (l-Artikoli 11-22c)⁴			Artikolu 339 tat-TFUE japplika wkoll għall-Parlament		

⁴ Għall-membri tal-persunal li mhumiex uffiċjali, fil-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea (CEOS) hemm stipulati rekwiżiti simili. L-istituzzjonijiet jippreċiżaw aktar fid-dettall dawn id-dispożizzjonijiet billi jadottaw regoli ta' implimentazzjoni aktar speċifiċi.

REKWIŻITI LEGALI	Regolament Finanzjarju (l-Artikoli 36 (3) u 61).					
	Kodiċi ta' Mġiba Amministrattiva Tajba					
	Deċiżjonijiet amministrattivi: Gwida dwar l-obbligi tal-uffiċjali u ta' impjegati oħra tal-Parlament Ewropew Regoli interni għall-kumitat konsultattiv dwar il-fastidju u l-prevenzjoni tiegħu fil-post tax-xogħol	Deċiżjonijiet amministrattivi: Deċiżjoni Nru 61/15 dwar l-attivitajiet esterni Deċiżjoni Nru 15/15 dwar il-fastidju	Deċiżjonijiet amministrattivi: Deċiżjoni dwar l-attivitajiet u l-inkarigi esterni Deċiżjoni dwar il-leave fuq raġunijiet personali Deċiżjoni dwar il-prevenzjoni tal-fastidju psikoloġiku u sesswali Kodiċi ta' Mġiba Amministrattiva Tajba	Ir-Regola 11 u l-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura (RP); il-kodiċi ta' mġiba għall-Membri tal-Parlament fir-rigward tal-interessi finanzjarji u l-kunflitti ta' interess	Kodiċi ta' mġiba għall-President tal-Kunsill Ewropew	Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-31 ta' Jannar 2018 dwar Kodiċi ta' Kondotta għall-Membri tal-Kummissjoni Ewropea (C(2018)700)⁵
GħODOD U PROĊEDURI	Regolamenti tal-Persunal (l-Artikoli 22a-22c u l-Anness IX (Proċeduri dixxiplinari))			Regoli 165, 166 u 167 tal-RP (miżuri li għandhom jittiehdu f'każ ta' nuqqas ta' osservanza tal-istandards ta' mġiba tal-Membri)	Regoli nazzjonali	Artikolu 247 tat-TFUE: L-imġiba hażina tal-Kummissarji; Deċiżjoni tal-KE li tistabbilixxi l-kumitat etiku <i>ad hoc</i> Artikolu 12 tal-kodiċi ta' kondotta: il-Kumitat Indipendenti tal-Etika Artikolu 13 tal-kodiċi ta' kondotta: miżuri dwar l-applikazzjoni tal-Kodiċi ta' Kondotta
	Deċiżjonijiet amministrattivi: Regoli interni li jimplimentaw l-Artikolu 22c tar-Regolamenti tal-Persunal	Deċiżjonijiet amministrattivi: Deċiżjoni Nru 3/2016 dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta Deċiżjonijiet Nru 73/06 u Nru 74/06 dwar l-inkjesti amministrattivi u l-proċeduri dixxiplinari	Deċiżjonijiet amministrattivi: Linji gwida tal-KE dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta; Deċiżjoni KE Nru 86/2004, Dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni ġenerali għall-inkjesti amministrattivi u l-proċeduri dixxiplinari	Deċiżjoni dwar il-funzjonament tal-kumitat konsultattiv kompetenti għall-ilmenti ta' fastidju li jikkonċernaw lill-Membri tal-Parlament Ewropew u l-proċeduri tiegħu għat-trattament tal-ilmenti		

Sors: Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri (QEA).

11 Dawn ir-rekwiżiti legali jindirizzaw għadd ta' tipi ewlenin ta' kwistjonijiet etiċi:

- o diversi forom ta' kunflitti ta' interess, inklużi dawk li jirrigwardaw:
 - o ir-reklutaġġ, matul l-impjieg u wara l-impjieg,
 - o ir-rigali u d-divertiment, l-attivitajiet esterni u l-impjieg tal-konjuġi,

⁵ ĠU C 65, 21.2.2018, p. 7.

- o l-attivitajiet ta' lobbying u difiża,
- o it-trasparenza,
- o il-miżuri kontra l-fastidju,
- o il-mekkaniżmi ta' infurzar.

12 Minbarra li jistabbilixxi l-imġiba meħtieġa kemm min-naħa tal-persunal kif ukoll tal-Membri, il-qafas legali jipprovdi għodod u proċeduri għall-identifikazzjoni u l-indirizzar ta' kull devjazzjoni minn dawn l-istandards, u b'hekk jgħin biex jiġi żgurat li r-rekwiżiti etiċi legali jkunu qed jiġu rispettati. Għall-finijiet ta' dan l-awditu, "qafas etiku" jirreferi l-ewwel nett għar-rekwiżiti etiċi legali, u t-tieni nett għall-proċeduri, l-għodod ta' infurzar, il-gwida u l-komunikazzjoni li jgħinu biex jiżguraw li r-rekwiżiti legali jiġu rispettati.

13 Ir-rikonoxximent tal-importanza tal-aspetti kulturali "mhux vinkolanti" tal-etika qed ikompli jiżdied, u spiss dawn jitqiesu bħala mod aktar effiċjenti biex jinkisbu standards għoljin f'dak li jirrigwarda l-etika. Dawn l-elementi huma:

- o il-promozzjoni ta' kultura etika;
- o it-tmexxija ta' integrità;
- o sistema ta' evalwazzjoni li tappoġġa l-obbligu ta' rendikont u l-imġiba etika;
- o l-appoġġ għal kultura organizzattiva miftuħa.

Ambitu u approċċ tal-awditjar

14 Aħna eżaminajna jekk l-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet tal-UE li ġew awditjati kinux stabbiliti tajjeb. L-awditu tagħna kopra l-persunal fil-livelli kollha u l-Membri tal-istituzzjonijiet li ġejjin: il-Parlament Ewropew (il-Parlament), il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kunsill Ewropew (il-Kunsill) u l-Kummissjoni.

15 Din hija l-ewwel darba li l-Qorti awditjat l-oqfsa etiċi tal-Parlament, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni. Dan l-awditu huwa konformi mal-għan strategiku tal-Qorti għall-2018-2020, jiġifieri li tikkontribwixxi għat-trawwim tal-fiduċja fl-UE. Il-Parlament, il-Kunsill u l-Kummissjoni ntgħażlu minħabba li huma t-tliet istituzzjonijiet prinċipali tal-UE involuti fit-tfassil tal-leġislazzjoni tal-UE u għandhom għadd sinifikanti ta' membri tal-persunal. L-analiżi tal-qafas etiku tagħhom tipprovdi l-aħjar opportunitajiet għal analiżi komparattiva.

16 Biex nivvalutaw jekk l-oqfsa etiċi tal-Parlament, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni kinux ġew stabbiliti sew, aħna:

- (i) eżaminajna r-rekwiżiti etiċi legali ta' dawn l-istituzzjonijiet għall-persunal u l-Membri, u l-proċeduri tagħhom biex jinfurzaw dawn ir-rekwiżiti; u
- (ii) ivvalutajna s-sensibilizzazzjoni dwar il-qafas etiku fost il-persunal tal-istituzzjonijiet awditjati.

Aħna ma eżaminajniex kif l-oqfsa etiċi kienu ġew implimentati.

17 Għall-Kummissjoni, li hija l-akbar istituzzjoni, aħna ksibna spjegazzjoni mingħand id-DĠ tar-Riżorsi Umani u tas-Sigurtà (DĠ HR) dwar ir-rekwiżiti u l-proċeduri ġenerali li hemm stabbiliti. Aħna ffukajna fuq ir-regoli speċifiċi li huma applikabbli fi ħdan id-DĠ li ġejjin, li jimmaniġġjaw sehem sinifikanti mill-baġit tal-UE jew li għandhom rwol importanti f'dak li jirrigwarda l-proposti jew il-monitoraġġ tal-applikazzjoni tad-dritt tal-UE: Agrikoltura u Żvilupp Rurali (DĠ AGRI), Kompetizzjoni (DĠ COMP), Energija (DĠ ENER), Riċerka u Innovazzjoni (DĠ RTD) u s-Segretarjat Ġenerali (SG).

18 Għall-istituzzjonijiet awditjati, aħna vvalutajna b'mod partikolari r-rekwiżiti u l-proċeduri għall-kwistjonijiet elenkati hawn taħt:

- ir-rigali u d-divertiment (ara l-[Anness I — il-Parti A](#)),
- l-attivitajiet jew l-inkarigi esterni (ara l-[Anness I — il-Parti B](#)),

- il-kunflitt ta' interess fil-mument tar-reklutaġġ, il-kunflitt ta' interess *ad hoc* u l-kunflitt ta' interess fir-rigward tal-attivitajiet professjonali mwettqa mill-konjuġi (ara l-**Anness I — il-Parti C**),
- it-tmiem tal-impjieg u tal-mandat f'istituzzjoni tal-UE (ara l-**Anness I — il-Parti D**),
- il-miżuri kontra l-fastidju (ara l-**Anness I — il-Parti E**), u
- l-iżvelar ta' informazzjoni protetta (ara l-**Anness I — il-Parti F**).

19 Aħna eżaminajna wkoll il-proċeduri għall-inkjesti amministrattivi, u l-proċeduri dixxiplinari għall-persunal. Biex l-awditu jkun fattibbli, aħna ma vvalutajniex ir-regoli dwar it-trasparenza u l-lobbying, minkejja li dawn huma marbutin mal-qafas etiku ġenerali. Il-proċeduri relatati mal-kunflitt ta' interess fil-qafas tal-akkwist pubbliku ġew ukoll esklużi mill-ambitu tal-awditu tagħna billi l-proċeduri ta' akkwist pubbliku huma suġġetti għall-awditi tal-konformità mwettqa mill-Qorti.

20 Biex nagħmlu inventarju tal-oqfsa etiċi u tal-proċeduri stabbiliti għall-infurzar tagħhom, aħna bgħatna kwestjonarju lill-istituzzjonijiet awditjati. Aħna analizzajna wkoll id-dokumenti interni li rċevajna mill-Parlament, il-Kunsill u l-Kummissjoni (id-DĠ HR u d-DĠ l-oħra magħżula). Qabbilna r-rekwiżiti etiċi differenti stabbiliti fid-diversi istituzzjonijiet, u vvalutajna kif dawn jipparagunaw mal-istandards esterni rilevanti (jiġifieri l-prinċipji, il-linji gwida u l-aħjar prattiki tal-OECD, tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol u tal-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol). Fl-aħħar nett, aħna analizzajna rapporti oħra pertinenti għall-qasam tal-etika, u intervistajna membri tal-persunal tal-istituzzjonijiet li r-rwoli tagħhom kienu relatati mal-qafas etiku.

21 Il-kriterji prinċipali tal-awditjar li użajna għal dan ix-xogħol kienu l-istandards rikonoxxuti internazzjonalment żviluppati mill-OECD, il-leġiżlazzjoni tal-UE, u r-rekwiżiti etiċi u l-proċeduri stabbiliti mill-istituzzjonijiet. Analizi komparattiva tal-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet li ġew awditjati serviet ukoll bħala kriterju addizzjonali.

22 Biex nikkomplementaw dawn is-sorsi tal-awditjar, aħna organizzajna bord ta' esperti biex jiddiskuti l-karatteristiċi ta' qafas etiku koerenti u komprensiv f'organizzazzjonijiet pubbliċi. Aħna stedinna erba' esperti fil-qasam: rappreżentant mill-OECD, rappreżentant minn Transparency International, rappreżentant mill-Istituzzjoni Suprema tal-Awditjar ta' Stat Membru, u akkademiku. Dawn l-esperti għenuna nevalwaw elementi speċifiċi tal-oqfsa etiċi.

23 Bl-għan li niksbu fehim approfondit dwar is-sensibilizzazzjoni tal-persunal dwar l-oqfsa etiċi u l-perċezzjoni tagħhom fir-rigward tal-kultura etika, aħna wettaqna sħarriġ ta' kampjun rappreżentattiv ta' membri tal-persunal fl-istituzzjonijiet awditjati (ara l-*Anness II*).

Osservazzjonijiet

L-istituzzjonijiet tal-UE li ġew awditjati għandhom oqfsa etiċi stabbiliti li, fil-biċċa l-kbira mill-każijiet, huma adegwati

L-elementi essenzjali tal-oqfsa etiċi preżenti

24 Għall-persunal tal-istituzzjonijiet tal-UE, is-sorsi primarji għall-qafas etiku huma t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), ir-Regolament Finanzjarju u t-Titolu II, “Drittijiet u obbligi tal-uffiċjali”, tar-Regolamenti tal-Persunal⁶ (ara t-**Tabella 1**). Ir-rekwiżiti huma żviluppati aktar fid-dispożizzjonijiet ta’ implimentazzjoni u fil-linji gwida speċifiċi ta’ kull istituzzjoni, li jipprovdu aktar kjarifiki iżda li ma joħolqu l-ebda obbligu sostantiv ġdid. B’mod ġenerali, hemm livell għoli ta’ similarità fid-dispożizzjonijiet tal-qafas etiku għall-persunal fost l-istituzzjonijiet awditjati.

25 Għall-Membri, is-sitwazzjoni hija aktar varjata. In-natura tal-pożizzjoni u dik tad-dmirijiet tal-Membri jvarjaw fost l-istituzzjonijiet u minn dawk tal-persunal. It-TFUE huwa s-sors prinċipali tar-rekwiżiti etiċi għall-Membri: huwa jistabbilixxi wkoll il-penali u sanzjonijiet għan-nuqqas ta’ konformità ma’ dawn ir-rekwiżiti. Il-kodiċijiet ta’ kondotta u r-Regoli ta’ Proċedura (RP) li huma applikabbli jipprovdu dispożizzjonijiet aktar dettaljati (ara t-**Tabella 1**). Ir-regoli jiġu speċifikati f’aktar dettall f’dokumenti oħra bħal linji gwida (eż. il-Gwida għall-Membri dwar il-ġlieda kontra l-fastidju fuq il-post tax-xogħol fil-Parlament Ewropew⁷).

26 L-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet awditjati huma konformi mar-rekwiżiti prinċipali tal-linji gwida tal-OECD u ma’ kriterji oħra (ara l-paragrafu **21**). L-istituzzjonijiet tal-UE li ġew awditjati għandhom oqfsa etiċi stabbiliti li, fil-biċċa l-kbira, huma adegwati, kemm għall-persunal kif ukoll għall-Membri:

- o L-istituzzjonijiet awditjati stabbilew politiki dwar ir-rigali u d-divertiment li jiddefinixxu r-rigali, l-ospitalità u benefiċċji oħra, u li jipprevedu l-proċeduri li jridu jiġu segwiti biex dawn jiġu aċċettati u rrapportati (ara l-**Anness I — il-Parti A**).

⁶ Għall-membri tal-persunal li mhumiex uffiċjali, fil-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea (CEOS) hemm stipulati rekwiżiti simili.

⁷ “Zero harassment in the workplace – A guide for Members of the European Parliament” (Żero fastidju fuq il-post tax-xogħol – Gwida għall-Membri tal-Parlament Ewropew), 2017.

- Ir-regoli dwar l-attivitajiet esterni għall-persunal u l-Membri, kif ukoll ir-regoli u s-sistemi għat-trattament tal-attivitajiet wara t-tmiem tal-impjieg f'istituzzjoni tal-UE għall-persunal, jindirizzaw l-oqsma ta' riskju u jstabbilixxu l-kriterji għall-attivitajiet aċċettabbli, kif ukoll il-proċeduri ta' rappurtar u ta' awtorizzazzjoni (ara l-**Anness I — il-Parti B u l-Parti D**).
- Il-politiki jkopru wkoll każijiet ta' kunflitt ta' interess, bħall-kunflitt ta' interess fil-mument tar-reklutaġġ, il-kunflitt ta' interess *ad hoc* u fir-rigward tal-impjieg tal-konjuġi u s-sieħeb/sieħba tal-persunal u tal-Membri, f'konformità mal-istandards internazzjonali użati bħala kriterji tal-awditjar (ara l-**Anness I — il-Parti C**).
- L-istituzzjonijiet awditjati stabbilew politiki kontra l-fastidju, li jissodisfaw ir-rekwiżiti essenzjali tal-istandards rilevanti (ara l-**Anness I — il-Parti E**).
- L-istituzzjonijiet awditjati stabbilew politiki adegwati dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta, li rriżultaw mir-reviżjonijiet kontinwi ta' dawn l-aħħar snin. Il-politiki jipprovdu definizzjonijiet u jstabbilixxu mekkaniżmi ta' protezzjoni għall-informaturi (l-**Anness I — il-Parti F**).

27 L-oqfsa etiċi huma appoġġati b'mod xieraq minn mekkaniżmi ta' investigazzjoni u ta' sanzjoni. Għall-persunal tal-istituzzjonijiet awditjati, dawn il-mekkanizmi huma simili, billi l-inkjesti amministrattivi u l-proċeduri dixxiplinari huma stabbiliti fl-Artikolu 86 u fl-Anness IX "Proċeduri dixxiplinari" tar-Regolamenti tal-Persunal. Il-firxa ta' sanzjonijiet hija pjuttost komprensiva u tinkludi miżuri li jaffettwaw primarjament ir-reputazzjoni ta' uffiċjal (eż. twissijiet bil-miktub u ċanfiriet), miżuri li jaffettwaw il-pożizzjoni ta' uffiċjal fi ħdan l-organizzazzjoni (eż. relegazzjonijiet fl-iskala u tnaqqis fil-grad), u miżuri li jbiddu b'mod irriversibbli r-relazzjoni bejn l-uffiċjali u l-organizzazzjoni (eż. it-tneħħija mill-kariga, possibbilment akkumpanjata minn tnaqqis fid-drittijiet tal-pensjoni). Xi wħud minn dawn is-sanzjonijiet għandhom implikazzjonijiet finanzjarji.

28 Għall-Membri, is-sanzjonijiet u l-penali huma stabbiliti primarjament fit-TFUE. Dawn huma ssupplimentati mid-dispożizzjonijiet tal-kodiċi ta' kondotta u tal-RP rispettivi. Is-sett ta' għodod ta' infurzar previsti mit-Trattati huwa pjuttost varjat, u jinkludi proċeduri politiċi u ġudizzjarji, kif ukoll proċeduri dixxiplinari interni.

29 Aħna identifika jna ċerti oqsma fejn il-kopertura, l-ispeċifiċità, iċ-ċarezza u l-livell ta' gwida tal-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet għall-persunal u għall-Membri jistgħu jittejjbu (ara l-paragrafi **32** sa **63**) u jiġu armonizzati (ara l-paragrafi **64** sa **68**). Sibna wkoll każijiet fejn kien hemm l-aħjar prattiki, prinċipalment fil-Kummissjoni (ara l-paragrafi **69** sa **76**).

Ma hemmx qafas etiku komuni tal-UE li jirregola x-xogħol tar-rappreżentanti tal-Istati Membri fil-Kunsill

30 Il-Membri tal-Kunsill Ewropew u tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (il-Membri tal-Kunsill) huma rispettivament il-Kapijiet ta' Stat jew ta' Gvern u l-ministri. Rappreżentanti oħra tal-Istati Membri huma l-uffiċjali nazzjonali li jipparteċipaw fi gruppi ta' ħidma, kunitati u partijiet oħra. Bl-eċċezzjoni tal-President tal-Kunsill Ewropew⁸, dawn mhumex suġġetti għal qafas etiku komuni fil-livell tal-UE. Ix-xogħol tar-rappreżentanti tal-Istati Membri fil-Kunsill huwa regolat mil-leġiżlazzjoni nazzjonali.

31 Il-Kunsill ma għandux stampa ġenerali tal-oqfsa etiċi nazzjonali kollha li huma applikabbli għall-Membri tiegħu u għar-rappreżentanti l-oħra tal-Istati Membri. Ma jeżisti l-ebda aċċertament dwar jekk ir-rekwiżiti nazzjonali jkoprox l-elementi meħtieġa u r-riskji rilevanti kollha fir-rigward tan-natura tal-pożizzjoni u x-xogħol li huma jwettqu.

L-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet fihom xi dgħufijiet

32 Aħna qabbilna l-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet eżaminati ma' standards internazzjonali u sibna xi dgħufijiet.

Il-Parlament u l-Kunsill ma kinux żviluppaw strateġiji ġenerali dwar l-etika

33 Il-mudell tal-OECD (ara l-paragrafu **04**) jenfasizza li l-oqfsa etiċi għandhom jiġu ggwidati minn strateġija li tiddekrivi l-oġġettivi u l-prijoritajiet, li tiġi żviluppata bl-użu ta' data u indikaturi xierqa, u li tiegħu kont tar-riskji legittimi f'dak li jirrigwarda l-etika.

34 L-istrateġija ġenerali tal-Kummissjoni hija stabbilita fil-Pjan Strateġiku 2017-2020 tad-DĠ HR, li jinkludi dispożizzjonijiet li jirregolaw kwistjonijiet etiċi għall-persunal. L-eżerċizzju annwali ta' valutazzjoni tar-riskji tad-DĠ HR jittratta wkoll kwistjonijiet dwar l-etika, u huwa marbut mat-tnejn tal-Pjan ta' Ġestjoni Annwali (AMP).

35 Il-Pjan Strateġiku jistabbilixxi żewġ oġġettivi. L-ewwel oġġettiv huwa li l-manigġers u l-persunal għandhom dejjem jirrispettaw l-oġġla standards professjonali u etiċi. It-tieni huwa li r-regoli ta' implimentazzjoni tar-Regolamenti tal-Persunal għandhom jiġu applikati

⁸ Ara l-Artikolu 15 tat-TFUE, u l-kodiċi ta' kondotta li huwa strument pubbliku ta' awtoregolamentazzjoni adottat mill-President tal-Kunsill Ewropew.

b' mod ċar u effettiv. L-ilĥuq ta' dawn l-oġġettivi jiġi mmonitorjat permezz ta' indikaturi tal-prestazzjoni.

36 L-eżerċizzju ta' valutazzjoni tar-riskji għall-2018 identifika riskju ġenerali relatat mal-mizuri u/jew mal-proċessi eżistenti għat-tnaqqis ta' kull riskju reputazzjonali marbut mal-attivitajiet esterni jew mal-imġiba tal-persunal attiv/preċedenti, li jistgħu jeħtieġu titjib supplementari biex jindirizzaw iż-żieda fis-sensittività tal-pubbliku għal din il-kwistjoni. Il-livell tar-riskju huwa evalwat bħala 9 minn 25, u l-azzjonijiet li jimmitigaw dan ir-riskju jingħataw segwitu permezz tal-AMP.

37 Fil-livell tad-direttorati ġenerali tal-Kummissjoni li ġew awditjati, jitwettaq eżerċizzju annwali ta' ġestjoni tar-riskji biex jiġu identifikati, ievalutati, u mmanigġjati riskji sinifikanti u kritiċi, inklużi dawk relatati mal-etika. Fost id-DĠ awditjati, id-DĠ COMP inkluda, għall-persunal tiegħu, l-azzjonijiet l-aktar speċifiċi fil-qasam tal-etika, kemm fil-proċess tiegħu ta' ppjanar strateġiku kif ukoll f'dak ta' ġestjoni.

38 Fil-Parlament u fil-Kunsill, ma hemm l-ebda strateġija ġenerali dwar l-etika, li tiddeskrivi l-oġġettivi u l-prijoritajiet li għandhom jiġu mmonitorjati permezz ta' indikaturi tal-prestazzjoni, la għall-persunal u lanqas għall-Membri. Filwaqt li, fl-2017, il-Parlament wettaq evalwazzjoni tal-istandards minimi ta' kontroll intern, li kienet tkopri wkoll kwistjonijiet etiċi. Sa issa, il-Kunsill kien għadu ma wettaqx valutazzjoni kompleta tar-riskji fil-qasam tal-etika.

Il-proċeduri għall-verifikazzjoni tad-dikjarazzjonijiet u l-gwida għall-persunal mhumieħ formalizzati biżżejjed

39 Skont l-OECD, kull organizzazzjoni trid tistabbilixxi proċeduri biex tidentifika, timmanigġja u tirriżolvi l-kunflitti ta' interess. Dawn il-proċeduri għandhom jiżguraw li l-uffiċjali pubbliċi jkunu jafu x'inhom mistenni minnhom f'dak li jirrigwarda d-dikjarazzjoni tas-sitwazzjonijiet ta' kunflitt ta' interess⁹.

40 Il-qafas etiku li jikkonċerna l-kunflitti ta' interess huwa bbażat prinċipalment fuq l-awtodikjarazzjonijiet magħmula minn membri individwali tal-persunal. Sistemi bħal dawn huma bbażati fuq l-integrità individwali, kif ukoll fuq l-għarfien tal-membri tal-persunal dwar ir-rekwiżiti applikabbli. Madankollu, il-qafas etiku ma jistax ikun effettiv jekk ma

⁹ Managing conflict of interest in the public sector (Ġestjoni tal-kunflitt ta' interess fis-settur pubbliku), OECD, 2005.

jkunx hemm sistemi ta' kontroll xierqa. Il-livell ta' kontroll irid jirrifletti l-livell tar-riskji u jieħu kont tal-piż amministrattiv maħluq minn dawn il-kontrolli.

41 L-obbligi prinċipali għall-persunal tal-UE jirriżultaw mir-Regolamenti tal-Persunal u mir-Regolament Finanzjarju. Id-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tal-istituzzjonijiet jirrikjedu li l-persunal jippreżenta awtodikjarazzjonijiet f'diversi ċirkustanzi (ara l-**Kaxxa 1**):

Kaxxa 1

Eżempji ta' tipi ta' dikjarazzjonijiet għall-persunal tal-istituzzjonijiet awditjati

- ir-rigali u l-ospitalità (l-Artikolu 11 tar-Regolamenti tal-Persunal);
- il-kunflitt ta' interess matul ir-reklutaġġ (l-Artikolu 11(3) tar-Regolamenti tal-Persunal);
- id-dikjarazzjoni ta' kunflitt ta' interess *ad hoc* (l-Artikolu 11a tar-Regolamenti tal-Persunal);
- it-talbiet għall-awtorizzazzjoni ta' attivitajiet esterni (l-Artikolu 12 tar-Regolamenti tal-Persunal);
- l-impjieg bi qligħ min-naħa tal-konjuġi (l-Artikolu 13 tar-Regolamenti tal-Persunal); u
- l-attivitajiet ta' wara t-tmiem tal-impjieg (l-Artikolu 16 tar-Regolamenti tal-Persunal).

42 Dawn id-dikjarazzjonijiet spiss ikunu bbażati fuq il-ġudizzju tal-membri tal-persunal. Id-dettalji speċifiċi tal-każ iridu jiġu pprovduti biss meta membru tal-persunal jiġġudika li jkun żviluppa każ. L-istituzzjonijiet awditjati ġeneralment stabbilew proċeduri u flussi tax-xogħol biex jivvalutaw l-informazzjoni pprovduta fid-dikjarazzjonijiet tal-membri tal-persunal u jieħdu azzjoni fir-rigward tagħha (inkluż l-għoti ta' awtorizzazzjonijiet, fejn ikun meħtieġ).

43 Għalkemm dawn l-istituzzjonijiet indikaw li kull informazzjoni oħra disponibbli tiġi wkoll eżaminata u kkunsidrata, il-proċeduri u l-flussi tax-xogħol ma jiddeskrivux liema informazzjoni oħra li tkun ġejja minn sorsi interni (eż. fajls personali jew dikjarazzjonijiet eżistenti oħra) jew sorsi esterni (eż. siti web) tiġi vverifikata u kontroverifikata.

44 Jekk il-membri tal-persunal iridu jikkonformaw b'mod konsistenti mar-rekwiżiti etici, jeħtieġ li huma jkollhom disponibbli gwida ċara u estensiva dwar dan is-suġġett.

Madankollu, aħna sibna li l-gwida disponibbli ma kinitx dejjem ċara jew dettaljata biżżejjed (ara l-**Kaxxa 2**):

Kaxxa 2

Eżempji ta' gwida insuffiċjenti

Dikjarazzjonijiet matul ir-reklutaġġ

Fl-istituzzjonijiet awditjati, il-kandidati jridu jiddikjaraw l-interessi finanzjarji tagħhom fil-mument tar-reklutaġġ – iżda biss jekk dawn l-interessi jistgħu potenzjalment jinfluwenzaw lill-kandidati fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom.

Għalhekk, il-manigġers jistgħu jaġixxu biss fuq informazzjoni li l-kandidati nfushom iqisu li jeħtieġ jiddikjaraw.

Ftit teżisti gwida dwar liema sitwazzjonijiet jistgħu joħolqu kunflitt ta' interess (potenzjali).

Nuqqas ta' gwida speċifika dwar sitwazzjonijiet rilevanti

Id-DĠ AGRI tal-Kummissjoni ħareġ gwida dwar l-etika, li tipprovdi lill-persunal tad-DĠ b'informazzjoni Prattika addizzjonali, eżempji u spjegazzjonijiet dwar ir-rekwiżiti etiċi. Iżda l-gwida ma tittrattax ċerti sitwazzjonijiet li jistgħu jkunu rilevanti għax-xogħol tad-DĠ:

- jekk il-membri tal-persunal ikunu involuti f'attività agrikola; u
- jekk il-membri tal-persunal ikunu jirċievu sussidji mill-UE taħt il-Politika Agrikola Komuni.

45 Il-politiki dwar l-etika mhux dejjem jipprovdu gwida ċara dwar il-kriterji għall-valutazzjoni tad-dikjarazzjonijiet, b'mod partikolari dwar kif il-kriterji pprovduti fil-bażi legali għandhom jiġu applikati fil-prattika. Filwaqt li l-kriterji ta' valutazzjoni huma ċari f'dak li jirrigwarda r-rigali u d-divertiment, u l-attivitajiet esterni paralleli, ma hemmx gwida suffiċjenti dwar il-kunflitti ta' interess li jirriżultaw mill-interessi finanzjarji tal-membri tal-persunal, l-attivitajiet li huma jwettqu wara t-tmiem tal-impjieg tagħhom, jew l-attività professjonali tal-konjuġi jew tas-sieħeb/sieħba tagħhom. Filwaqt li mhuwiex possibbli li tiġi koperta kull sitwazzjoni potenzjali, il-provvediment ta' gwida ċara dwar l-implimentazzjoni tal-kriterji legali jimmitiga r-riskju ta' trattament inkonsistenti.

Skrutinju limitat tad-dikjarazzjonijiet tal-Membri

46 Kif issemma fil-paragrafu 42, l-informazzjoni dwar il-Membri tal-istituzzjonijiet awditjati tingabar prinċipalment ukoll permezz ta' awtodikjarazzjonijiet. Il-kwalità tal-informazzjoni u l-kriterji ta' valutazzjoni huma kruċjali biex ir-riskji relatati mal-etika jiġu mmanigġjati b'mod adegwat. Ma hemmx proċeduri standard bil-miktub u flussi tax-xogħol għall-verifikazzjoni ta' din l-informazzjoni.

47 Skont il-kodiċi ta' kondotta tagħhom, il-Membri tal-Kummissjoni huma meħtieġa jipprezentaw dikjarazzjonijiet dwar kwistjonijiet bħall-attivitajiet preċedenti, l-attivitajiet esterni attwali, l-interessi finanzjarji tagħhom, u l-attività professjonali tal-konjuġi jew tas-sieħeb/sieħba tagħhom. Id-dikjarazzjonijiet jiġu sugġetti għal skrutinju li jitwettagħ taħt l-awtorità tal-President. Għal darb'oħra, ma hemmx proċedura standard bil-miktub għall-verifikazzjoni tal-preċiżjoni, l-affidabbiltà jew il-kompletezza tal-informazzjoni.

48 Il-Membri tal-Parlament Ewropew (MEPs) huma meħtieġa wkoll jipprezentaw dikjarazzjoni tal-interessi li tkopri kwistjonijiet bħall-attività professjonali tagħhom matul il-perjodu ta' tliet snin qabel ma jibdew il-kariga tagħhom fil-Parlament, l-attività remunerata regolari u okkażjonali (attivitajiet esterni), u kull interess finanzjarju ieħor li jista' jinflwenzahom fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom. Id-dikjarazzjonijiet tal-MEPs jiġu vverifikati għall-plawżibbiltà ġenerali: fi kliem ieħor, biex jiġi żgurat li ma jkunx fihom informazzjoni li tkun manifestament żbaljata, li ma tkunx tista' tingara jew li ma tinftiehemx. Id-dikjarazzjonijiet jiġu sugġetti għal skrutinju li jitwettagħ taħt l-awtorità tal-President. Dan l-iskrutinju jkopri l-iżbalji ta' editjar li jkunu ovvj, id-diskrepanzi bejn dikjarazzjoni u oħra, u r-rispett tad-data ta' skadenza. Jekk il-President jirċievi informazzjoni li d-dikjarazzjoni tkun sostanzjalment skorretta jew mhux aġġornata, huwa jista' jikkonsulta mal-Kumitat Konsultattiv dwar l-Imġiba tal-Membri u, fejn ikun xieraq, irid jitlob lill-Membru biex jikkoreġi d-dikjarazzjoni tiegħu. Jekk ikun hemm ksur allegat tal-kodiċi ta' kondotta, il-President irid jirreferi l-każ lill-Kumitat Konsultattiv. Il-proċeduri tal-Parlament ma jistipulawx verifikazzjonijiet oħra dwar il-preċiżjoni u l-kompletezza u/jew il-valutazzjoni tad-dikjarazzjonijiet tal-MEP¹⁰. Għall-President tal-Kunsill Ewropew, ma hemmx proċedura għall-verifikazzjoni jew il-valutazzjoni tad-dikjarazzjoni.

49 Is-salvagwardja prinċipali dwar id-dikjarazzjonijiet tal-Membri tal-Parlament, tal-President tal-Kunsill Ewropew u tal-Kummissarji hija t-trasparenza u l-attenzjoni tal-partijiet ikkonċernati, il-midja u l-pubbliku ġenerali u, fil-każ tal-Membri tal-Kummissjoni,

¹⁰ Għandu jiġi osservat li, f'xi Stati Membri (bħal Franza u l-Polonja), id-dikjarazzjonijiet tal-Membri tal-istituzzjonijiet huma sugġetti għall-iskrutinju addizzjonali mill-awtoritajiet rilevanti fuq il-bażi tal-leġiżlazzjoni nazzjonali.

il-Parlament Ewropew. Għall-President tal-Kunsill Ewropew, l-iskrutinju addizzjonali jitwettaq mill-Istati Membri.

50 In-nuqqas ta' proċedura standard bil-miktub għall-verifikazzjoni tad-dikjarazzjonijiet tal-Membri joħloq riskju li l-obbligi jiġu interpretati b'mod inkonsistenti, u jfisser li huwa inqas probabbli li l-istituzzjoni tidentifika ineżattezzi u problemi oħra qabel ma dawn jattiraw l-attenzjoni tal-pubbliku, u li għandhom il-potenzjal li jipperikolaw il-fiduċja taċ-ċittadini.

Il-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment mhumie x kompleti u ċari

51 Skont il-linji gwida tal-OECD, l-organizzazzjonijiet iridu jitrattaw il-kunflitt ta' interess potenzjali li jirriżulta minn rigali u benefiċċji. Dan jinkludi l-istabbiliment ta' proċess amministrattiv għall-kontroll ta' rigali u benefiċċji, pereżempju billi jiġu ddefiniti r-rigali aċċettabbli u dawk mhux aċċettabbli, kif ukoll għall-aċċettazzjoni ta' ċerti tipi ta' rigali f'isem l-organizzazzjoni¹¹.

52 B'mod ġenerali, l-istituzzjonijiet awditjati stabbilew politiki tajba f'dak li jirrigwarda r-rigali u d-divertiment għall-persunal u għall-Membri (ara l-[Anness I — il-Parti A](#)). Dawn il-politiki jkopru r-rekwiżiti tal-Artikolu 11 tar-Regolamenti tal-Persunal, li jistabbilixxi r-regoli li jirregolaw l-aċċettazzjoni ta' onorificenza, dekorazzjoni, favur, rigal jew ħlas ta' kwalunkwe natura, u jipprovdu spjegazzjonijiet addizzjonali. Għall-Membri tal-Kummissjoni u għall-President tal-Kunsill Ewropew, il-kodiċijiet ta' kondotta rilevanti jinkludu d-dispożizzjonijiet dwar ir-rigali u benefiċċji oħra. Għall-MEPs, dawn il-politiki huma spjegati f'aktar dettall fil-miżuri ta' implimentazzjoni li jirrigwardaw il-kodiċi ta' kondotta tagħhom¹².

53 Madankollu, dawn il-politiki fihom lakuni, u xi kultant mhumie x ċari. Dawn jistgħu jittejbu f'xi oqsma (ara l-[Kaxxa 3](#)).

¹¹ Managing Conflict of Interest in the Public Sector, A Toolkit (Ġestjoni tal-Kunflitt ta' Interess fis-Settur Pubbliku, Sett ta' għodod), OECD, 2005.

¹² Il-Parlament Ewropew, Bureau Decision implementing measures for the code of conduct for the MEPs with respect to financial interests and Col (Id-Deċiżjoni tal-Bureau li timplimenta miżuri għall-kodiċi ta' kondotta għall-MEPs fir-rigward tal-interessi finanzjarji u l-kunflitt ta' interess) (15 ta' April 2013).

Kaxxa 3

Lakuni fil-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment

Il-Parlament

- Ma hemm l-ebda definizzjoni ta' rigali, jew ta' ospitalità, fid-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni għall-persunal.
- Ir-regoli għall-persunal dwar l-aċċettazzjoni ta' rigali, jiffukaw fuq il-valur tar-rigali, mingħajr ma jieħdu kont taċ-ċirkustanzi fejn l-aċċettazzjoni tagħhom (irrispettivament mill-valur tagħhom) tista' tiġi perċepita bħala li tkun tikkomprometti l-indipendenza.
- Ma hemmx stabbiliti regoli għall-persunal dwar l-aċċettazzjoni ta' ospitalità.
- Ma hemmx regoli għall-persunal dwar l-aċċettazzjoni ta' rigali f'isem l-istituzzjoni.

Il-Kunsill

- Ir-regoli għall-persunal u l-President tal-Kunsill Ewropew, b'mod ġenerali, jiskoraġġixxu l-aċċettazzjoni ta' kwalunkwe rigal fi kwalunkwe ċirkustanza. Madankollu, ir-regoli ma jispjegawx biżżejjed iċ-ċirkustanzi fejn l-aċċettazzjoni ta' rigali (irrispettivament mill-valur tagħhom) tista' tiġi perċepita bħala li tkun tikkomprometti l-indipendenza.

Il-Kummissjoni

- Ma hemm l-ebda definizzjoni ta' rigali u ospitalità li hija applikabbli għall-Membri.

Ir-regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta mhumiex adattati għall-Assistenti Parlamentari Akkreditati

54 Jeħtieġ li jiġu stabbiliti oqfsa istituzzjonali effettivi, kif ukoll proċeduri u kanali ċari li jiffaċilitaw ir-rappurtar ta' każijiet illeċiti u korruzzjoni¹³. L-informaturi li jaġixxu *in bona fide* jridu jiġu protetti mir-ritaljazzjoni. L-**Anness I — il-Parti F** jipprovdi stampa ġenerali tar-regoli eżistenti tal-UE dwar din il-kwistjoni.

¹³ Whistleblower protection: encouraging reporting (Protezzjoni tal-informaturi: ninkoraġġixxu r-rappurtar), CleanGovBiz guidance, OECD, 2012.

55 Ir-Regoli Interni (RI) tal-Parlament, li jimplimentaw l-Artikolu 22c tar-Regolamenti tal-Persunal dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta, fihom dispożizzjonijiet li jirregolaw il-konsulenza, l-assistenza u l-miżuri ta' protezzjoni għall-informaturi. Dawn japplikaw għall-persunal kollu, inklużi l-Assistenti Parlamentari Akkreditati (APAs) tal-MEPs.

56 In-natura tax-xogħol tal-APAs hija differenti minn dik ta' membri oħra tal-persunal: huma jiġu rekrutati b'mod differenti, u jiġu impjegati direttament mill-MEPs. Skont l-IR tal-Parlament, il-membri tal-persunal li jiżvelaw informazzjoni protetta jistgħu jiġu ttrasferiti għal kariga oħra bħala miżura ta' protezzjoni. Madankollu, ir-regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni ma jirreferux għal xi salvagwardja li hija speċifikament maħsuba biex ttrifletti n-natura speċifika tal-pożizzjoni tal-APAs.

Id-dispożizzjonijiet għall-perjodu ta' wara t-tmiem tal-mandat tal-MEPs huma inqas estensivi

57 Skont il-Prattiki Tajbin Wara Impjieg Pubbliku tal-OECD¹⁴, is-sistemi ta' wara l-impjieg għandhom ikunu operazzjonali fl-entitajiet kollha li għalihom l-attivitajiet ta' wara t-tmiem tal-impjieg jipprezentaw problema reali jew potenzjali. Dan jirrigwarda wkoll is-sitwazzjonijiet fejn il-persuna tkun għadha fil-kariga tagħha u tkun qed tinnegozja b'mod antiċipat attivitajiet għal wara t-tmiem tal-impjieg tagħha. *L-Anness I — il-Parti D* jipprovdi stampa ġenerali tal-karatteristiċi prinċipali tar-regoli eżistenti dwar it-tmiem tal-impjieg u tal-mandat f'istituzzjoni tal-UE. Fin-nuqqas ta' valutazzjoni tal-imġiba mhux etika għall-ex membri tal-persunal u ex Membri, id-differenzi ta' hawn taht mhumix iġġustifikati.

58 Għall-persunal, il-qafas etiku jistabbilixxi dispożizzjonijiet relatati mal-attivitajiet li jitwettqu wara t-tmiem tal-impjieg u, b'mod partikolari, ċerti dispożizzjonijiet ta' prekluzjoni. L-uffiċjali li jkun biġnsiehom jinvolvu ruħhom f'attività okkupazzjonali fi żmien sentejn minn meta jtilqu mis-servizz huma meħtieġa li jinfurmaw lill-istituzzjoni tagħhom, li tista' tapprova jew ttrifjuta l-attività l-ġdida.

59 Matul it-12-il xahar wara li jkunu telqu mis-servizz, l-ex uffiċjali ta' livell għoli huma pprojbiti mill-Awtorità tal-Ħatra milli jiżvolgħu attivitajiet ta' lobbying fil-konfront tal-persunal ta' dik li kienet l-istituzzjoni tagħhom jew attivitajiet ta' difiża f'isem negozji,

¹⁴ Post-Public Employment Good Practices for preventing CoI (Prattiki Tajbin Wara Impjieg Pubbliku għall-prevenzjoni tal-kunflitti ta' interess), OECD, 2010.

klijenti jew impjegaturi li għalihom kienu responsabbli matul l-aħħar tliet snin fis-servizz. F'ċerti każijiet, l-istituzzjoni tista' testendi dan il-perjodu ta' 12-il xahar sa 24 xahar.

60 Id-dispożizzjonijiet ta' wara t-tmiem tal-impjeg għall-Kummissarji huma stabbiliti fil-kodiċi ta' kondotta tagħhom. L-ex Kummissarji jridu jinfurmaw lill-Kulleġġ dwar l-intenzjoni tagħhom li jinvolvu ruħhom f'attività professjonali matul 24 xahar (36 xahar għall-President) wara li jtilqu mill-kariga tagħhom. Il-Kummissjoni tivvaluta jekk l-attività prevista tkunx kompatibbli mad-dmir ta' integrità u diskrezzjoni. Meta l-attività prevista tkun relatata mal-portafoll tal-ex Membru, il-Kummissjoni hija meħtieġa tikkonsulta lill-Kumitat Indipendenti tal-Etika.

61 L-ex MEPs li jkunu involuti f'attivitajiet ta' lobbying u ta' difiża marbutin mal-UE huma meħtieġa li, skont l-Artikolu 6 tal-kodiċi ta' kondotta, jinfurmaw lill-Parlament dwar dawn l-attivitajiet u huma llimitati milli jibbenefikaw mill-faċilitajiet mogħtija lill-ex MEPs (eż. il-kard ta' aċċess għal haġġithom kollha). L-MEPs ma għandhomx limitazzjonijiet oħra f'dak li jirrigwarda l-attivitajiet li jitwettqu wara t-tmiem tal-mandat, u l-ex Membri mhumix obbligati li jirrapportaw kull attività oħra lill-Parlament.

62 In-natura tal-kariga u dik tad-dmirijiet tal-MEPs huma differenti minn dawk tal-President tal-Kunsill u tal-Kummissarji, l-ewwel nett, minħabba li l-MEPs jiġu eletti direttament miċ-ċittadini. Madankollu, hemm lok għal sitwazzjonijiet li jistgħu jiġu perċepiti bħala kunflitt ta' interess, billi l-MEPs jaħdmu fuq leġiżlazzjoni li tista' taffettwa direttament lill-industriji li jkunu jagħmlu parti mill-isfond professjonali tagħhom.

63 Il-kodiċi ta' kondotta jipprojbixxi lill-President tal-Kunsill milli jiżvolgi attivitajiet ta' lobbying fil-konfront tal-persunal jew ta' Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE fi żmien 18-il xahar wara t-tmiem tal-mandat tiegħu. Matul l-istess perjodu, huwa jrid jinnotifika wkoll lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill, mill-inqas erba' ġimgħat qabel, dwar l-intenzjoni tiegħu li jiżvolgi attività professjonali.

L-oqfsa etiċi tal-istituzzjonijiet li ġew awditjati jinkludu oqsma li jeħtieġ li jiġu armonizzati u eżempji ta' prattika tajba

64 L-istituzzjonijiet awditjati għandhom oqfsa etiċi differenti. Dan minħabba li x-xogħol tagħhom mhuwiex l-istess, iżda anki minħabba li r-riskji inerenti fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom f'haġna oqsma huma differenti. Madankollu, hemm haġna oqsma fejn hemm raġunijiet tajbin għalfejn għandu jkun hemm approċċi armonizzati għat-trattament ta' kwistjonijiet etiċi bejn l-istituzzjonijiet. Pereżempju, il-perċezzjoni tal-pubbliku fir-rigward

tal-istituzzjonijiet tal-UE hija simili, il-persunal tal-istituzzjonijiet għandu l-istess status legali, u l-persunal jista' jiċċaqilaq minn istituzzjoni għal oħra.

Il-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment

65 Għalkemm il-karatteristiċi prinċipali tal-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment huma simili fost l-istituzzjonijiet awditjati, aħna sibna xi differenzi li ma kinux iġġustifikati la min-natura tal-attivitajiet tagħhom u lanqas mir-riskji involuti (ara l-**Kaxxa 4**).

Kaxxa 4

Eżempju ta' regoli eteroġeni li jirregolaw ir-rigali u d-divertiment

Definizzjoni ta' rigali u ospitalità

L-Artikolu 11 tar-Regolamenti tal-Persunal ma jipprovdi definizzjoni ta' "rigali" jew ta' "ospitalità".

Il-Kummissjoni u l-Kunsill jiddefinixxu r-rigali u l-ospitalità fid-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tagħhom għall-persunal kif ġej: somma flus jew kwalunkwe oġġett fiżiku, jew il-possibbiltà ta' parteċipazzjoni b'xejn f'avvenimenti li jkunu miftuħa għall-pubbliku jew li jkunu ta' natura privata, ikunu aċċessibbli biss bi ħlas u jirrappreżentaw ċertu valur (bħal biljetti komplementari għal avvenimenti sportivi, kunċerti, teatru, konferenzi, eċċ.), jew kwalunkwe vantaġġ ieħor b'valur pekunarju bħall-ispejjeż tat-trasport.

Il-Parlament jiddefinixxi r-rigali fid-dispożizzjoni ta' implimentazzjoni li hija applikabbli għall-MEPs bħala "kwalunkwe oġġett materjali distint li jikkonsisti minn parti waħda jew aktar mogħti lil xi Membru f'okkażjoni waħda minn donatur wieħed".

Valur ta' rigali aċċettabbli

Fil-Kummissjoni u l-Kunsill, il-membri tal-persunal jistgħu jaċċettaw rigali b'valur ta' inqas minn EUR 50 u ma għandhomx għalfejn jiksibu l-permess minn qabel. Huma jistgħu jaċċettaw rigali b'valur ta' bejn EUR 50 u EUR 150 jekk jingħataw il-permess minn qabel, u fl-ebda ċirkustanza ma jistgħu jaċċettaw rigali b'valur ta' aktar minn EUR 150.

Madankollu, il-membri tal-persunal tal-Parlament jistgħu jaċċettaw rigali b'valur ta' inqas minn EUR 100 mingħajr ma jfittxu l-permess minn qabel. Ir-rigali b'valur ta' aktar minn EUR 100 jirrikjedu permess minn qabel.

Il-politiki dwar l-attivitajiet esterni għall-persunal

66 Sugġett għal awtorizzazzjoni, il-persunal tal-UE jista' jwettaq attivitajiet fil-ħajja privata tiegħu barra mix-xogħol. F'xi każijiet, huma jistgħu jaċċettaw pagament għal dawn l-attivitajiet. Izda l-ammont li jistgħu legalment jirċievu jvarja bejn l-istituzzjonijiet (ara l-[Anness I — il-Parti B](#)). Il-persunal tal-Parlament ma jista' jaċċetta l-ebda pagament għajr ir-rimborż tal-ispejjeż imġarrba direttament jew indirettament fit-twettiq tal-attività esterna. Fil-Kunsill, il-membri tal-persunal ma jistgħux jirċievu aktar minn EUR 5 000 għall-attivitajiet esterni f'sena partikolari. Fil-Kummissjoni, hemm limitu massimu annwali għar-remunerazzjoni netta tal-persunal (EUR 10 000). Jekk dan il-limitu massimu jinqabeż l-attività esterna hija pprojbita.

Dikjarazzjonijiet tal-Membri dwar l-interessi u l-attivitajiet tal-membri tal-familja

67 Skont il-kodiċi ta' kondotta tagħhom, l-MEPs huma mitluba jipprezentaw dikjarazzjoni dwar l-interessi finanzjarji u l-attivitajiet personali tagħhom. L-interessi finanzjarji tal-membri tal-familja tagħhom iridu jiġu inklużi fid-dikjarazzjonijiet f'każijiet biss fejn l-MEPs iqisu li dawn l-interessi jistgħu jinfluwenzaw it-twerttiq tad-dmirijiet tagħhom, u li huma ma jistgħu jirrizolvu l-kunflitt ta' interess fl-ebda mod ieħor. L-istess japplika għad-dikjarazzjonijiet dwar l-attività professjonali tal-membri tal-familja tal-MEPs.

68 Min-naħa l-oħra, il-Membri tal-Kummissjoni¹⁵ u l-President tal-Kunsill Ewropew huma obbligati jiddikjaraw l-interessi finanzjarji, u l-attività professjonali tal-konjuġi u tas-sieħeb/sieħba tagħhom.

Il-Kummissjoni għandha disponibbli gwida li hija speċifika u prattika

69 Waqt li konna qed neżaminaw l-oqfsa etiċi, aħna l-tqajna ma' għadd ta' każijiet fejn istituzzjoni partikolari kellha regoli jew gwida aktar żviluppati u aktar ċari dwar ċerti aspetti tar-rekwiżiti etiċi.

70 Il-Kummissjoni, bħala l-akbar istituzzjoni, tiltaqa' ma' sitwazzjonijiet etiċi l-aktar varji. F'hafta każijiet, hija żviluppat gwida aktar speċifika u aktar ċara, speċjalment għall-persunal. Xi wħud mid-DĠ żviluppaw kodiċijiet ta' kondotta speċifiċi u proċeduri addizzjonali li għandhom l-għan li jindirizzaw aħjar is-sitwazzjonijiet u r-riskji li jirrikorru b'mod frekwenti fil-Kummissjoni.

71 Mid-DĠ li eżaminajna, id-DĠ COMP għandu l-gwida l-aktar dettaljata u proċeduri addizzjonali. B'mod partikolari, il-kodiċi ta' kondotta ta' dan id-DĠ jintroduċi l-kunċett ta' "dikjarazzjonijiet speċifiċi għal każ" li japplika b'mod ġenerali, u ta' "dikjarazzjonijiet speċifiċi għal spezzjoni" għal spezzjonijiet ta' antitrust u ta' fużjonijiet. Il-gwida etika tad-DĠ AGRI tinkludi wkoll gwida, eżempji u spjegazzjonijiet fir-rigward tar-rekwiżiti etiċi, għalkemm aħna indikajna xi limitazzjonijiet fil-**Kaxxa 2**.

¹⁵ Fil-Kummissjoni, id-dikjarazzjoni trid tinkludi wkoll l-interessi finanzjarji ta' tfal minorenni fejn dawn jistgħu jitqiesu li jwasslu għal kunflitt ta' interess. Ara l-Artikolu 3(4)(a) tal-kodiċi ta' kondotta għall-Kummissarji.

72 Minbarra l-gwida speċifika maħruġa mid-DĠ, il-Kummissjoni żviluppat spjegazzjonijiet estensivi u eżempji mill-ħajja reali li jistgħu jiġu kkonsultati fuq is-sit web intern tagħha. Dawn l-eżempji jkopru suġġetti bħall-attivitajiet esterni, l-impjeg tal-konjuġi, kif ukoll ir-rigali u l-ospitalità.

Kumitat tal-Etika għall-Membri fil-Kummissjoni

73 Kemm il-Parlament kif ukoll il-Kummissjoni stabbilew kumitati li jistgħu jipprovdu pariri lill-Presidenti taż-żewġ istituzzjonijiet dwar l-applikazzjoni tal-kodiċi ta' kondotta għall-Membri. Fil-Parlament, dan il-kumitat jissejjaħ il-Kumitat Konsultattiv dwar l-Imġiba tal-Membri tal-Parlament. Fil-Kummissjoni, huwa jissejjaħ il-Kumitat Indipendenti tal-Etika.

74 Il-Kumitat Konsultattiv dwar l-Imġiba tal-Membri tal-Parlament huwa magħmul minn ħames MEPs li ntgħażlu b'mod kongunt mill-Kumitat tal-Parlament għall-Affarijiet Kostituzzjonali u mill-Kumitat tiegħu għall-Affarijiet Legali. Il-Kumitat Indipendenti tal-Etika tal-Kummissjoni huwa magħmul minn tliet persuni magħżula għall-kompetenza, l-esperjenza, l-indipendenza u l-kwalitajiet professjonali tagħhom. Il-kompożizzjoni ta' dawn il-kumitati jista' jkollha impatt fuq l-oġġettività u l-indipendenza perċepiti.

Politiki speċifiċi kontra l-fastidju għal każijiet li jinvolve l-Membri tal-Parlament

75 Il-Parlament adotta politika separata għal każijiet li jinvolve lmenti relatati ma' fastidju kontra l-MEPs. Din il-politika tipprovdi proċedura ċara u salvagwardji għal kull ilmentatur potenzjali f'każijiet sensittivi bħal dawn¹⁶.

Formulazzjoni ċara tal-politiki kontra l-fastidju għall-persunal

76 Kif deskritt fl-*Anness I — il-Parti E*, l-istituzzjonijiet awditjati kollha kellhom stabbiliti politiki tajbin kontra l-fastidju. Fil-*Kaxxa 5* aħna niġbdu l-attenzjoni għad-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tal-politiki kontra l-fastidju li kienu partikolarment ċari u kellhom ambitu wiesa'.

¹⁶ Gwida għall-Membri dwar il-ġlieda kontra l-fastidju (ara n-nota 7 f'qiegħ il-paġna).

Kaxxa 5

Eżempji ta' formulazzjoni ċara fil-politiki kontra l-fastidju

Il-politika kontra l-fastidju fi ħdan il-Parlament tipprovdi eżempji illustrattivi prattiċi ta' fastidju.

Il-politika kontra l-fastidju fi ħdan il-Kunsill issemmi mezzi moderni ta' fastidju, bħall-internet u l-email.

Il-politika kontra l-fastidju fi ħdan il-Kummissjoni tiddikjara b'mod espliċitu li t-talbiet għal assistenza jiġu ttrattati mill-aktar fis possibbli.

Il-politika tal-Kummissjoni tinkludi referenza ċara għar-Regolamenti tal-Persunal f'dak li jirrigwarda l-istabbiliment ta' sanzjonijiet possibbli.

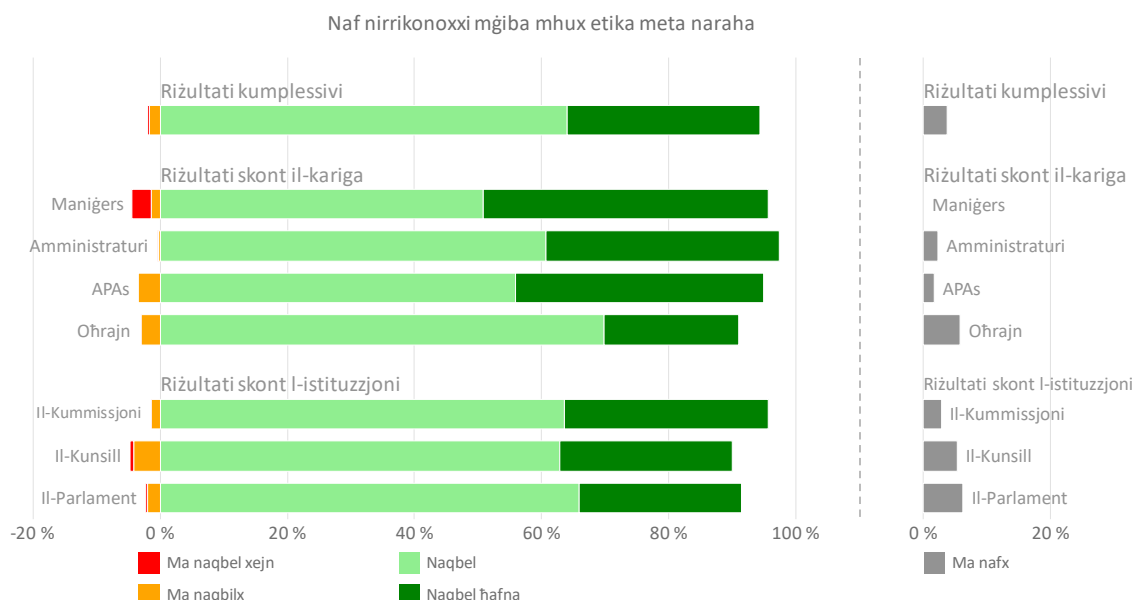
Ir-riżultati tal-istħarriġ jipprezentaw stampa mħallta fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tal-persunal dwar kwistjonijiet etici

77 Kif issemma fil-paragrafu **13**, l-organizzazzjonijiet li jistinkaw biex iżommu standards etici għoljin ma jistgħux joqgħodu biss fuq ir-regoli u l-mekkaniżmi ta' infurzar. Minflok, huma jridu jappoġġaw l-ambizzjonijiet tagħhom billi jiżviluppaw kultura xierqa ta' integrità. Din il-kultura tista' tiżviluppa biss jekk il-persuni li jaħdmu fi ħdan l-organizzazzjoni jingħataw il-ħiliet u l-għarfien etici meħtieġa, u jekk huma jaraw l-impenn tal-organizzazzjoni favur l-etika. L-organizzazzjonijiet jistgħu jilħqu l-ewwel objettiv permezz ta' taħriġ u gwida xierqa, filwaqt li t-tieni wieħed jista' jintlaħaq permezz ta' tmexxija tajba u applikazzjoni trasparenti u konsistenti tal-qafas etiku fil-prattika. Kif spjegat fil-paragrafu **16**, l-oqfsa etici tal-istituzzjonijiet tal-UE kienu l-fokus prinċipali ta' dan l-awditu. Il-modi kif il-Parlament, il-Kunsill u l-Kummissjoni implimentaw l-oqfsa etici tagħhom, ma jaqgħux fi ħdan l-ambitu tax-xogħol tagħna. Madankollu, aħna wettaqna stħarriġ fuq kampjun rappreżentattiv tal-persunal fit-tliet istituzzjonijiet biex nivvalutaw is-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tagħhom dwar l-oqfsa etici (ara l-paragrafu **23** u l-**Anness II**). Filwaqt li r-riżultati tal-istħarriġ mhumieq evidenza diretta għall-awditjar, huma jagħtu indikazzjoni ta' kif il-membri tal-persunal jaraw l-attitudnijiet u l-kompetenzi proprji tagħhom u tal-kollegi, kif ukoll tal-mod kif il-qafas etiku tal-istituzzjoni tagħhom jaħdem fil-prattika. Aħna nanalizzaw dawn ir-riżultati fil-paragrafi li ġejjin.

78 L-istampa ssuġġerita mir-riżultati tal-istħarriġ hija waħda mħallta. Aħna sibna li kważi l-membri kollha tal-persunal li kkuntattajna jqisu li huma jafu jirrikonoxxu mgħiba mhux etika jekk jarawha (ara l-**Figura 2**), li juri li huma vvalutaw l-“istint etiku” proprju tagħhom bħala għoli. Madankollu, 23.4 % biss tal-persunal jemmnu li l-kollegi tagħhom mhumieq se

joqogħdu lura milli jirrapportaw imġiba mhux etika lis-superjuri ġerarkiċi tagħhom (ara r-risposti għall-mistoqsijiet 11.1 u 11.3 tal-istħarriġ, l-[Anness II](#)).

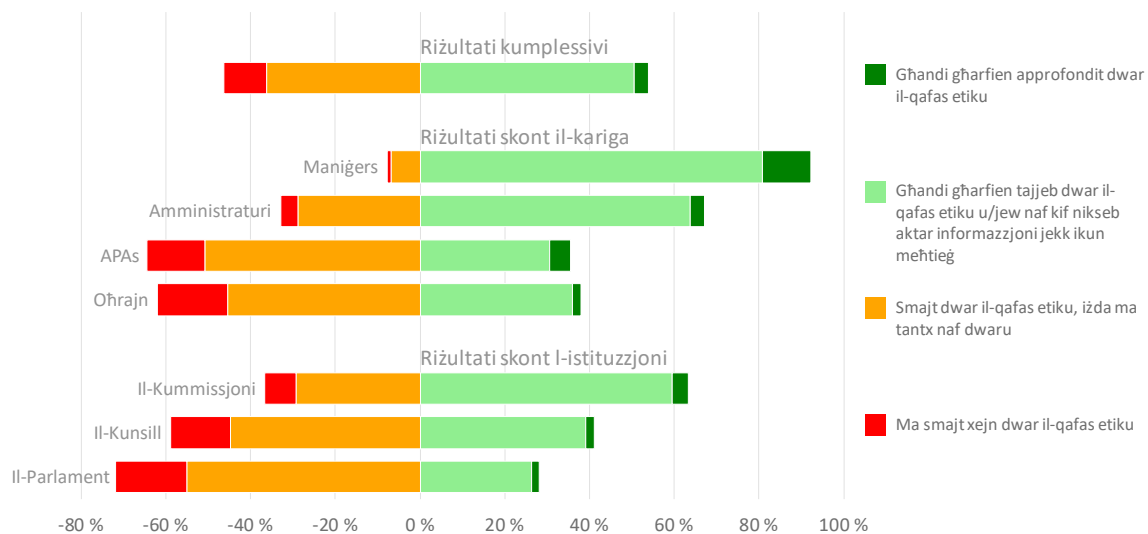
Figura 2 – Il-biċċa l-kbira mill-persunal jafu jirrikonoxxu mġiba mhux etika



Sors: IL-QEA, ir-riżultati estrapolati mill-istħarriġ tal-persunal ta' tliet istituzzjonijiet tal-UE: it-twegibiet għall-mistoqsija 11.1 (ara l-[Anness II – Riżultati tal-istħarriġ](#)).

79 Madwar nofs il-membri tal-persunal jiddikjaraw li għandhom tal-inqas għarfien tajjeb dwar il-qafas etiku tal-istituzzjoni tagħhom (ara l-[Figura 3](#)). Dan jindika nuqqas potenzjali fil-komunikazzjoni: l-istandards, ir-regoli, il-proċeduri u l-prattiki li jikkostitwixxu l-qafas etiku tal-istituzzjoni jeħtieġ li jiġu trażmessi b'mod konxju. F'dan il-kuntest, huwa interessanti li jiġu osservati d-differenzi bejn it-tipi differenti ta' karigi (fejn il-manigiers jiddikjaraw li huma l-aktar infurmati, segwiti mill-amministraturi) u l-istituzzjonijiet (il-persunal tal-Kummissjoni huwa aktar kunfidenti mill-persunal li jaħdem fil-Kunsill u fil-Parlament).

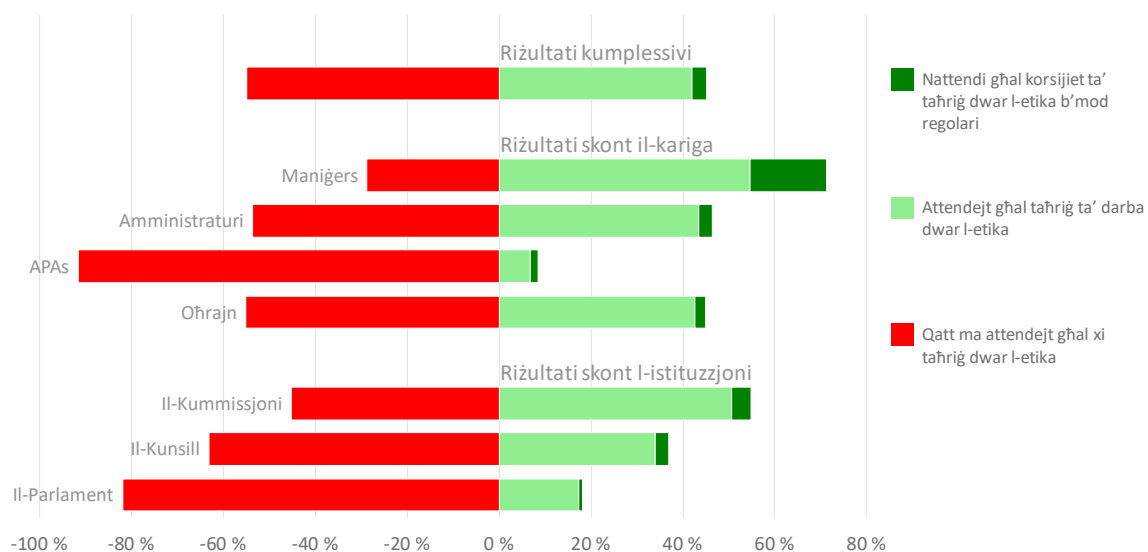
Figura 3 – Madwar nofs il-membri tal-persunal jivvalutaw l-għarfien tagħhom dwar il-qafas etiku bħala tajjeb jew tajjeb ħafna



Sors: IL-QEA, ir-riżultati estrapolati mill-istħarriġ tal-persunal ta' tliet istituzzjonijiet tal-UE: it-twegibiet għall-mistoqsija 1 (ara l-[Anness II – Riżultati tal-istħarriġ](#)).

80 L-istħarriġ jikkjarifika r-raġunijiet possibbli għal-livell pjuttost baxx ta' sensibilizzazzjoni dwar il-qafas etiku. L-ewwel nett, inqas minn nofs il-membri tal-persunal jiddikjaraw li kellhom xi tip ta' taħriġ dwar l-etika fil-kuntest tax-xogħol tagħhom mal-istituzzjonijiet tal-UE (ara l-[Figura 4](#)). Il-proporzjon tal-persunal li jirċievi taħriġ dwar l-etika b'mod regolari huwa biss ta' madwar 3 %.

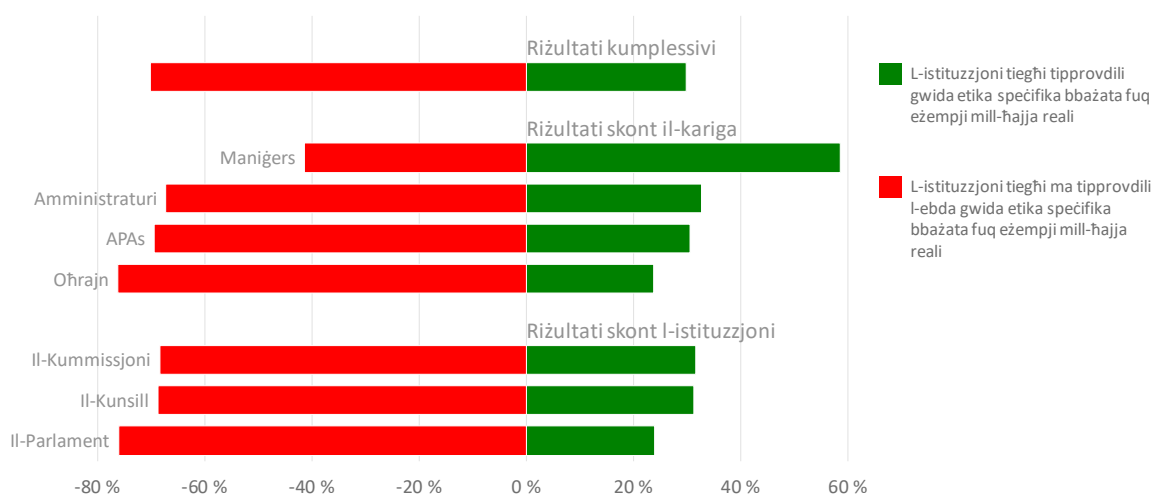
Figura 4 – Inqas minn nofs il-membri tal-persunal irċewew taħriġ dwar l-etika



Sors: IL-QEA, ir-riżultati estrapolati mill-istħarriġ tal-persunal ta' tliet istituzzjonijiet tal-UE: it-twegibiet għall-mistoqsija 4 (ara l-[Anness II – Riżultati tal-istħarriġ](#)).

81 It-tieni nett, madwar 70 % tal-persunal jgħidu li l-gwida dwar l-etika li l-istituzzjonijiet tagħhom jipprovdu la hija speċifika u lanqas hija bbażata fuq eżempji mill-ħajja reali (ara l-[Figura 5](#)). Huwa interessanti li jiġi osservat li d-differenzi bejn it-tliet istituzzjonijiet (bir-rata ta' twegibiet negattivi tvarja minn 68.4 % għall-Kummissjoni għal 76.1 % għall-Parlament) huma ferm inqas sinifikanti mid-differenzi bejn it-tipi ta' karigi (bir-rata ta' twegibiet negattivi tvarja minn 41.4 % għall-manigers għal madwar 70 % għall-persunal mhux manigerjali). Dan jissuggerixxi li jista' jkun li l-problema ma tirrigwardax unikament, jew saħansitra prinċipalment, il-kwalità tal-gwida nfisha, iżda wkoll id-disseminazzjoni tagħha.

Figura 5 – Inqas minn terz tal-membri tal-persunal iddikjaraw li l-gwida dwar l-etika li rċevew mill-istituzzjoni tagħhom kienet speċifika u bbażata fuq eżempji mill-ħajja reali

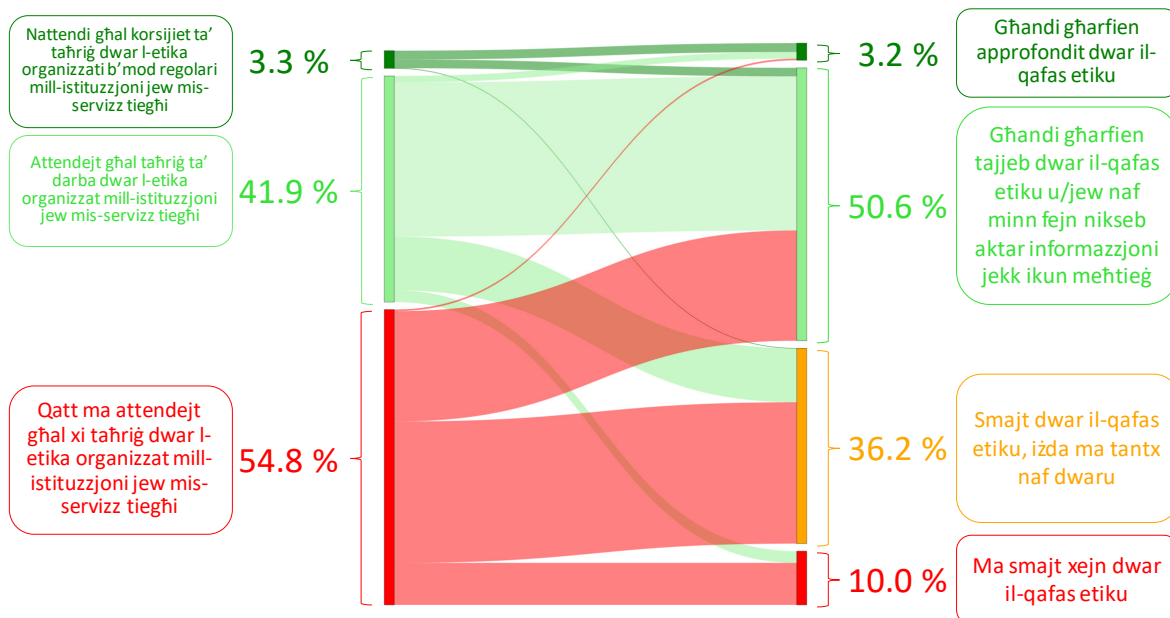


Sors: Il-QEA, ir-risultati estrapolati mill-istħarriġ tal-persunal ta' tliet istituzzjonijiet tal-UE: it-twegibiet għall-mistoqsija 9 (ara l-[Anness II — Risultati tal-istħarriġ](#)).

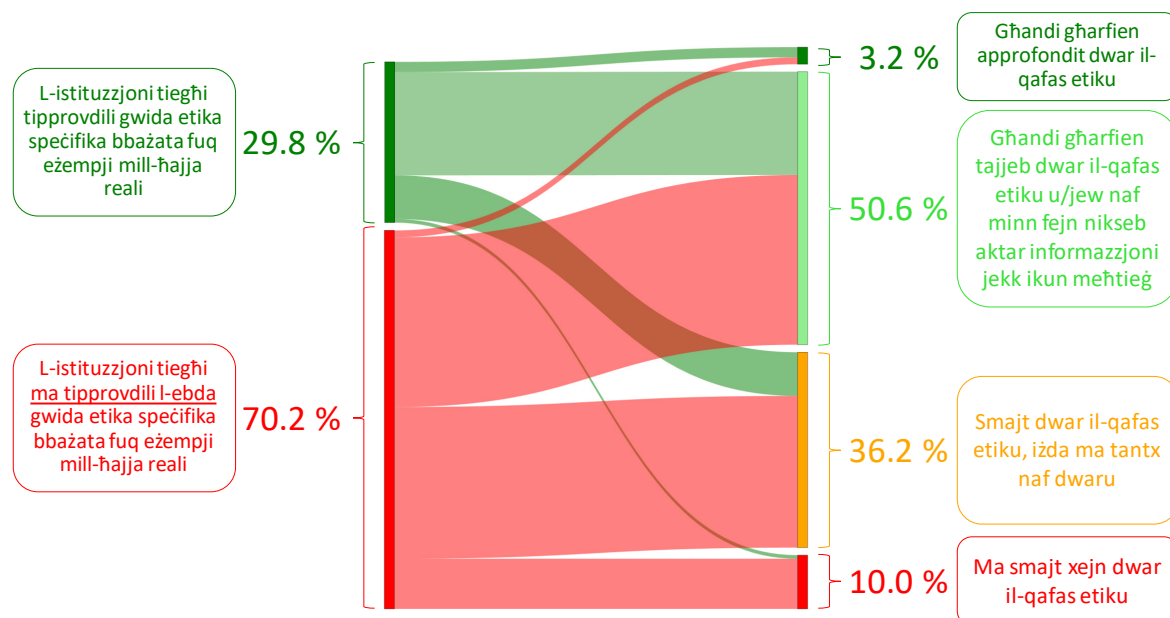
82 L-analiżi tagħna tar-risultati tal-istħarriġ turi dipendenza statistikament sinifikanti bejn l-ammont u l-kwalità tat-taħriġ, il-gwida riċevuta, u l-awtovalutazzjoni tal-membri tal-persunal tal-livell tagħhom ta' għarfien dwar l-etika (ara l-[Figura 6](#)). Il-membri tal-persunal li jirċievu aktar taħriġ, jew gwida dwar l-etika aktar speċifika u bbażata fuq il-ħajja reali, għandhom probabbiltà akbar li jhossuhom kunfidenti dwar il-kompetenzi etici tagħhom. Madankollu, kif issemma fil-paragrafi [80](#) u [81](#), minoranza biss tal-membri tal-persunal iddikjaraw li rċevew taħriġ jew gwida ta' kwalità tajba dwar l-etika.

Figura 6 – Il-membri tal-persunal li jibbenefikaw minn taħriġ u gwida huma aktar kunfidenti dwar il-kompetenza etika tagħhom

(a) Taħriġ dwar l-etika vs. awtovalutazzjoni tal-għarfien dwar l-etika



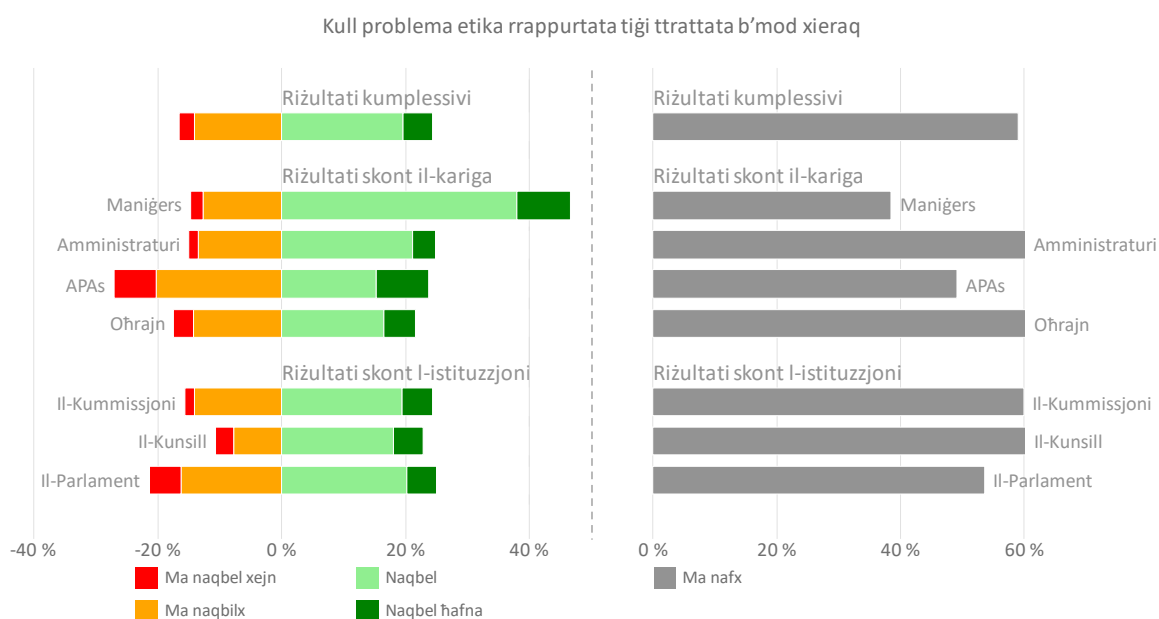
(b) Gwida speċifika dwar l-etika vs. awtovalutazzjoni tal-għarfien dwar l-etika



Sors: IL-QEA, ir-riżultati estrapolati mill-istħarriġ tal-persunal ta' tliet istituzzjonijiet tal-UE: il-korrelazzjoni bejn it-tweġibiet għall-mistoqsijiet 4 u 9, u l-mistoqsija 1 (ara l-*Anness II — Riżultati tal-istħarriġ*).

83 Filwaqt li 59 % tal-persunal iqisu li l-livell tal-kultura etika tal-istituzzjoni tagħhom huwa għoli, u 51 % tal-persunal iqisu li l-istituzzjonijiet tagħhom jikkonformaw mal-politiki tagħhom dwar l-etika u l-integrità¹⁷, madwar 59 % tal-persunal jgħidu li ma jafux jekk l-istituzzjoni tagħhom tittrattax b'mod xieraq it-tfassib dwar l-etika li jiġi rrapportat. Dawk li huma kunfidenti (24 % tal-persunal) dwar il-mod kif l-istituzzjonijiet tagħhom jittrattaw il-kwistjonijiet etiċi huma aktar minn dawk li mhumiex (17 % tal-persunal) (ara l-**Figura 7**).

Figura 7 – Il-maġġoranza tal-persunal ma jafux jekk l-istituzzjoni tagħhom tittrattax b'mod xieraq il-kwistjonijiet etiċi



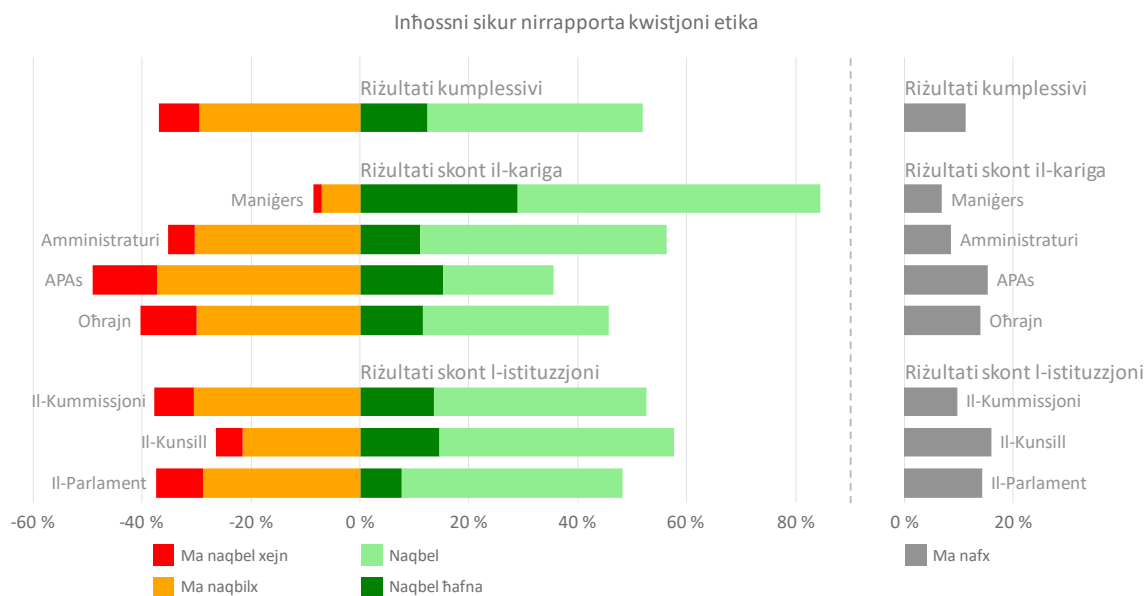
Sors: IL-QEA, ir-riżultati estrapolati mill-istħarriġ tal-persunal ta' tliet istituzzjonijiet tal-UE: it-twegibiet għall-mistoqsija 11.12 (ara l-**Anness II — Riżultati tal-istħarriġ**).

84 Ahna sibna li l-persunal joqgħod lura milli jirrapporta kwistjonijiet etiċi. Filwaqt li madwar in-nofs iħossuhom kunfidenti jirrapportaw huma stess l-imġiba mhux etika, madwar terz biss iqisu li dawk li jirrapportaw dawn il-kwistjonijiet huma protetti (ara l-**Figura 8**). Fiż-żewġ każijiet, grupp wieħed ta' membri tal-persunal – l-APAs – ipprova twegibiet ferm aktar negattivi. Jista' jkun hemm rabta bejn il-livell aktar baxx ta' sigurtà perċepita fir-rapportar ta' problemi etiċi u n-natura temporanja tal-kuntratti ta' impjieg tagħhom, flimkien mad-dipendenza tagħhom, f'termini tal-prospetti tal-karriera, fuq l-MEP rispettiv tagħhom. Dan jirrinforza wkoll l-osservazzjonijiet li saru fil-paragrafi **54** sa **56**.

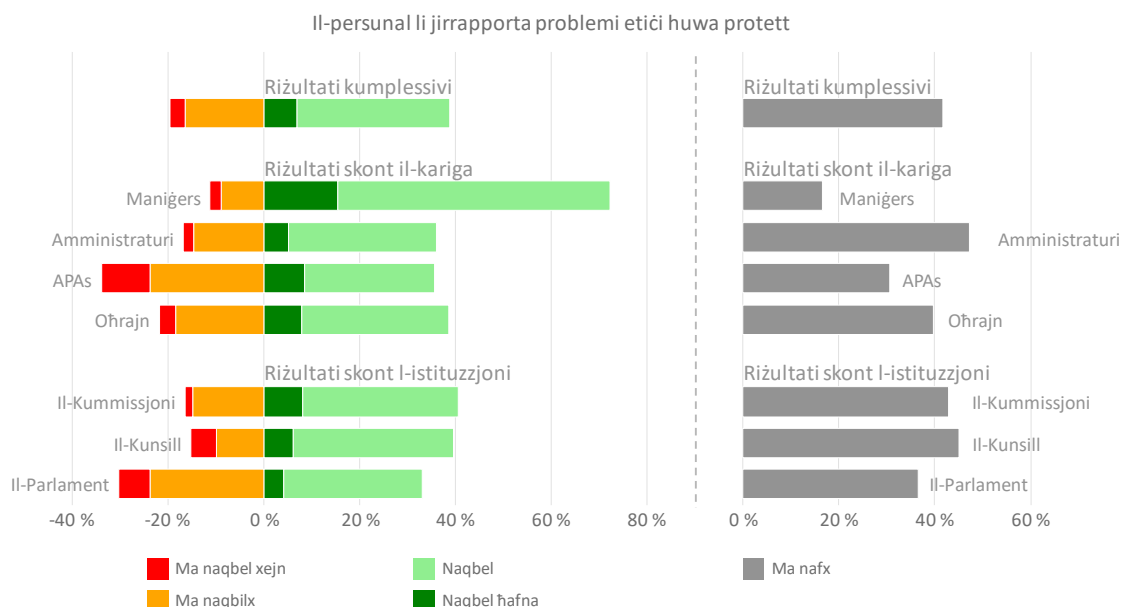
¹⁷ It-twegibiet għall-mistoqsijiet 11.9 u 11.10 tal-istħarriġ, ara l-**Anness II — Riżultati tal-istħarriġ**.

Figura 8 – Is-sigurtà perċepita fir-rappurtar ta' kwistjonijiet etiċi hija baxxa:

(a) Madwar nofs il-persunal iħossuhom sikuri jirrappurtaw kwistjonijiet etiċi



(b) Madwar terz biss tal-persunal jemmnu li dawk li jirrappurtaw kwistjonijiet etiċi huma protetti

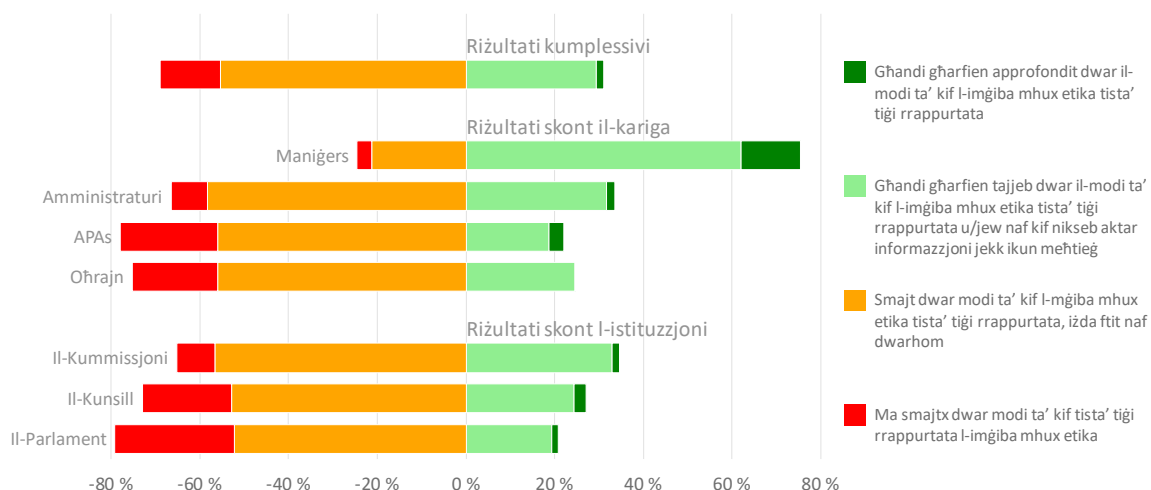


Sors: IL-QEA, ir-riżultati estrapolati mill-istħarriġ tal-persunal ta' tliet istituzzjonijiet tal-UE: it-twegibiet għall-mistoqsijiet 11.2 u 11.5 (ara l-[Anness II — Riżultati tal-istħarriġ](#)).

85 Ir-riluttanza fir-rappurtar ta' kwistjonijiet etiċi tista' tirriżulta wkoll min-nuqqas ta' għarfien dwar il-proċeduri u s-salvagwardji rilevanti. Madwar 55 % tal-membri tal-

persunal jiddikjaraw li semgħu dwar modi ta' kif l-imġiba mhux etika tista' tiġi rrapportata, iżda li ftit għandhom għarfien rigward dawn il-modi. Filwaqt li 14 % jgħidu li ma semgħux dwar modi ta' kif l-imġiba mhux etika tista' tiġi rrapportata (ara l-[Figura 9](#)).

Figura 9 – Kwazi 70 % tal-membri tal-persunal għandhom ftit jew l-ebda għarfien dwar il-modi kif tista' tiġi rrapportata l-imġiba mhux etika



Sors: Il-QEA, ir-riżultati estrapolati mill-istħarriġ tal-persunal ta' tliet istituzzjonijiet tal-UE: it-twegibiet għall-mistoqsija 3 (ara l-[Anness II — Riżultati tal-istħarriġ](#)).

Konkluzjonijiet u rakkomandazzjonijiet

86 Kull imġiba mhux etika min-naħa tal-persunal u l-Membri tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-UE tattira livelli għoljin ta' interess pubbliku u tnaqqas il-fiduċja fl-istituzzjonijiet tal-UE. Kull dgħufija f'dan ir-rigward tista' tirriżulta f'danni għar-reputazzjoni u għall-immagni tal-UE u tal-istituzzjonijiet tagħha. L-imġiba mhux etika hija marbuta wkoll mar-riskju ta' korruzzjoni u frodi (ara l-paragrafi **06** u **07**).

87 Aħna kkonkludejna li l-istituzzjonijiet awditjati kienu stabbilew oqfsa etiċi għall-persunal u l-Membri li, fil-biċċa l-kbira, kienu adegwati, għalkemm hemm lok għal titjib, li jikkonsistu minn rekwiżiti legali u proċeduri biex dawn ir-rekwiżiti jiġu infurzati (inklużi mekkaniżmi ta' investigazzjoni u ta' sanzjoni). Aħna sibna li ma hemmx qafas etiku komuni tal-UE li jirregola x-xogħol tar-rappreżentanti tal-Istati Membri fil-Kunsill (ara l-paragrafi **24** sa **31**).

88 Aħna identifikajna għadd ta' dgħufijiet (li mhux kollha huma applikabbli għal kull waħda mill-istituzzjonijiet awditjati) fir-rigward tal-istrategiji dwar l-etika (ara l-paragrafi **33** sa **38**), il-proċeduri ta' verifikazzjoni, il-kriterji ta' valutazzjoni u l-gwida dwar il-kriterji għall-persunal (ara l-paragrafi **39** sa **45**), l-iskrutinju tad-dikjarazzjonijiet tal-Membri (ara l-paragrafi **46** sa **50**), il-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment (ara l-paragrafi **51** u **59**), ir-regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta għall-APAs (ara l-paragrafi **54** sa **56**), kif ukoll id-dispożizzjonijiet ta' wara t-tmiem tal-impjieg għall-MEPs (ara l-paragrafi **57** sa **63**).

Rakkomandazzjoni 1 – Titjib fl-oqfsa etiċi

Jenħtieġ li l-istituzzjonijiet awditjati jindirizzaw id-dgħufijiet ta' hawn fuq fl-oqfsa etiċi tagħhom billi:

1. jżviluppaw strateġiji ġenerali dwar l-etika (il-Parlament u l-Kunsill),
2. jifformalizzaw il-proċeduri għall-verifikazzjoni tad-dikjarazzjonijiet u l-iżvilupp ta' gwida aktar ċara dwar il-kriterji ta' valutazzjoni għall-persunal (il-Parlament, il-Kunsill u l-Kummissjoni),
3. itejbu l-iskrutinju tad-dikjarazzjonijiet tal-Membri billi jistabbilixxu proċeduri standard bil-miktub għall-verifikazzjoni tal-preċiżjoni u l-kompletezza tal-informazzjoni (il-Parlament u l-Kummissjoni),
4. iżidu ċ-ċarezza u l-kopertura tal-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment (il-Parlament (għall-persunal), il-Kunsill (għall-persunal u għall-President tal-Kunsill Ewropew) u l-Kummissjoni (għall-Membri)),
5. jadattaw ir-regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta għall-APAs biex jirriflettu aħjar in-natura speċifika u dipendenti tal-karigi tagħhom (il-Parlament), u
6. isaħħu d-dispożizzjonijiet ta' wara t-tmiem tal-mandat għall-MEPs (il-Parlament).

Data mmirata għall-implimentazzjoni: 2020

89 L-istituzzjonijiet awditjati għandhom oqfsa etiċi differenti minħabba li r-riskji inerenti fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom f'hafna oqsma huma differenti. Madankollu, hemm oqsma fejn hemm raġunijiet tajbin għalfejn għandu jkun hemm approċċi armonizzati għat-trattament ta' kwistjonijiet etiċi bejn l-istituzzjonijiet. Dawn l-oqsma jinkludu dispożizzjonijiet li jirregolaw il-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment, il-politiki dwar l-attivitajiet esterni għall-persunal u d-dikjarazzjonijiet fir-rigward tal-attivitajiet professjonali tal-konjuġi u s-sieħeb/sieħba tal-Membri (ara l-paragrafi [64](#) sa [68](#)). Aħna identifikajna wkoll eżempji ta' prattiki tajba (ara l-paragrafi [69](#) sa [76](#)).

Rakkomandazzjoni 2 – Ffidma flimkien biex jiġu armonizzati l-elementi tal-qafas etiku u jsiru sforzi ulterjuri biex tiġi kondiviża prattika tajba dwar kwistjonijiet etiċi

Jenhtieg li l-istituzzjonijiet awditjati jaħdmu flimkien biex jarmonizzaw l-oqfsa etiċi tagħhom billi jiffukaw fuq:

1. id-definizzjonijiet tagħhom ta' x'jikkostitwixxi rigal, u l-valur massimu li huwa aċċettabbli għal dawn ir-rigali,
2. il-limiti massimi tagħhom għar-remunerazzjoni tal-persunal li hija permessa għall-attivitajiet esterni, u
3. l-informazzjoni li trid tiġi ddikjarata mill-Membri fir-rigward tal-interessi tal-membri tal-familja tagħhom, u tal-attivitajiet professjonali tal-konjuġi u tas-sieħeb/sieħba tagħhom.

L-istituzzjonijiet awditjati huma mhegga, notevolment permezz ta' forums interistituzzjonali, biex jagħmlu sforzi ulterjuri sabiex jikkondividu prattiki tajbin.

Data mmirata għall-implimentazzjoni: 2020

90 Qafas etiku jista' biss jiffunzjona tajjeb jekk il-persuni li jkunu jaħdmu għall-organizzazzjoni jkollhom il-ħiliet u l-għarfien meħtieġa biex japplikawh, u jekk huma jkunu jemmnu fl-impenn tal-organizzazzjoni favur l-etika. Ir-riżultati tal-istħarriġ jipprezentaw stampa mħallta fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tal-membri tal-persunal dwar kwistjonijiet etiċi (ara l-paragrafi 77 sa 85). Madankollu, ir-riżultati jvarjaw bejn l-istituzzjonijiet u l-kategoriji tal-persunal. Aħna osservajna wkoll dan li ġej:

1. il-biċċa l-kbira mill-persunal jafu jirrikonoxxu mgħiba mhux etika,
2. madwar nofs il-membri tal-persunal jivvalutaw l-għarfien tagħhom dwar il-qafas etiku bħala "tajjeb" jew "tajjeb ħafna",
3. inqas minn nofs il-membri tal-persunal iddikjaraw li kienu rċevew taħriġ dwar l-etika,
4. inqas minn terz tal-membri tal-persunal iddikjaraw li l-gwida dwar l-etika li rċevew mill-istituzzjoni tagħhom kienet speċifika u bbażata fuq eżempji mill-ħajja reali,
5. il-membri tal-persunal li rċevew taħriġ u gwida speċifika dwar l-etika bbażata fuq eżempji mill-ħajja reali huma ferm aktar kunfidenti dwar il-kompetenzi etiċi tagħhom,

6. il-maġġoranza tal-persunal ma jafux jekk l-istituzzjoni tagħhom tittrattax il-kwistjonijiet etiċi b'mod xieraq,
7. is-sigurtà perċepita fir-rappurtar ta' kwistjonijiet etiċi hija baxxa. Filwaqt li madwar nofs il-membri tal-persunal iħossuhom sikuri jirrappurtaw kwistjonijiet etiċi, madwar terz biss iqisu li dawk li jirrappurtaw dawn il-kwistjonijiet huma protetti, u
8. kwazi 70 % tal-membri tal-persunal għandhom ftit jew l-ebda għarfien dwar il-modi kif tista' tiġi rrapportata l-imġiba mhux etika.

Rakkomandazzjoni 3 – Titjib fis-sensibilizzazzjoni u fil-perċezzjoni tal-persunal dwar il-qafas etiku u l-kultura etika

Jenħtieġ li l-istituzzjonijiet awditjati jtejbju s-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tal-persunal tagħhom dwar il-qafas etiku u l-kultura etika. Ir-riżultati tal-istħarriġ jissuggerixxu li dan jista' jsir billi jiġi żgurat li t-taħriġ dwar l-etika jkun jinkludi gwida Prattika bbażata fuq eżempji mill-ħajja reali, u billi jsir titjib fil-komunikazzjoni dwar kwistjonijiet etiċi mal-persunal. Jenħtieġ li tingħata attenzjoni partikolari dwar jekk il-membri tal-persunal humiex infurmati dwar kif għandhom jirrappurtaw kwalunkwe kwistjoni relatata ma' mġiba mhux etika, u biex iżidu s-sens ta' sigurtà tagħhom.

Data mmirata għall-implimentazzjoni: 2020

Dan ir-Rapport gie adottat mill-Qorti tal-Awdituri fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tal-4 ta' Lulju 2019.

Għall-Qorti tal-Awdituri

Klaus-Heiner Lehne
President

Annessi

Anness I — Karatteristiċi prinċipali tal-oqfsa etiċi eżistenti

Parti A – Rigali u divertiment¹⁸

PERSUNAL			
Ir-Regolamenti tal-Persunal¹⁹ jiddikjaraw li uffiċjal ma jistax jaċċetta favur, rigal jew ħlas minn sorsi barra mill-istituzzjoni mingħajr il-permess tal-istituzzjoni. Rigali fil-forma ta' flus ma għandhomx jiġu aċċettati fi kwalunkwe ċirkustanza. L-istituzzjonijiet awditjati stabbilew sollijiet bl-għan li jiddefinixxu r-rigali <i>aċċettabbli</i>, u jistabbilixxu f'liema każijiet il-permess jista' jiġi preżunt.			
	<i>Il-Kunsill</i>	<i>Il-Parlament</i>	<i>Il-Kummissjoni</i>
Rigali aċċettabbli li għalihom il-permess jista' jiġi preżunt	Inqas minn EUR 50	Inqas minn EUR 100	Inqas minn EUR 50
Rigali aċċettabbli li għalihom ikun meħtieġ permess minn qabel	Bejn EUR 50 u EUR 150	Aktar minn EUR 100	Bejn EUR 50 u EUR 150
Rigali mhux aċċettabbli (li jridu jiġu rifjutati)	Aktar minn EUR 150	Mhux Applikabbli	Aktar minn EUR 150
Il-permess huwa preżunt ukoll għal affarijiet bħal favuri u/jew stedinet għal ikliet u riċevimenti li fihom il-membri tal-persunal jipparteċipaw fl-interess tas-servizz bil-permess minn qabel tas-superjur ġerarkiku dirett jew ta' awtorità kompetenti oħra. Fil-Kunsill u l-Kummissjoni, f'dak li jirrigwarda l-ivvjagġar uffiċjali, l-ordni tal-ivvjagġar			

¹⁸ Dawn huma somom ta' flus jew kwalunkwe oġġett fiżiku ieħor offrut bla ħlas jew il-possibbiltà ta' parteċipazzjoni b'xejn f'avvenimenti li jkunu aċċessibbli biss bi ħlas. Dan jinkludi offerti ta' ospitalità, inklużi ikel, xorb, ikliet u akkommodazzjoni.

¹⁹ Għall-membri tal-persunal li mhumiex uffiċjali, fil-Kondizzjonijiet tal-Impjieġ applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea (CEOS) hemm stipulati rekwiżiti simili. L-istituzzjonijiet jippreċiżaw aktar fid-dettall dawn id-dispożizzjonijiet billi jadottaw regoli ta' implimentazzjoni aktar speċifiċi.

approvata jew id-dikjarazzjoni tal-ispejjeż jitqiesu bħala li jikkostitwixxu permess biex tiġi aċċettata kwalunkwe offerta ta' ospitalità msemija fl-iskeda tal-ivvjagġar. Meta l-membri tal-persunal ma jkunux jistgħu jirrifjutaw rigal, huma jistgħu jagħtuh bħala donazzjoni (fil-każ tal-Kummissjoni, huma jistgħu jibagħtuh lill-istituzzjoni tagħhom biex tagħtih bħala donazzjoni) lil organizzazzjoni tal-karità. L-istituzzjonijiet iżommu reġistru li jinkludi l-informazzjoni rilevanti kollha dwar ir-rigali u d-divertiment li għalihom huwa meħtieġ il-permess, u dwar ir-rigali li jintbagħtu lill-istituzzjoni biex jingħataw bħala donazzjoni.

MEMBRI

Il-kodiċijiet ta' kondotta għall-Membri tal-istituzzjonijiet awditjati jirregolaw ir-rigali u l-arrangamenti ta' ospitalità. Il-Kummissarji u l-Membri tal-Parlament Ewropew (MEPs) jistgħu jaċċettaw rigali jekk dawn ma jkunux jaqbzu s-soll ta' EUR 150. Fil-każ tal-President tal-Kunsill Ewropew, kwalunkwe rigal b'valur ta' aktar minn EUR 150 isir proprjetà tal-istituzzjoni.

Il-Membri jistgħu jużaw dawn ir-rigali matul il-mandat tagħhom. Ir-rigali jistgħu jingħataw bħala donazzjoni lil xi organizzazzjoni tal-karità, jew jinħażnu u jiġu esebiti fl-istituzzjonijiet. Dawn iżommu reġistru pubbliku komprensiv (fil-livell tal-Amministrazzjoni u/jew tal-Presidenza) dwar ir-rigali riċevuti li l-valur tagħhom ikun jaqbeż is-soll.

Parti B – Attivitàjiet u inkarigi esterni²⁰

PERSUNAL

Ir-Regolamenti tal-Persunal jiddikjaraw li l-membri tal-persunal iridu jitolbu l-permess mill-istituzzjoni qabel ma jinvolvu ruħhom f'xi attività esterna, bi ħlas jew mingħajr, jew inkella qabel ma jwettqu xi inkarigu barra mit-territorju tal-Unjoni. Fil-Parlament u fil-Kunsill, dan il-permess irid jingħata għal massimu ta' sena, u jista' jiġġedded. Il-membri tal-persunal iridu japplikaw għal dan il-permess permezz tas-superjuri ġerarkici diretti tagħhom.

L-istituzzjonijiet awditjati għandhom dispożizzjonijiet li jstipulaw il-każijiet fejn generalment irid jingħata jew jiġi rifjutat il-permess. Dispożizzjonijiet speċifiċi japplikaw għall-uffiċjali li jkunu fuq leave għal raġunijiet personali, jaħdmu part-time, u jkunu eletti jew maħtura f'kariga pubblika.

²⁰ Dawn huma attivitàjiet jew inkarigi, bi ħlas jew mingħajr, li l-uffiċjali jew il-Membri jwettqu barra mill-ambitu tad-dmirijiet tagħhom. It-terminu jirreferi għal attivitàjiet ta' natura professjonali, jew għal dawk li jmorru lil hinn minn dak li jista' raġonevolment jitqies bħala attivitàjiet ta' divertiment.

Attivitajiet jew inkarigi li għandhom jiġu awtorizzati

Il-permess ġeneralment jingħata għal attivitajiet u inkarigi li:

- ma joħolqux kunflitt ta' interess reali jew potenzjali (inklużi l-imparzjalità u l-oġġettività) mad-dmirijiet tal-membri tal-persunal,
- ma jkunux ta' detriment għall-interessi u r-reputazzjoni tal-istituzzjoni jew tal-attivitajiet tal-UE, jew inkompatibbli magħhom,
- ma jxekklu il-kapaċitajiet tal-membri tal-persunal li jaħdem għall-istituzzjoni, u
- ma jiġġeneraw l-ebda dħul.

Attivitajiet jew inkarigi li għandhom jiġu rifjutati

Il-permess ġeneralment jiġi rifjutat għal attivitajiet u inkarigi li:

- jikkostitwixxu professjonijiet regolati u jkunu bi hlas (bħal perit, avukat, kontabilist, interpretu/traduttur, tabib, eċċ.)²¹,
- jitwettqu abbażi ta' relazzjoni ta' impjeg ma' parti terza bl-eċċezzjoni tal-attivitajiet edukattivi²², u
- jinvolvu konsulenza, difiża jew lobbying fil-konfront tal-UE jew jirrigwardaw attivitajiet tal-UE.

Il-Kunsill u l-Kummissjoni jistabbilixxu ċertu soll fis-sena. Il-persunal tal-Parlament ma jista' jaċċetta l-ebda pagament għajr ir-rimborż tal-ispejjeż imġarrba (direttament jew indirettament) bit-tweqqif tal-attività inkwistjoni.

MEMBRI

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u l-kodiċi ta' kondotta għall-President tal-Kunsill Ewropew u l-Membri tal-Kummissjoni jistabbilixxu projbizzjoni ġenerali fuq l-involvement fi kwalunkwe attività professjonali jew inkarigi, bi hlas jew mingħajr, matul il-mandati tagħhom. Ir-Regoli ta' Proċedura (RP) tal-Parlament ma jinkludu l-ebda projbizzjoni bħal din, iżda jiddikjaraw li l-MEPs iridu jirrispettaw l-istandards ġenerali ta' mgħiba meta jkunu qed jeżerċitaw id-dmirijiet tagħhom.

Ċerti attivitajiet u inkarigi huma permessi, bil-kundizzjoni li jkunu kompatibbli mal-interessi tal-UE u ma jkunux jikkompromettu d-disponibbiltà tal-Membri kkonċernati (eż. korsijiet, seminars, lezzjonijiet, attivitajiet oħra ta' komunikazzjoni; karigi onorarji f'fondazzjonijiet kulturali, artistici u karitattivi; immaniġġjar ta' assi, holdings jew fortuna personali jew familjari f'kapaċità privata). Għal dawn l-attivitajiet, ma hemm l-ebda proċedura ta' approvazzjoni, iżda hemm biss rekwiżit li dawn l-attivitajiet iridu jiġu ddivulgati fid-dikjarazzjoni tagħhom dwar l-interessi finanzjarji. Madankollu, il-Membri tal-Kummissjoni jridu jinfurmaw lill-President dwar ċerti attivitajiet li huma permessi (bħall-karigi onorarji, il-pubblikazzjoni ta' kotba u l-għoti ta' korsijiet mingħajr hlas).

²¹ Fil-każ tal-Kummissjoni, dawn jiġu vvalutati fuq bażi ta' każ b'każ.

²² *ibidem*

Parti C – Kunflitti ta' interess matul ir-reklutaġġ, *ad hoc* u fir-rigward tal-attivitajiet professjonali tal-konjuġi

PERSUNAL

Qabel ma jiġu rekrutati, il-kandidati potenzjali jeħtieġ li jinfurmaw lill-istituzzjoni dwar kull kunflitt ta' interess potenzjali jew reali li jista' jkollhom. Fuq il-bażi tal-informazzjoni pprovduta, l-Awtorità tal-Ħatra trid teżamina jekk il-kandidat għandux xi interess personali li jista' jxekkel l-indipendenza tiegħu, jew xi kunflitt ta' interess ieħor.

Fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom, jeħtieġ li l-membri tal-persunal ma jittrattawx kwistjonijiet li fihom ikollhom interess personali dirett jew indirett u li jistgħu jxekklu l-indipendenza tagħhom. Dan japplika b'mod partikolari għal interessi familjari u finanzjarji. Jekk titfaċċa sitwazzjoni bħal din, il-membri tal-persunal iridu jinfurmaw lis-superjuri ġerarkiċi diretti tagħhom, li min-naħa tagħhom se jieħdu azzjoni xierqa. Il-membri tal-persunal iridu jinfurmaw ukoll lill-istituzzjoni dwar l-impjieg attwali tal-konjuġi jew tas-sieheb/sieħba tagħhom, biex din tkun tista' tivvaluta l-kompatibbiltà tal-impjieg tal-konjuġi jew tas-sieheb/sieħba ma' dak tal-persunal.

MEMBRI

Il-kodiċi ta' kondotta għall-Membri tal-istituzzjonijiet jirrikjedi li l-Membri jagħmlu dikjarazzjoni tal-interessi tagħhom, inklużi dawk tal-konjuġi jew tas-sieheb/sieħba tagħhom u l-attività professjonali li jkunu qed iwettqu.

Il-Membri jridu jieħdu l-passi meħtieġa biex jindirizzaw il-kunflitt ta' interess, u jridu jinfurmaw lill-President tal-istituzzjoni tagħhom dwar kull tali sitwazzjoni li titfaċċa.

Parti D – Wara t-tmiem tal-impjieg u tal-mandat f'istituzzjoni tal-UE

PERSUNAL

L-ex membri tal-persunal huma suġġetti għal ċerti obbligi, li xi wħud minnhom japplikaw għall-uffiċjali attivi. Dawn l-obbligi huma stipulati fir-Regolamenti tal-Persunal; huma jinkludu dispożizzjonijiet dwar: il-kunflitti ta' interess, id-divulgazzjoni mhux awtorizzata ta' informazzjoni, l-involviment f'attivitajiet okkupazzjonali, l-aċċettazzjoni ta' ċerti ħatriet u benefiċċji, l-invenzjonijiet, u l-ksib ta' benefiċċji soċjali u allowances.

Kunflitt ta' interess

Meta l-uffiċjali jsibu lilhom infushom f'kunflitt ta' interess, huma jridu jinfurmaw lill-istituzzjoni tagħhom minnufih (ara l-**Parti C** ta' dan l-**Anness**). Dan japplika wkoll għall-persunal li jkun għadu fil-kariga iżda li jkun qed jinnegozja b'mod antiċipat attivitajiet għal wara t-tmiem tal-impjieg.

Divulgazzjoni mhux awtorizzata ta' informazzjoni
L-uffiċjali ma jistgħu jiddivulgaw l-ebda informazzjoni riċevuta waqt il-qadi tad-dmirijiet tagħhom, sakemm dik l-informazzjoni ma tkunx diġà saret disponibbli għall-pubbliku. Dan japplika wkoll għall-persunal li jitlaq mill-impjieg tiegħu f'istituzzjoni tal-UE.
Involvement f'attivitajiet okkupazzjonali
L-ex uffiċjali li jkun biġsibhom jinvolvu ruħhom f'attività okkupazzjonali (sew jekk bi ħlas kif ukoll mingħajr) fi żmien sentejn minn meta jtilqu mis-servizz, iridu jinfurmaw lill-istituzzjoni tagħhom. Jekk l-attività prevista tkun relatata max-xogħol imwettaq mill-uffiċjal matul l-aħħar tliet snin tas-servizz u tista' twassal għal kunflitt mal-interessi leġittimi tal-istituzzjoni, l-Awtorità tal-Ħatra tista' jew tipprojbixxi lill-uffiċjal milli jwettaq din l-attività, jew inkella tista' tagħti l-approvazzjoni tagħha, suġġetta għal ċerti kundizzjonijiet. L-ex uffiċjali ta' livell għoli huma suġġetti għal regoli speċifiċi addizzjonali fir-rigward ta' attivitajiet ta' lobbying fil-konfront tal-persunal ta' dik li kienet l-istituzzjoni tagħhom, jew attivitajiet ta' difiża f'isem negozji, klijenti jew impjegaturi li għalihom kienu responsabbli matul l-aħħar tliet snin fis-servizz.
Aċċettazzjoni ta' ċerti ħatriet u benefiċċji
Wara li jtilqu mis-servizz, l-uffiċjali jibqgħu marbuta bid-dmir li jgħibu ruħhom b'integrità u diskrezzjoni fir-rigward tal-aċċettazzjoni ta' ċerti ħatriet jew benefiċċji (eż. onorifiċenzi, dekorazzjonijiet, favuri, rigali jew ħlasijiet).
Invenzjonijiet
Kull invenzjoni relatata max-xogħol tal-UE magħmul mill-uffiċjali matul is-sena ta' wara l-iskadenza tal-mandat tagħhom, jehtieg li titqies li tkun saret matul jew f'konnessjoni mat-twettiq tax-xogħol tagħhom.
Ksib ta' benefiċċji soċjali u allowances
Il-membri tal-persunal li jirċievu allowance tal-invalidità ma jistgħux jinvolvu ruħhom f'impjieg bi ħlas mingħajr l-awtorizzazzjoni minn qabel tal-istituzzjoni tagħhom. Jekk jagħmlu dan, l-allowance tal-pensjoni tagħhom tista' titnaqqas. L-istess japplika għall-allowances relatati ma' "stat mhux attiv", "leave fl-interessi tas-servizz" u "irtirar fl-interessi tas-servizz". L-ex uffiċjali li jwettqu attivitajiet bi ħlas mhumieks koperti mill-iskema tas-sigurtà soċjali tal-UE.

MEMBRI

L-ex Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE huma suġġetti għal ċerti obbligi, li xi wħud minnhom japplikaw għalihom matul il-mandat tagħhom (eż. id-divulgazzjoni mhux awtorizzata ta' informazzjoni). Il-biċċa l-kbira minn dawn l-obbligi ġejjin mit-TFUE u mill-kodiċijiet ta' kondotta għall-Membri tal-istituzzjonijiet.

Hemm dispożizzjonijiet speċifiċi li jirregolaw l-involvement f'attivitajiet okkupazzjonali, kif ukoll dwar il-ksib ta' benefiċċji soċjali u allowances.

Ir-rekwiziti ġenerali fir-rigward tal-kunflitt ta' interess (ara l-**Parti C** ta' dan l-**Anness**) japplikaw ukoll għas-sitwazzjonijiet li jirriżultaw mill-attivitajiet antiċipati għal wara t-tmiem tal-impjeg.

Attivitajiet okkupazzjonali

Il-Parlament

L-ex MEPs li jkunu involuti f'attivitajiet ta' lobbying u ta' difiża marbutin mal-UE ma jistgħux jibbenefikaw mill-faċilitajiet mogħtija lill-ex MEPs (eż. il-kard ta' aċċess għal ħajjithom kollha).

Il-Kunsill

L-ex Presidenti tal-Kunsill Ewropew, wara li jieqfu mill-kariga, jibqgħu marbutin bid-dmir li jgħibu ruħhom b'integrità u diskrezzjoni fir-rigward tal-aċċettazzjoni ta' ċerti ħatriet jew benefiċċji. Matul it-18-il xahar wara t-tmiem tal-mandat tagħhom, huma ma jistgħux jiżvolġu attivitajiet ta' lobbying fil-konfront ta' Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE jew ta' persunal tagħhom, jew attivitajiet ta' difiża f'isem negozju, klijent jew impjegatur.

L-ex Presidenti li jkunu biġnsiebhom jinvolvu ruħhom f'okkupazzjoni matul it-18-il xahar wara li jieqfu mill-kariga, iridu jinfurmaw lis-Segretarju Ġenerali fi żmien xieraq, sa fejn ikun possibbli b'notifika ta' mill-inqas erba' gimgħat. Is-Segretarju Ġenerali jeżamina n-natura tal-okkupazzjoni prevista u, jekk iqis li din tkun xierqa, jinforma lill-Kunsill. Dan ma japplikax għal każijiet fejn l-ex President ikun iwettaq rwol f'kariga pubblika.

Il-Kummissjoni

Wara li jkunu temmew il-kariga tagħhom, l-ex Membri jibqgħu marbutin bid-dmir tagħhom li jgħibu ruħhom b'integrità u diskrezzjoni fir-rigward tal-aċċettazzjoni ta' ċerti ħatriet jew benefiċċji, u bid-dmirijiet ta' kollegġjalità u diskrezzjoni.

Huma jridu jinfurmaw lill-istituzzjoni tagħhom minn qabel dwar kull attività professjonali li jkunu biġnsiebhom iwettqu wara li jiskadi l-mandat tagħhom (matul perjodu ta' sentejn għall-Kummissarji, u ta' tliet snin għall-President). Jekk l-okkupazzjoni prevista tkun relatata mal-kontenut tal-portafoll tal-ex Membru, il-Kulleġġ jista' jiddeċiedi biss wara li jkun ikkonsulta lill-Kumitat Indipendenti tal-Etika, ħlief meta l-ex Kummissarji jinvolvu ruħhom f'kariga pubblika. Matul is-sentejn (tliet snin għall-ex Presidenti) wara li jkunu temmew il-kariga tagħhom, huma ma jistgħux jiżvolġu attivitajiet ta' lobbying fil-konfront tal-Membri tal-Kummissjoni u l-persunal tagħhom f'isem xi negozju, klijent jew impjegatur dwar kwistjonijiet li kienu responsabbli għalihom fi ħdan il-portafoll tagħhom bħala Kummissarji matul il-mandat tagħhom.

Ksib ta' beneficiċċi soċjali u allowances

Il-Parlament

L-ex MEPs huma intitolati għal allowance tranżitorja wara li jkunu temmew il-kariga tagħhom. Din l-allowance ma titnaqqasx jekk huma jassumu kariga pubblika mingħajr ma jsiru uffiċjali għolja li jeżerċitaw awtorità pubblika jew jiġu impjegati fis-settur privat.

L-MEPs li huma intitolati għal allowance tranżitorja u għal pensjoni tax-xjuħija jew tal-invalidità jridu jagħzlu waħda minn dawn it-tliet skemi. Il-pagament tal-pensjoni tax-xjuħija jiġi sospiż għal kull riċevitur tal-pensjoni li jerga' jiġi elett fil-Parlament. Il-pensjoni tal-invalidità li ex MEP ikun rċieva permezz ta' mandat li huwa jkun eżerċita f'parlament ieħor fl-istess ħin mal-mandat fil-Parlament Ewropew, tiġi kkompensata mill-pensjoni tal-invalidità mħallsa mill-UE.

Il-Kunsill u l-Kummissjoni

Kull attività remunerata mwettqa minn ex Presidenti tal-Kunsill Ewropew u minn Membri tal-Kummissjoni tnaqqas l-allowance tranżitorja tagħhom. L-ex President tal-Kunsill Ewropew jew il-Kummissarju ma jibqgħux intitolati għal allowance tranżitorja jekk jerggħu jinħatru f'kariga fl-istituzzjonijiet tal-UE, jiġu eletti fil-Parlament, jilħqu l-età tal-pensjoni, jew f'każ ta' mewt. Il-prinċipju tan-nuqqas ta' akkumulazzjoni ta' allowances tranżitorji u ta' pensjonijiet japplika wkoll għall-Membri li jkunu okkupaw kariga pubblika aktar minn darba, jekk l-ammont ikkombinat ikun jaqbeż l-ammont tar-remunerazzjoni riċevuta matul il-kariga.

Parti E – Kontra l-fastidju

PERSUNAL

It-tliet istituzzjonijiet kollha koperti minn dan ir-rapport stabbilew l-elementi ewlenin ta' politika kontra l-fastidju.

Politiki kontra l-fastidju

Il-politiki tal-istituzzjonijiet awditjati kkundannaw b'mod ċar il-fastidju fil-forom kollha tiegħu u ddikjaraw li l-pożizzjoni tal-persuna akkużata b'fastidju fl-organizzazzjoni mhix rilevanti.

It-tliet istituzzjonijiet kollha stabbilew proċeduri xierqa għall-ilmenti li huma miftuħa għall-vittmi ta' fastidju.

Monitoraġġ u evalwazzjoni

It-tliet istituzzjonijiet, fid-dokumenti strateġiċi tagħhom (f'riżoluzzjoni fil-każ tal-Parlament), iddikjaraw l-impenn tagħhom li jimmonitorjaw u jevalwaw il-politiki tagħhom kontra l-fastidju.

MEMBRI

Il-Parlament stabbilixxa sett speċifiku ta' regoli u ta' proċeduri kontra l-fastidju għall-Membri tiegħu.

Fiż-żewġ istituzzjonijiet l-oħra (il-Kunsill u l-Kummissjoni), ir-regoli kontra l-fastidju li huma applikabbli għall-Membri (il-President tal-Kunsill Ewropew u l-Kummissarji) huma bbażati fuq obbligi etiċi aktar ġeneriċi stabbiliti fil-kodiċijiet ta' kondotta rilevanti.

Parti F – Żvelar ta' informazzjoni protetta

PERSUNAL

L-istituzzjonijiet awditjati stabbilew politiki dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta li jkopru d-definizzjoni, il-kanali ta' rappurtar u l-miżuri ta' protezzjoni.

MEMBRI

Japplikaw id-dispożizzjonijiet ġenerali tat-TFUE, kif ukoll il-kodiċijiet ta' kondotta għall-President tal-Kunsill Ewropew, għall-MEPs u għall-Kummissarji.

Ma hemmx miżuri ta' protezzjoni u proċeduri li japplikaw għall-Membri li huma ekwivalenti għal dawk tal-persunal.

Anness II — Rizultati tal-istħarriġ

Nota dwar il-metodoloġija

Aħna għażilna kampjun aleatorju tal-persunal minn tliet istituzzjonijiet tal-UE, li stratifikajna abbażi ta' żewġ kriterji:

- L-istituzzjoni li timpjega:
 - il-Parlament Ewropew; fiż-żmien tal-kampjunar kien jimpjega 9 764 membru tal-persunal,
 - il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, li għall-finijiet tal-istħarriġ ġew ittrattati bħala istituzzjoni waħda; fiż-żmien tal-kampjunar kienu jimpjegaw 3 031 membru tal-persunal, u
 - il-Kummissjoni Ewropea; fiż-żmien tal-kampjunar kienet timpjega 30 372 membru tal-persunal.
- It-tip ta' kariga okkupata:
 - maniger (inklużi s-Segretarji Ġenerali, id-Diretturi Ġenerali, id-Diretturi, il-Kapijiet tal-Kabinett, il-Kapijiet ta' Unità u l-Konsulenti Principali),
 - amministratur (inkluż il-persunal li jokkupa karigi "AD" mingħajr dmirijiet manigerjali – eż. l-amministraturi ġenerali, it-tradutturi u l-avukati; l-aġenti kuntrattwali tal-grupp ta' funzjoni IV u l-esperti nazzjonali sekondati),
 - Assistent Parlamentari Akkreditat (APA) – fil-Parlament Ewropew biss, u
 - oħrajn (inkluż il-persunal f'karigi "AST" – eż. l-assistenti f'livell għoli u l-assistenti; il-persunal f'karigi "SC" – eż. is-segretarji u l-iskrivani; u l-aġenti kuntrattwali tal-grupp ta' funzjoni I-III).

Bl-użu ta' dawn il-kriterji, aħna slitna l-kampjun tagħna ta' risponenti minn 10 sottopopolazzjonijiet distinti ta' persunal (tliet istituzzjonijiet multiplikati bi tliet tipi ta' karigi kondiviżi, flimkien ma' tip addizzjonali ta' kariga waħda (APA) preżenti biss fil-Parlament Ewropew).

L-għadd totali ta' risposti validi kien ta' 798. Ir-rata ta' rispons kumplessiva kienet ta' 39 %. Għas-sottopopolazzjonijiet individwali, ir-rata ta' rispons kienet tvarja bejn 34 % u 69 %, bl-eċċezzjoni tal-kategorija tal-APA, fejn ir-rata ta' rispons kienet ta' 12 %. Iċ-ċifri ta' hawn taħt huma r-risultati estrapolati mill-istħarriġ. Huma jirrappreżentaw l-aqwa stima tagħna għall-kategoriji rispettivi tal-persunal fi ħdan it-tliet istituzzjonijiet. It-**Tabella 2** tippreżenta stampa ġenerali tar-risultati principali tal-istħarriġ.

Tabella 2 – Stampa ġenerali tar-riżultati prinċipali tal-istħarriġ

	Maniġers	Amministraturi	APAs	Oħrajn	Il-Kummissjoni	Il-Kunsill	Il-Parlament	TOTAL
1. Kif tivvaluta l-gharfien tiegħek dwar il-qafas etiku applikabbli fi hdan l-istituzzjoni tiegħek?								
Għandi għarfien approfondit dwar il-qafas etiku	11,5 %	3,2 %	5,1 %	2,0 %	3,7 %	2,0 %	1,8 %	3,2 %
Għandi għarfien tajjeb dwar il-qafas etiku u/jew naf kif nikseb aktar informazzjoni jekk ikun meħtieġ	80,7 %	63,8 %	30,5 %	36,1 %	59,6 %	39,2 %	26,4 %	50,6 %
Smajt dwar il-qafas etiku, iżda ma tanx naf dwaru	6,8 %	28,9 %	50,8 %	45,4 %	29,4 %	44,6 %	55,0 %	36,2 %
Ma smajt xejn dwar il-qafas etiku	1,1 %	4,1 %	13,6 %	16,6 %	7,4 %	14,2 %	16,8 %	10,0 %
2.1. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tal-imġiba tal-Membri (skont l-Istituzzjoni tiegħek: il-President tal-Kunsill Ewropew, il-Kummissarji Ewropej, l-MEPs)?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	9,3 %	2,1 %	6,8 %	1,1 %	2,0 %	3,1 %	2,5 %	2,2 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	49,9 %	26,8 %	39,0 %	16,2 %	25,7 %	20,2 %	18,8 %	23,7 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	35,8 %	53,2 %	39,0 %	44,8 %	46,5 %	42,3 %	54,5 %	48,0 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	5,0 %	17,9 %	15,3 %	37,8 %	25,9 %	34,5 %	24,2 %	26,1 %
2.2. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tal-prevenzjoni tal-kunflitt ta' interess?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	29,9 %	19,6 %	13,6 %	5,3 %	15,6 %	9,3 %	7,7 %	13,4 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	60,3 %	51,6 %	45,8 %	29,9 %	44,7 %	36,9 %	35,1 %	42,0 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	9,0 %	24,1 %	35,6 %	53,1 %	34,0 %	39,8 %	45,1 %	37,0 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	0,8 %	4,7 %	5,1 %	11,7 %	5,7 %	13,9 %	12,1 %	7,7 %
2.3. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tad-dikjarazzjoni ta' impjieg bi qligħ tal-konjuġi?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	31,2 %	16,8 %	10,2 %	4,1 %	11,0 %	22,8 %	9,4 %	11,5 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	52,6 %	43,0 %	32,2 %	34,0 %	41,6 %	37,3 %	31,2 %	38,9 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	14,9 %	31,3 %	20,3 %	44,8 %	37,4 %	27,1 %	34,9 %	36,1 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	1,4 %	8,9 %	37,3 %	17,1 %	10,0 %	12,8 %	24,5 %	13,5 %
2.4. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli dwar l-attivitàjiet esterni?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	36,7 %	21,7 %	15,3 %	3,4 %	15,6 %	17,9 %	7,3 %	13,9 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	54,0 %	47,1 %	33,9 %	32,6 %	42,2 %	40,3 %	34,2 %	40,3 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	8,7 %	27,0 %	45,8 %	50,9 %	35,8 %	35,6 %	44,3 %	37,7 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	0,6 %	4,2 %	5,1 %	13,1 %	6,3 %	6,2 %	14,2 %	8,1 %
2.5. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tal-obbligu ta' kunfidenzjalità?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	52,3 %	24,4 %	18,6 %	12,4 %	18,9 %	31,6 %	20,1 %	20,1 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	43,3 %	57,3 %	42,4 %	37,7 %	50,5 %	43,4 %	38,0 %	47,2 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	4,1 %	14,7 %	33,9 %	41,7 %	24,9 %	18,8 %	37,0 %	27,2 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	0,3 %	3,5 %	5,1 %	8,2 %	5,7 %	6,2 %	4,9 %	5,5 %
2.6. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli dwar ir-rigali, il-ħlas, l-onorifiċenzi u l-ożpitalità?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	34,1 %	19,6 %	16,9 %	5,7 %	15,3 %	15,2 %	9,2 %	13,9 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	54,1 %	53,3 %	37,3 %	32,1 %	47,1 %	42,9 %	30,6 %	43,1 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	11,2 %	21,7 %	42,4 %	48,4 %	31,9 %	28,8 %	42,8 %	34,2 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	0,6 %	5,3 %	3,4 %	13,8 %	5,7 %	13,1 %	17,3 %	8,8 %
2.7. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli applikabbli f'każ ta' kandidatura għal kariga pubblika u l-bidu ta' kariga pubblika?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	15,6 %	5,9 %	16,9 %	2,7 %	4,6 %	5,0 %	7,9 %	5,4 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	40,0 %	21,3 %	25,4 %	13,3 %	19,4 %	17,6 %	17,2 %	18,8 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	37,1 %	50,9 %	39,0 %	42,3 %	46,1 %	43,6 %	45,7 %	45,8 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	7,3 %	21,9 %	18,6 %	41,8 %	29,8 %	33,8 %	29,2 %	30,0 %

	Manigġers	Amministraturi	APAs	Oħrajn	Il-Kummissjoni	Il-Kunsill	Il-Parlament	TOTAL
2.8. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli dwar ir-restrizzjonijiet applikabbli wara t-tmiem tal-impjieg f'istituzzjoni tal-UE?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	17,7 %	5,3 %	8,5 %	3,9 %	5,6 %	5,2 %	4,9 %	5,4 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	41,5 %	20,9 %	13,6 %	10,9 %	18,9 %	15,5 %	11,7 %	17,1 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	36,1 %	56,2 %	40,7 %	46,1 %	52,7 %	44,9 %	43,2 %	50,0 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	4,7 %	17,6 %	37,3 %	39,2 %	22,8 %	34,5 %	40,3 %	27,6 %
2.9. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli u l-gwida dwar il-komunikazzjoni mal-pubbliku u l-midja?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	27,4 %	14,0 %	13,6 %	7,1 %	11,7 %	9,6 %	11,5 %	11,5 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	53,1 %	44,6 %	25,4 %	19,4 %	37,1 %	26,4 %	21,6 %	32,8 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	18,5 %	36,3 %	40,7 %	46,0 %	38,7 %	48,5 %	41,4 %	40,0 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	1,1 %	5,1 %	20,3 %	27,4 %	12,5 %	15,4 %	25,5 %	15,7 %
2.10. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli u l-gwida dwar l-użu tal-midja soċjali?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	15,6 %	6,3 %	8,5 %	5,0 %	5,3 %	10,2 %	8,0 %	6,3 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	49,8 %	41,5 %	32,2 %	16,4 %	32,3 %	29,1 %	24,0 %	30,2 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	31,4 %	41,4 %	27,1 %	48,6 %	44,9 %	43,2 %	39,4 %	43,5 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	3,2 %	10,7 %	32,2 %	29,9 %	17,5 %	17,4 %	28,7 %	20,0 %
2.11. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli u l-gwida dwar l-użu tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	18,7 %	8,2 %	11,9 %	5,0 %	7,9 %	10,0 %	5,2 %	7,5 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	53,4 %	45,1 %	20,3 %	21,6 %	36,9 %	34,9 %	23,9 %	33,8 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	24,2 %	36,0 %	40,7 %	49,1 %	40,8 %	41,5 %	43,7 %	41,5 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	3,7 %	10,7 %	27,1 %	24,2 %	14,3 %	13,6 %	27,2 %	17,2 %
2.12. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli dwar il-fastidju psikoloġiku u sesswali?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	36,6 %	6,8 %	16,9 %	7,5 %	8,2 %	14,6 %	9,6 %	9,0 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	56,0 %	52,6 %	35,6 %	26,1 %	44,1 %	37,8 %	28,3 %	40,1 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	7,3 %	34,5 %	44,1 %	49,1 %	36,6 %	40,7 %	51,4 %	40,2 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	0,2 %	6,1 %	3,4 %	17,2 %	11,1 %	6,9 %	10,7 %	10,7 %
2.13. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tar-regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	16,6 %	5,5 %	6,8 %	3,2 %	5,5 %	6,2 %	3,3 %	5,1 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	52,0 %	32,2 %	16,9 %	19,7 %	32,5 %	16,1 %	12,4 %	26,8 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	27,8 %	39,6 %	50,8 %	34,5 %	34,5 %	40,3 %	45,1 %	37,3 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	3,6 %	22,7 %	25,4 %	42,5 %	27,5 %	37,5 %	39,1 %	30,8 %
2.14. Inti familjari mar-rekwiżiti applikabbli fir-rigward tal-kuntatti ma' rappreżentanti ta' gruppi ta' interess (lobbying)?								
Għandi għarfien approfondit dwar ir-rekwiżiti	24,3 %	9,5 %	13,6 %	2,3 %	8,0 %	5,3 %	5,0 %	7,1 %
Għandi għarfien tajjeb dwar ir-rekwiżiti	45,0 %	31,7 %	39,0 %	14,8 %	26,6 %	19,3 %	22,1 %	25,0 %
Għandi ftit għarfien dwar ir-rekwiżiti u naf kif nikseb aktar informazzjoni	23,9 %	40,1 %	40,7 %	40,6 %	37,5 %	43,0 %	44,9 %	39,5 %
Ma nafx ir-rekwiżiti	6,7 %	18,8 %	6,8 %	42,4 %	28,0 %	32,3 %	28,0 %	28,3 %
3. Kif tivvaluta l-għarfien tiegħek dwar il-modi ta' kif l-imġiba mhux etika tista' tiġi rrapportata (imġiba li ma tidhrix li hija konformi mal-qafas etiku tal-istituzzjoni)?								
Għandi għarfien approfondit dwar il-modi ta' kif l-imġiba mhux etika tista' tiġi rrapportata	13,4 %	1,8 %	3,4 %	0,2 %	1,7 %	2,7 %	1,5 %	1,7 %
Għandi għarfien tajjeb dwar il-modi ta' kif l-imġiba mhux etika tista' tiġi rrapportata u/jew naf kif nikseb aktar informazzjoni jekk ikun meħtieġ	61,9 %	31,6 %	18,6 %	24,6 %	33,0 %	24,4 %	19,4 %	29,3 %
Smajt dwar modi ta' kif l-imġiba mhux etika tista' tiġi rrapportata, iżda ftit naf dwarhom	21,2 %	58,3 %	55,9 %	56,1 %	56,7 %	53,0 %	52,2 %	55,4 %
Ma smajtx dwar modi ta' kif l-imġiba mhux etika tista' tiġi rrapportata	3,5 %	8,2 %	22,0 %	19,2 %	8,6 %	20,0 %	27,0 %	13,5 %

	Maniġers	Amministraturi	APAs	Ohrajn	Il-Kummissjoni	Il-Kunsill	Il-Parlament	TOTAL
4. Attendejt għal xi taħriġ dwar l-etika (eż. korsijiet, seminars, sessjonijiet) organizzat mill-istituzzjoni jew mis-servizz tiegħek?								
Iva, nattendti għal korsijiet ta' taħriġ dwar l-etika b'mod regolari	16,6 %	3,0 %	1,7 %	2,3 %	4,1 %	2,9 %	0,8 %	3,3 %
Iva, attendejt għal taħriġ ta' darba dwar l-etika	54,7 %	43,4 %	6,8 %	42,7 %	50,6 %	34,1 %	17,3 %	41,9 %
Le	28,7 %	53,6 %	91,5 %	55,0 %	45,2 %	63,1 %	81,9 %	54,8 %
5. It-taħriġ ipprovdielek fehim adegwat dwar il-qafas etiku?								
Iva, inhoss li t-taħriġ ipprovdielek fehim adegwat	65,5 %	42,7 %	5,1 %	34,6 %	47,5 %	27,4 %	13,7 %	38,4 %
Le, inhoss li l-fehim tiegħi dwar il-qafas etiku mhuwiex adegwat	5,8 %	3,7 %	3,4 %	10,4 %	7,3 %	9,5 %	4,4 %	6,8 %
EBDA RISPONS	28,7 %	53,6 %	91,5 %	55,0 %	45,2 %	63,1 %	81,9 %	54,8 %
6. Għalfejn ma attendejtx għal taħriġ dwar l-etika?								
Għax m'iniex interessat fi kwistjonijiet etici	0,0 %	1,7 %	3,4 %	3,2 %	2,8 %	1,8 %	1,2 %	2,4 %
Għax ma kont naf bl-ebda taħriġ dwar l-etika	12,1 %	22,4 %	27,1 %	37,3 %	20,7 %	48,2 %	48,0 %	28,8 %
Għax kelli wisq x'nagħmel biex nattendti	12,9 %	24,5 %	57,6 %	10,4 %	18,5 %	8,0 %	24,6 %	19,2 %
L-applikazzjoni tiegħi biex nattendti għal taħriġ dwar l-etika ma gietx approvata mill-manigment	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,9 %	0,2 %
Ohrajn, jekk jogħġbok specifika	3,3 %	3,0 %	3,4 %	2,4 %	1,6 %	2,9 %	6,3 %	2,8 %
EBDA TWEĠIBA	71,7 %	48,3 %	8,5 %	46,2 %	56,3 %	39,1 %	19,0 %	46,7 %
7. Inti mehtieg tidlikjara (darba jew fuq bażi regolari) li taf dwar ir-regoli etici li inti suggett għalihom?								
Iva	40,4 %	28,0 %	25,4 %	18,4 %	26,7 %	22,1 %	16,8 %	24,1 %
Le	44,8 %	41,6 %	37,3 %	49,1 %	43,0 %	47,7 %	50,0 %	44,9 %
Ma nafx	14,8 %	30,4 %	37,3 %	32,5 %	30,3 %	30,2 %	33,2 %	30,9 %
8. Inti mehtieg tikkonferma (b'mod espliċitu jew taċitu) fuq bażi regolari jekk kontx konformi mar-regoli etici stabbiliti?								
Iva	19,1 %	11,9 %	5,1 %	6,2 %	11,4 %	7,4 %	3,6 %	9,4 %
Iva, iżda biss fir-rigward ta' aspetti specifici relatati mad-dmirijiet tiegħi	25,5 %	14,3 %	8,5 %	12,5 %	14,6 %	13,2 %	11,4 %	13,7 %
Le	43,6 %	54,2 %	55,9 %	55,9 %	51,7 %	59,7 %	61,8 %	54,5 %
Ma nafx	11,8 %	19,6 %	30,5 %	25,5 %	22,3 %	19,7 %	23,3 %	22,4 %
9. L-istituzzjoni jew is-servizz tiegħek jipprovdielek gwida dwar l-imġiba etika bbażata fuq eżempji mill-hajja reali u billi jiddiskutu kif sitwazzjonijiet specifici ġew ittrattati fil-passat u/jew huma mistennija li jiġu ttrattati fil-ġejjieni?								
Iva	58,6 %	32,7 %	30,5 %	23,7 %	31,6 %	31,2 %	23,9 %	29,8 %
Le	41,4 %	67,3 %	69,5 %	76,3 %	68,4 %	68,8 %	76,1 %	70,2 %
10. Taf x'inhuma l-konsegwenzi tal-imġiba mhux etika u s-sanzjonijiet kontriha?								
Għandi għarfien tajjeb dwar is-sanzjonijiet applikabbli	57,6 %	26,9 %	18,6 %	15,6 %	26,7 %	23,4 %	10,9 %	22,9 %
Smajt li jistgħu jiġu imposti sanzjonijiet għall-imġiba mhux etika, iżda ma nafx x'inhuma	39,2 %	64,7 %	64,4 %	65,6 %	60,9 %	66,5 %	72,2 %	63,9 %
Ma naf bl-ebda penali għall-imġiba mhux etika	3,3 %	8,5 %	16,9 %	18,8 %	12,4 %	10,1 %	16,9 %	13,2 %
11.1. X'inhom l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Naf nirrikonoxxi mġiba mhux etika meta naraha								
Naqbel hafna	44,7 %	36,6 %	39,0 %	21,3 %	32,1 %	27,1 %	25,5 %	30,2 %
Naqbel	50,9 %	60,7 %	55,9 %	69,8 %	63,6 %	62,8 %	65,9 %	64,1 %
Ma naqbilx	1,4 %	0,2 %	3,4 %	3,0 %	1,4 %	4,1 %	1,9 %	1,7 %
Ma naqbel xejn	3,0 %	0,1 %	0,0 %	0,1 %	0,2 %	0,6 %	0,4 %	0,2 %
Ma nafx	0,0 %	2,3 %	1,7 %	5,8 %	2,8 %	5,3 %	6,2 %	3,8 %

	Maniġers	Amministraturi	APAs	Oħrajn	Il-Kummissjoni	Il-Kunsill	Il-Parlament	TOTAL
11.2 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Inhossni sikur nirrapporta kwistjoni etika								
Naqbel hafna	28,9 %	11,1 %	15,3 %	11,7 %	13,7 %	14,5 %	7,7 %	12,4 %
Naqbel	55,6 %	45,2 %	20,3 %	34,1 %	38,9 %	43,1 %	40,5 %	39,6 %
Ma naqbilx	6,9 %	30,4 %	37,3 %	30,1 %	30,4 %	21,5 %	28,8 %	29,4 %
Ma naqbel xejn	1,7 %	4,8 %	11,9 %	10,2 %	7,3 %	4,9 %	8,7 %	7,4 %
Ma nafx	6,9 %	8,5 %	15,3 %	13,9 %	9,7 %	15,9 %	14,3 %	11,2 %
11.3 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Il-persunal ma joqgħodx lura milli jirrapporta mġiba mhux etika lis-superjuri ġerarkiċi tiegħu								
Naqbel hafna	5,7 %	4,3 %	6,8 %	4,1 %	4,9 %	2,5 %	3,3 %	4,4 %
Naqbel	42,2 %	20,8 %	10,2 %	15,6 %	20,1 %	16,5 %	16,2 %	19,0 %
Ma naqbilx	31,1 %	43,9 %	47,5 %	31,1 %	38,4 %	27,0 %	38,9 %	37,7 %
Ma naqbel xejn	3,8 %	8,2 %	18,6 %	18,2 %	13,0 %	11,1 %	13,5 %	13,0 %
Ma nafx	17,1 %	22,8 %	16,9 %	31,0 %	23,5 %	42,9 %	28,0 %	25,9 %
11.4 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Il-persunal fl-unità/fid-dipartiment tiegħi kapaċi jirrikonoxxi l-problemi etiċi								
Naqbel hafna	20,1 %	15,6 %	13,6 %	10,5 %	13,6 %	12,5 %	13,3 %	13,5 %
Naqbel	69,0 %	53,9 %	57,6 %	49,5 %	52,3 %	50,1 %	55,2 %	52,8 %
Ma naqbilx	4,7 %	9,1 %	11,9 %	12,9 %	11,4 %	10,4 %	8,8 %	10,8 %
Ma naqbel xejn	1,4 %	3,0 %	0,0 %	2,1 %	2,5 %	1,8 %	2,1 %	2,4 %
Ma nafx	4,7 %	18,3 %	16,9 %	24,9 %	20,1 %	25,2 %	20,5 %	20,6 %
11.5 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Il-persunal li jirrapporta problemi etiċi huwa protett								
Naqbel hafna	15,4 %	5,2 %	8,5 %	7,8 %	8,0 %	6,2 %	4,1 %	7,0 %
Naqbel	56,8 %	30,9 %	27,1 %	30,7 %	32,6 %	33,3 %	29,0 %	31,8 %
Ma naqbilx	9,0 %	14,7 %	23,7 %	18,5 %	14,9 %	9,9 %	23,7 %	16,5 %
Ma naqbel xejn	2,3 %	2,1 %	10,2 %	3,4 %	1,6 %	5,4 %	6,7 %	3,0 %
Ma nafx	16,6 %	47,2 %	30,5 %	39,7 %	42,9 %	45,1 %	36,5 %	41,6 %
11.6 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Is-superjuri ġerarkiċi tiegħi jagħtu l-eżempju fi kwistjonijiet relatati mal-etika								
Naqbel hafna	31,5 %	27,5 %	22,0 %	15,5 %	23,3 %	20,0 %	18,7 %	22,0 %
Naqbel	49,1 %	34,6 %	39,0 %	39,3 %	36,2 %	45,0 %	39,5 %	37,6 %
Ma naqbilx	9,5 %	16,3 %	15,3 %	17,9 %	17,7 %	9,4 %	15,8 %	16,7 %
Ma naqbel xejn	3,7 %	3,4 %	13,6 %	6,7 %	3,9 %	4,5 %	10,1 %	5,3 %
Ma nafx	6,2 %	18,2 %	10,2 %	20,6 %	18,8 %	21,1 %	15,9 %	18,3 %
11.7 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Fl-unità/fid-dipartiment tiegħi, il-kwistjoni tal-imġiba mhux etika dejjem tittiehed bis-serjetà								
Naqbel hafna	39,7 %	30,9 %	16,9 %	20,0 %	28,9 %	16,9 %	18,7 %	25,8 %
Naqbel	50,3 %	34,1 %	37,3 %	40,9 %	37,6 %	37,7 %	39,8 %	38,1 %
Ma naqbilx	3,0 %	7,4 %	11,9 %	13,3 %	8,2 %	9,7 %	16,0 %	10,1 %
Ma naqbel xejn	3,0 %	1,7 %	10,2 %	3,8 %	2,3 %	3,6 %	5,4 %	3,1 %
Ma nafx	4,0 %	25,9 %	23,7 %	21,9 %	23,0 %	32,1 %	20,0 %	23,0 %

	Maniġers	Amministraturi	APAs	Oħrajn	Il-Kummissjoni	Il-Kunsill	Il-Parlament	TOTAL
11.8 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Il-prassi fl-unità/fid-dipartiment tiegħi hija konsistenti mal-prinċipji tal-qafas etiku								
Naqbel hafna	44,4 %	33,6 %	23,7 %	22,5 %	30,7 %	20,0 %	25,3 %	28,7 %
Naqbel	47,6 %	47,1 %	35,6 %	42,0 %	45,8 %	52,6 %	37,0 %	44,3 %
Ma naqbilx	0,8 %	5,7 %	18,6 %	14,9 %	7,8 %	9,8 %	17,6 %	10,2 %
Ma naqbel xejn	2,7 %	0,0 %	6,8 %	1,6 %	0,8 %	0,6 %	2,3 %	1,1 %
Ma nafx	4,5 %	13,6 %	15,3 %	19,0 %	14,9 %	17,0 %	17,9 %	15,7 %
11.9 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Il-kultura etika fl-istituzzjoni tiegħi hija b'saħħitha								
Naqbel hafna	24,5 %	21,3 %	18,6 %	11,5 %	19,7 %	12,2 %	9,7 %	16,9 %
Naqbel	55,6 %	48,6 %	42,4 %	34,1 %	43,1 %	46,3 %	38,0 %	42,1 %
Ma naqbilx	5,7 %	10,0 %	22,0 %	19,6 %	12,0 %	7,9 %	24,9 %	14,7 %
Ma naqbel xejn	5,2 %	2,8 %	8,5 %	3,8 %	3,3 %	3,6 %	4,7 %	3,7 %
Ma nafx	9,0 %	17,2 %	8,5 %	31,1 %	21,9 %	30,0 %	22,7 %	22,7 %
11.10 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? L-istituzzjoni tiegħi tikkonforma mal-politika li hija ddikjarat dwar l-etika u l-integrità								
Naqbel hafna	21,7 %	13,9 %	13,6 %	9,0 %	13,1 %	10,9 %	9,0 %	12,0 %
Naqbel	52,4 %	41,3 %	37,3 %	35,2 %	40,0 %	45,9 %	33,4 %	38,9 %
Ma naqbilx	10,9 %	19,1 %	23,7 %	14,0 %	15,9 %	5,0 %	22,3 %	16,6 %
Ma naqbel xejn	5,1 %	6,9 %	8,5 %	3,1 %	5,3 %	2,4 %	5,6 %	5,2 %
Ma nafx	9,8 %	18,8 %	16,9 %	38,8 %	25,6 %	35,8 %	29,7 %	27,3 %
11.11 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Ir-regoli u l-proċeduri għar-rappurtar tal-ksur u tal-problemi huma ċari								
Naqbel hafna	11,6 %	8,2 %	11,9 %	4,0 %	7,0 %	8,7 %	4,9 %	6,7 %
Naqbel	61,1 %	37,2 %	27,1 %	34,9 %	39,7 %	34,8 %	28,5 %	36,8 %
Ma naqbilx	19,7 %	35,2 %	32,2 %	24,9 %	29,9 %	26,9 %	30,0 %	29,7 %
Ma naqbel xejn	3,3 %	0,7 %	10,2 %	8,7 %	2,7 %	5,4 %	11,4 %	4,8 %
Ma nafx	4,3 %	18,7 %	18,6 %	27,5 %	20,7 %	24,1 %	25,2 %	22,0 %
11.12 X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar l-istqarrija li ġejja? Kull problema etika rrapportata tiġi ttrattata b'mod xieraq								
Naqbel hafna	8,7 %	3,7 %	8,5 %	5,2 %	4,9 %	4,9 %	4,7 %	4,8 %
Naqbel	38,0 %	21,1 %	15,3 %	16,5 %	19,5 %	18,0 %	20,2 %	19,6 %
Ma naqbilx	12,8 %	13,5 %	20,3 %	14,3 %	14,1 %	7,7 %	16,3 %	14,1 %
Ma naqbel xejn	2,0 %	1,5 %	6,8 %	3,2 %	1,6 %	3,0 %	5,1 %	2,5 %
Ma nafx	38,5 %	60,2 %	49,2 %	60,9 %	59,9 %	66,4 %	53,6 %	59,0 %
12. Il-persunal jiġi infurmat b'mod suffiċjenti (eż. waqt laqgħat, korsijiet ta' tahrig, avvenimenti, fuq l-internet) dwar ir-rekwiżiti tal-qafas etiku?								
Iva	68,0 %	48,3 %	42,4 %	55,5 %	56,1 %	49,9 %	41,1 %	52,2 %
Le	32,0 %	51,7 %	57,6 %	44,5 %	43,9 %	50,1 %	58,9 %	47,8 %
13. Fl-opinjoni tiegħek, il-qafas etiku jindirizza l-kwistjonijiet kollha potenzjali b'mod suffiċjenti?								
Iva, hekk nahseb	65,0 %	38,7 %	23,7 %	25,1 %	36,6 %	32,6 %	22,7 %	33,2 %
Le, ma nahsibx	13,8 %	20,7 %	28,8 %	16,3 %	19,2 %	16,8 %	18,2 %	18,8 %
Ma nafx	21,2 %	40,5 %	47,5 %	58,6 %	44,2 %	50,6 %	59,1 %	48,0 %
14. X'inhi l-perċezzjoni tiegħek dwar is-sanzjonijiet li l-organizzazzjoni tiegħek adottat fil-passat kontra l-imġiba mhux etika?								
Huma disswaġivi, iżda wisq severi	2,7 %	0,0 %	5,1 %	0,5 %	0,2 %	0,1 %	2,0 %	0,6 %
Huma disswaġivi biżżejjed	33,2 %	14,4 %	15,3 %	10,7 %	13,8 %	14,2 %	13,2 %	13,7 %
Mhumix disswaġivi biżżejjed	28,4 %	19,3 %	32,2 %	21,1 %	20,4 %	14,4 %	25,6 %	21,1 %
M'għandix opinjoni	35,7 %	66,3 %	47,5 %	67,7 %	65,7 %	71,3 %	59,2 %	64,6 %

Sors: II-QEA.

Akronimi u abbrevjazzjonijiet

AMP: Pjan ta' Ġestjoni Annwali,

APA(s): Assistent(i) Parlamentari Akkreditat(i),

CEOS: Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea,

Col: Kunflitt ta' Interess,

DĠ: Direttorat Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, **AGRI:** Agrikoltura u Żvilupp Rurali,

COMP: Kompetizzjoni, **ENER:** Energija, **HR:** Riżorsi Umani u Sigurtà, **RTD:** Riċerka u Innovazzjoni u **SG:** Segretarjat Ġenerali,

Il-Kummissjoni: Il-Kummissjoni Ewropea,

Il-Kunsill: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kunsill Ewropew,

Il-Parlament: Il-Parlament Ewropew,

MEP(s): Membru/i tal-Parlament Ewropew,

OECD: L-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi,

RI: Regoli Interni,

RP: Regoli ta' Proċedura,

TFUE: It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

TUE: It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea,

UE: Unjoni Ewropea,

Glossarju

Assistent Parlamentari Akkreditat: Dan huwa membru tal-persunal magħżul minn Membru tal-Parlament Ewropew (MEPs) wiehied jew aktar, li jiġi ngaġġat permezz ta' kuntratt dirett mill-Parlament biex jipprovdi assistenza diretta lill-MEPs fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet tagħhom, taħt id-direzzjoni u l-awtorità tagħhom, u fir-relazzjoni ta' fiduċja reċiproka.

Attivitajiet u inkarigi esterni: Dawn huma attivitajiet jew inkarigi, bi ħlas jew mingħajr, li jsiru barra mill-ambitu tat-twettiq tad-dmirijiet tal-uffiċjali jew tal-Membri. Dawn l-attivitajiet u inkarigi għandhom karatteristika okkupazzjonali u/jew imorru lil hinn minn dawk li jistgħu raġonevolment jitqiesu bħala attivitajiet ta' divertiment.

Awtodikjarazzjoni: Din hija għodda, li hija stabbilita fl-istituzzjonijiet tal-UE, u li tippermetti lill-persunal u lill-Membri jissodisfaw l-obbligi tagħhom f'dak li jirrigwarda l-etika. L-awtodikjarazzjonijiet tal-persunal jiġu indirizzati lill-Awtorità tal-Ħatra. Għall-Membri, dawn huma pubbliċi.

Awtorità tal-Ħatra: Hija l-persuna u/jew il-korp fl-istituzzjonijiet tal-UE li għandhom is-setgħa li jaħtru l-membri tal-persunal u jtemmu l-impjieg tagħhom. Din il-funzjoni hija eżerċitata mill-Kulleġġ tal-Membri, li jiddelega l-biċċa l-kbira tagħha lis-Segretarju Ġenerali. Dan tal-aħħar ġeneralment jissottodelega din il-funzjoni lil uffiċjali b'pożizzjonijiet manigġerjali.

Inkjesti amministrattivi: Dawn ifissru l-azzjonijiet kollha meħuda mill-uffiċjali awtorizzati biex jistabbilixxu l-fatti u, fejn ikun meħtieġ, jiddeterminaw jekk kienx hemm nuqqas ta' konformità mal-obbligi imposti għall-uffiċjali tal-istituzzjonijiet tal-UE. Fil-Kummissjoni, l-inkjesti amministrattivi jitwettqu mill-Uffiċċju ta' Investigazzjoni u Dixxiplina.

Integrità pubblika: Din tirreferi għall-allinjament konsistenti u għall-aderenza ma' valuri, prinċipji u normi etiċi kondiviżi għas-sostenn u l-prijoritizzazzjoni tal-interess pubbliku fuq l-interessi privati fis-settur pubbliku (kif iddefinit mill-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD)).

Konsulenza: Fil-kuntest tar-regoli kontra l-fastidju, dan huwa proċess li abbażi tiegħu l-vittmi jiddeċiedu li jsegwu proċeduri informali biex jirriżolvu l-każ. Il-konsulenti huma persuni mħarrġa biex jagħtu gwida dwar problemi personali jew psikoloġiċi (ara wkoll Medjazzjoni).

Kontra l-fastidju: F'dak li jirrigwarda l-ġlieda kontra l-fastidju, fil-qafas tal-ġestjoni effettiva tar-riżorsi umani, il-fastidju fuq il-post tax-xogħol huwa qasam li qed isir dejjem aktar sensittiv. Huwa magħruf ukoll bħala "mobbing", u jinkludi tipi differenti ta'

diskriminazzjoni u atti ta' vjolazzjoni li mhumieħ limitati għal grupp speċifiku ta' persunal. Il-fastidju jista' jiġi kklassifikati f'abbuż emozzjonali jew fiżiku.

Kumitat tal-Etika (fl-istituzzjonijiet tal-UE): Dan huwa korp li jipprovdi pariri lill-Presidenti dwar l-applikazzjoni tal-kodiċi ta' kondotta li jikkonċerna l-Membri.

Kunflitt ta' Interess (Col): Din hija sitwazzjoni fejn persuna jew organizzazzjoni tkun involuta f'bosta interessi, finanzjarji jew oħrajn, u fejn il-qadi ta' interess wieħed jista' jmur kontra interess ieħor. Fl-istituzzjonijiet tal-UE, hemm diversi forom ta' kunflitti ta' interess, inklużi dawk li jinħolqu matul ir-reklutaġġ, matul l-impjieg u wara t-tmiem tal-impjieg; relatati mar-rigali u d-divertiment, l-attivitajiet esterni u l-impjieg bi qligħ tal-konjuġi; u marbuta ma' attivitajiet ta' lobbying u difiża.

Medjazzjoni: Fil-kuntest tar-regoli kontra l-fastidju, dan huwa proċess li abbażi tiegħu l-vittmi jiddeċiedu li jseguw proċeduri informali biex jirriżolvu l-każ. Il-medjaturi huma l-persuni li permezz tal-isforzi tagħhom il-persuni involuti f'kunflitt jaslu għal ftehim (ara wkoll Konsulenza).

Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE: Il-membri tal-istituzzjonijiet huma l-persuni li nħatru jew inkella ġew eletti biex jiffurmaw parti mill-korp deċiżjonali tal-istituzzjoni.

Ospitalità: Din tinkludi l-forniment ta' ikel, xorb, ikliet u akkomodazzjoni. Tista' tinvolvi wkoll attivitajiet ta' divertiment u rikreazzjoni.

Perjodu ta' prekluzjoni: Fl-istituzzjonijiet tal-UE, dan huwa l-perjodu ta' żmien li matulu ex membru tal-persunal jew ex Membru għandhom jinfurmaw lill-Awtorità tal-Ħatra jew lill-Kulleġġ dwar l-attività l-ġdida tagħhom u ma jridux iwettqu attivitajiet ta' lobbying fil-konfront ta' dik li kienet l-istituzzjoni tagħhom.

Persunal tal-istituzzjonijiet tal-UE: Dawn huma l-membri kollha tal-persunal impjegati direttament mill-UE taħt skemi ta' impjieg differenti: uffiċjali, aġenti temporanji, aġenti kuntrattwali, aġenti lokali, konsulenti speċjali u assistenti parlamentari akkreditati. Persuni oħra li jaħdmu bħala esperti nazzjonali sekondati u t-trainees huma assimilati mal-persunal tal-istituzzjonijiet tal-UE.

Proċeduri dixiplinari: Dawn huma mod stabbilit biex impjegatur jittratta l-imġiba ħażina perċepita tal-impjegati. Huma jinkludu smiġħ dixiplinarju fejn il-membri tal-persunal jingħata ċ-ċans li jispjega l-fatti.

Qafas etiku: Għall-finijiet ta' dan l-awditu aħna nirreferu, l-ewwel nett, għar-rekwiziti legali etiċi, u t-tieni nett, għall-proċeduri, l-għodod ta' infurzar, il-gwida u l-komunikazzjoni li jgħinu biex jiżguraw li r-rekwiziti legali jiġu rispettati.

Reġistru tar-rigali: Dan huwa reġistru, li jinkludi l-informazzjoni kollha rilevanti dwar ir-rigali u d-divertiment aċċettati mill-persunal u mill-Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE. Għall-persunal, dan huwa reġistru intern immanigġjat mill-Amministrazzjoni, u jinkludi biss ir-rigali li għalihom huwa meħtieġ permess. Għall-Membri, ir-reġistru huwa pubblikament disponibbli; huwa mmanigġjat mill-President u jinkludi r-rigali kollha aċċettati.

Regolamenti tal-Persunal: Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali, u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea, stabbiliti bir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68²³.

Rigali u divertiment: Dawn huma somom ta' flus jew kwalunkwe oġġett fiżiku ieħor offrut bla ħlas jew il-possibbiltà ta' parteċipazzjoni b'xejn f'avvenimenti li jkunu aċċessibbli biss bi ħlas. Jistgħu jkunu wkoll offerti ta' ikel, xorb, ikliet u akkommodazzjoni.

Wara t-tmiem tal-impjeg u tal-mandat f'istituzzjoni tal-UE: L-ex membri tal-persunal jew l-ex Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE huma sugġetti għal ċerti obbligi, li xi wħud minnhom huma applikabbli għall-uffiċjali attivi jew għad-durata tal-mandat tagħhom. Dawn l-obbligi huma previsti fir-Regolamenti tal-Persunal jew fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), kif ukoll fil-kodiċijiet ta' kondotta għall-Membri tal-istituzzjonijiet tal-UE, u jinkludu notevolment: il-projbizzjoni ta' divulgazzjoni mhux awtorizzata ta' informazzjoni, l-obbligu li kwalunkwe attività okkupazzjonali tiġi nnotifikata fi żmien sentejn wara t-tluq mis-servizz, id-dmir li wieħed iġib ruħu b'integrità u diskrezzjoni fir-rigward tal-aċċettazzjoni ta' ċerti ħatriet u benefiċċji, id-dispożizzjonijiet relatati ma' invenzzjonijiet u l-ksib ta' benefiċċji soċjali u allowances.

Żvelar ta' informazzjoni protetta: Dan huwa proċess li abbażi tiegħu persuna (eż. membru tal-persunal) tirrapporta fatti li jkunu ġew skoperti matul jew b'rabta mad-dmirijiet tagħha, li jindikaw l-eżistenza ta' irregolaritajiet serji. Ir-rappurtar irid isir bil-miktub u mingħajr dewmien. Ir-regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta jipprovdu pariri, assistenza u miżuri ta' protezzjoni għall-informaturi.

²³ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

**RISPOSTI TAL-PARLAMENT EWROPEW ADOTTATI MILL-BUREAU
GHALL-OSSERVAZZJONIJIET TAL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI,
DWAR IR-RAPPORT SPEĊJALI DWAR "L-OQFSA ETIĊI TAL-ISTITUZZJONIJIET
TAL-UE AWDITJATI: MARGINI GHAL TITJIB"**

Risposta għall-Osservazzjoni 38:

Il-Parlament jemmen li r-Regoli ta' Proċedura tiegħu (inklużi l-kodiċi ta' kondotta u ta' mgħiba xierqa), kif ukoll il-pjan direzzjonali kontra l-fastidju, jikkostitwixxu objettivi u prijoritajiet strateġiċi dwar l-etika tal-Membri. Il-kodiċi ta' mgħiba u l-politika kontra l-fastidju jesprimu l-objettivi u l-prijoritajiet strateġiċi tiegħu għall-persunal. Kif tixhed l-evalwazzjoni tal-2017, il-prestazzjoni tista' titkejjel.

Risposta għall-Osservazzjoni 43:

Id-dikjarazzjonijiet kollha dwar in-nuqqas ta' kunflitt ta' interess fil-proċess ta' reklutaġġ jintbagħtu għal verifika lill-qasam etiku tal-Unità tal-Iżvilupp tal-Karriera u tal-Etika (CDEU). Fil-prattika, il-kontroverifiki jitwettqu kull fejn possibbli, fost l-unitajiet rilevanti tal-Parlament Ewropew. Il-konsistenza tiġi garantita mill-Kap tal-Unità permezz tar-reviżjoni tal-fajls kollha. Barra minn hekk, meta l-bidliet fl-impjieg tal-konjuġi jiġu rreġistrati fl-Unità tad-Drittijiet Indivdwali, il-kollegi tas-CDEU isegwu dan u jibgħatu l-formola għad-dikjarazzjoni tal-impjieg bi hlas tal-konjuġi lill-kollega kkonċernat. Id-dokumentazzjoni eżistenti tiġi kompletata bil-verifiki li għandhom jitwettqu.

Risposta għall-Osservazzjoni 48:

Il-Membri tal-PE jistgħu jitolbu l-parir tal-Kumitat Konsultattiv dwar il-Kondotta tal-Membri tal-Parlament, b'mod kunfidenzjali. Fil-każ ta' ksur allegat ta' dawn l-obbligi ta' divulgazzjoni, hemm proċedura stabbilita fl-Artikolu 8 tal-Kodiċi ta' Mgħiba. Il-Parlament isostni li l-istabbiliment ta' "proċedura standard bil-miktub" ulterjuri dwar kif għandhom jitwettqu l-verifiki previsti hija problematika minhabba l-varjetà infinita ta' informazzjoni li tidhol. Għalhekk, jehtieġ li kull biċċa informazzjoni li tidhol tiġi vvalutata fuq il-merti tagħha stess. Rekwiżit sħiħ ta' verifiki *ex officio* dwar l-akkuratezza jew il-kompletezza jista' jirrikjedi riżorsi umani addizzjonali sinifikanti, sa madwar 60 post AD. Barra minn hekk, ta' min jinnota li l-Parlament Ewropew m'għandu l-ebda poter ta' investigazzjoni fuq il-Membri tal-PE, li għandhom responsabbiltà fil-konfront tal-votanti, u għalhekk għandu jirrispetta l-mandat hieles.

Risposta għall-Osservazzjoni 50:

Il-Membri tal-PE għandhom gwida bbażata fuq Prattika konsistenti u stabbilita sew disponibbli għalihom.

Risposta għall-Osservazzjoni 53:

Għall-persunal tiegħu, il-Parlament għandu fis-seħh kodiċi ta' kondotta (Gwida għall-obbligi tal-uffiċjali u agenti oħra tal-Parlament Ewropew, Deċiżjoni tal-Bureau tas-7 ta' Lulju 2008). Biex itejjeb l-aċċessibbiltà u l-fehim, il-Parlament hejja u bħalissa qiegħed fil-proċess li jvara, gwida spjegattiva addizzjonali għall-persunal li tinkludi kjarifiki, eżempji u gwida proċedurali estensiva u dettaljata dwar

il-kodiċi ta' kondotta, inklużi dwar il-kwistjonijiet kollha mqajma mill-Qorti tal-Awdituri rigward ir-rigali.

Risposta għall-Osservazzjoni 56:

Il-Parlament jixtieq jirrimarka li l-APAs huma mpjegati direttament mill-Parlament Ewropew, filwaqt li jaħdmu taħt id-direzzjoni tal-Membru li jassistu u li jaġixxi bħala s-superjur ġerarkiku tagħhom (l-Artikolu 5a tas-CEOS u l-Artikolu 1 tal-miżuri ta' implimentazzjoni tat-Titolu VII tas-CEOS). Billi huma "jintgħażlu minn Membru wieħed jew aktar", mhuwiex possibbli għalihom li jiġu trasferiti f'kariga oħra fil-PE fuq deċiżjoni tal-amministrazzjoni biss. Il-Parlament ma jistax ibiddel dan b'mod unilaterali, peress li dan huwa rekwizit leġiżlattiv. Madankollu, l-APAs għandhom forum oħra ta' assistenza mfassla apposta, skont l-Artikolu 24 tar-Regolamenti tal-Persunal, kif applikabbli b'analoġija għall-APAs.

Risposta għall-Osservazzjoni 61:

Il-Parlament m'għandu l-ebda ġurisdizzjoni biex jiddefinixxi aktar restrizzjonijiet fuq ex Membri tal-PE għajr fir-rigward tal-aċċess tagħhom għall-bini, l-użu tal-faċilitajiet u l-intitolamenti finanzjarji. Għandu jiġi kkunsidrat ukoll li dan kien pass importanti fl-iżvilupp tad-demokrazija parlamentari li tippermetti u tinkoraġġixxi persuni li ma jistgħux isostnu lilhom infushom permezz tal-ġid disponibbli tagħhom biex jikkandidaw ruhhom għal elezzjoni f'kariga pubblika. Għaldaqstant, restrizzjonijiet ulterjuri fuq l-impjeg immedjat wara t-tmiem tal-mandat jew ifisser li wieħed jaċċetta diżinċentiv biex joħroġ għal kariga, peress li m'hemm l-ebda "garanzija ta' impjeg" għall-Membri lil hinn minn terminu leġiżlattiv wieħed, jew inkella għandhom jinstabu mekkaniżmi ta' kumpens fl-iskemi ta' allowances tranżitorji.

Risposta għall-Osservazzjoni 67:

Il-Parlament jagħti prijetà għar-risoluzzjoni ta' kwalunkwe kunflitt ta' interess, u jirrikjedi l-pubblikazzjoni tal-informazzjoni biss meta l-Membru tal-PE ma jsolvix il-kunflitt ta' interess.

Risposta għall-Osservazzjoni 74:

Il-President huwa obligat li jqis l-esperjenza tal-Membri u l-bilanċ politiku fil-ħatra tagħhom (ara l-Artikolu 7(2) tal-Kodiċi ta' Kondotta).

Risposta għall-Osservazzjoni 80:

Sa minn Ottubru 2018, qed jiġi offrut regolarment kors ta' taħriġ għall-imsemmi "Let's talk about Ethics" (Ejjew nitkellmu dwar l-Etika).

Sa mill-2018, l-APAs reklutati godda jridu jattendu taħriġ ta' induzzjoni dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom.

Risposta għall-Osservazzjoni 81:

Kif spjegat fil-punt 53, bhalissa l-Parlament jinsab fil-proċess li jvara gwida għall-persunal li tinkludi eżempji reali u kjarifiki dwar il-kwistjonijiet etiċi, li se tikkomplementa l-kodiċi ta' kondotta eżistenti tal-persunal.

Barra minn hekk, intbagħtu diversi komunikazzjonijiet lill-persunal sa minn Jannar 2019, prinċipalment fir-rigward ta' dikjarazzjonijiet ta' kandidatura u parteċipazzjoni fil-kampanja elettorali għall-elezzjonijiet Ewropej, li l-Parlament iqis u jittratta bħala attività esterna.

Risposta għall-Osservazzjoni 82:

Ara l-punti 80 u 81 hawn fuq.

Risposta għall-Osservazzjoni 84:

L-APAs jirċievu gwida kontinwa dwar kwistjonijiet etiċi li, fost l-oħrajn, hija kkonfermata mill-għadd kbir ta' talbiet u dikjarazzjonijiet tagħhom dwar attivitajiet esterni, il-kandidatura fl-elezzjonijiet, il-pubblikazzjonijiet, eċċ.

Dwar ir-rakkomandazzjoni 1:

(1) Il-Parlament jaċċetta parzjalment ir-rakkomandazzjoni 1(1): Is-servizzi kompetenti se jkomplu jaġġornaw u jiżviluppaw l-approċċ tagħhom rigward l-etika. Madankollu, il-Parlament ma jqisx li huwa neċessarju li jikkonsolida dan l-approċċ f'dokument ta' strateġija uniku. Il-Parlament qiegħed jiżviluppa indikaturi metriċi biex ikompli jtejjeb il-valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-amministrazzjoni tiegħu. [Rec 3] L-etika se titqies bħala l-fokus tas-sensibilizzazzjoni għall-persunal u l-Membri.

(2) Il-Parlament jaċċetta parzjalment ir-rakkomandazzjoni 1(2): Id-dokumentazzjoni eżistenti se tiġi kompletata bil-verifiki li għandhom jitwettqu. Madankollu, il-Parlament iqis li proċeduri konsistenti għall-kontrolli huma rilevanti, iżda jgħid li fil-prattika, huwa jiżgura b'mod xieraq li jkun hemm kontrolli konsistenti tad-dikjarazzjonijiet fl-unità tal-iżvilupp tal-karriera u tal-etika. Dalwaqt se tkun disponibbli gwida għall-persunal aktar dettaljata li tipprovdi gwida aktar ċara mill-Kodiċi ta' Kondotta.

(3) Il-Parlament ma jaċċettax ir-rakkomandazzjoni 1(3). Il-Parlament iqis li d-dikjarazzjoni taqdi l-iskop ta' trasparenza kif stabbilit fl-Artikolu 4 tal-Kodiċi ta' Kondotta tal-Membri u tippermetti skrutinju pubbliku adegwat. Kwalunkwe rekwiżit usa' biex jiġu vverifikati l-akkuratezza u l-kompletezza *ex officio* jkun jinvolvi l-htieġa ta' zidiet sinifikanti fil-persunal u/jew setgħat investigattivi, li l-ebda waħda minnhom ma hija disponibbli.

(4) Il-Parlament jaċċetta r-rakkomandazzjoni 1(4), u jirrimarka li l-gwida l-għdida dwar l-etika, li għandha tiġi ppubblikata f'Ġunju 2019, tispjega u tispeċifika b'mod estensiv id-dispożizzjonijiet rilevanti dwar ir-rigali u l-ospitalità.

(5) Il-Parlament ma jaċċettax ir-rakkomandazzjoni 1(5): Huwa jaqbel li l-APAs huma grupp speċifiku li m'għandhomx disponibbli għalihom il-miżuri kollha li jistgħu jiġu applikati għall-persunal.

Madankollu, il-Parlament diġà jista', bl-applikazzjoni tal-Artikolu 24 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-APA, jikseb soluzzjonijiet xierqa. Din hija koperta mir-referenza għall-Artikolu 24 fir-regoli eżistenti dwar l-iżvelar ta' informazzjoni protetta.

(6) Il-Parlament jaċċetta parzjalment ir-rakkomandazzjoni 1(6), u se jivvaluta jekk u x'jista' jagħmel fi hdan il-qafas legali eżistenti. Filwaqt li l-Parlament japprezza l-interess fir-regoli ta' wara t-tmiem tal-mandat, huwa għandu ġurisdizzjoni limitata fuq l-ex Membri għajr fir-rigward tal-aċċess u l-użu tal-faċilitajiet tiegħu li diġà jeżerċita. Diġà wettaq miżuri f'dan ir-rigward. Ara wkoll il-paragrafu 61.

Dwar ir-rakkomandazzjoni 2:

(1) Il-Parlament jaċċetta r-rakkomandazzjoni 2(1) peress li huwa jinsab lest li jaħdem ma' istituzzjonijiet oħra għall-qsim tal-aħjar prattiki.

(2) Il-Parlament jaċċetta r-rakkomandazzjoni 2(2). Il-Parlament jaċċetta li l-ħidma flimkien ma' istituzzjonijiet oħra, fil-prinċipju, hija utli, iżda jirrimarka li bħalissa huwa għandu l-aktar limiti massimi ta' rimunerazzjoni għal attivitajiet esterni, jiġifieri 0.

(3) Il-Parlament jaċċetta parzjalment ir-rakkomandazzjoni 2(3). Huwa miftuħ għall-iskambju tal-aħjar prattika flimkien ma' istituzzjonijiet oħrajn filwaqt li jissottolinja li l-istatus tal-Membri tal-Parlament Ewropew huwa speċifiku għal din l-istituzzjoni, (ara wkoll il-punt 67), u hemm limitazzjonijiet ġuridiċi bbażati fuq id-drittijiet ta' privatezza tal-membri tal-familja.

Dwar ir-rakkomandazzjoni 3:

Il-Parlament jaċċetta din ir-rakkomandazzjoni.

Thejjiet gwida ċentrali aktar immirata u waslet biex tiġi ppubblikata. Is-servizzi kompetenti se jkomplu jxerrdu t-taħriġ, l-għarfien u l-esperjenza (ibbażati fuq moduli eżistenti żviluppati u fuq eżerċizzji ta' taħriġ/sensibilizzazzjoni bbażati fuq stħarriġ fil-livell tad-DĠ) lid-DĠs settorjali bl-użu tal-kanali interni kollha.

TWEĠIBIET TAL-KUNSILL U TAS-SEGRETARJAT ĠENERALI TAL-KUNSILL
GĦAR-RAPPORT SPEĊJALI TAL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI
"L-OQFSA ETIĊI TAL-ISTITUZZJONIJIET TAL-UE AWDITJATI: HEMM LOK GĦAL TITJIB"

In-numri jirreferu għan-numerazzjoni tal-paragrafi tar-Rapport tal-Qorti.

Osservazzjonijiet

- 25 L-istatus ta' Membri tal-Kunsill huwa speċifiku ħafna u mhuwiex komparabbli ma' dak ta' membri ta' istituzzjonijiet oħra. Il-Kunsill ma għandux membri li jinħatru jew jiġu eletti fih jew remunerati mill-baġit tal-UE.

Fil-fatt, mill-Artikolu 16(2) TUE isegwi li l-"Kunsill għandu jkun kompost minn rappreżentant ta' kull Stat Membru fil-livell ministerjali, li jista' jimpenja lill-gvern tal-Istat Membru li hu jirrappreżenta u jivvota għalih".

Skont l-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill, "kull Stat Membru għandu jiddetermina l-mod li bih ikun rappreżentat fil-Kunsill". Skont l-Artikolu 16(7) TUE, "kumitat li jikkonsisti mir-Rappreżentanti Permanenti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri għandu jkun responsabbli għall-preparazzjoni tal-ħidma tal-Kunsill". Sabiex jgħin fit-tnejn tal-ħidma tal-Kunsill, il-Coreper jista' jistabbilixxi kumitati u gruppi ta' ħidma u jiddefinixxi l-mandati tagħhom (ara l-Artikolu 19(3) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill). Dawn il-gruppi ta' ħidma huma komposti minn delegati minn kull Stat Membru. Skont id-definizzjonijiet tagħhom, dawk ir-rappreżentanti u d-delegati jaġixxu f'isem l-amministrazzjonijiet nazzjonali tagħhom u jirrappreżentaw l-interessi tal-Istati Membri tagħhom.

Il-President tal-Kunsill Ewropew biss jinħatar minn dik l-istituzzjoni u jiġi remunerat mill-baġit tal-UE.

- 38 L-elementi importanti tal-istrateġija dwar l-etika huma inklużi fil-Gwida dwar l-Etika u l-Kondotta tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u f'sett ta' dokumenti oħra dwar il-kondotta u l-obbligat-persunal.

Is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (SĠK) adotta qafas rivedut ta' kontroll intern fid-29.10.2018 b'effett mill-1.11.2018 (id-Deciżjoni 42/18 tas-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill). L-ewwel prinċipju tal-"Ambjent tal-Kontroll" huwa li "is-SĠK juri impenn lejn l-integrità u l-valuri etiċi". Dan il-prinċipju huwa stabbilit kif ġej:

- a) Il-kultura fil-quċċata: l-amministrazzjoni tirrispetta l-integrità u l-valuri etiċi fl-istituzzjonijiet, l-azzjonijiet u l-imġiba tagħha.
- b) Kodiċi ta' kondotta jistabbilixxi l-aspettattivi rigward l-integrità u l-valuri etiċi li huma mifhuma fil-livelli kollha tal-organizzazzjoni u li jiġu komunikati.'

Fir-rigward tal-valutazzjoni tar-riskju, fl-2015 l-Unità tal-Verifika Interna wettqet awditu rigward il-politika tal-SĠK dwar l-etika. Ir-Rapport tal-Awdituri ddeskriva r-riskji relatati mal-etika identifikati mill-awdituri urakkomanda azzjonijiet adatti.

Barra minn hekk, diversi dipartimenti tas-SĠK iwettqu valutazzjonijiet annwali tar-riskju. L-identifikazzjoni tar-riskji fir-rigward tal-imġiba mhux etika tiffurma parti minn dawn l-eżerċizzji. Is-SĠK għażel li jwettaq valutazzjonijiet regolari tar-riskju skont id-dipartiment (jew dwar proġetti) li jkopru l-oqsma ta' riskju kollha inkluż kwistjonijiet etiċi aktar milli joħolqu reġistru tar-riskji speċifiċi ta' etika. Is-SĠK ser jistudja l-mertu tat-tweqqif ta' valutazzjoni tar-riskji ġenerali ta' etika.

- 48 Fir-rigward tal-President tal-Kunsill Ewropew, id-dikjarazzjonijiet ta' interessi jiġu ppreżentati fuq il-bażi tal-Kodiċi ta' Kondotta għall-President tal-Kunsill Ewropew. Skont l-Artikolu 15(5) TUE, fil-każ ta' mġiba ħażina serja, il-Kunsill Ewropew jista' jtemm il-mandat tal-President permezz ta' maġġoranza kwalifikata. Għal dan il-għan, il-Kunsill Ewropew jista' jieħu kont ta' kwalunkwe nonkonformità mal-Kodiċi ta' Kondotta, jew ksur tiegħu.
- 49 Ara t-tweġiba għall-paragrafu 48 hawn fuq.

Konkluzjonijiet u rakkomandazzjonijiet

Rakkomandazzjoni 1 Titjib tal-oqfsa etiċi

Is-SĠK jaċċetta r-Rakkomandazzjoni 1, il-punti (1), (2) u (4).

Fir-rigward tar-Rakkomandazzjoni 1, il-punt (1), l-elementi importanti tal-istrategġija dwar l-etika huma diġà inklużi fil-Gwida tas-SĠK dwar l-Etika u l-Kondotta u sett ta' dokumenti dwar il-kondotta u l-obbligi tal-persunal. Il-punt (1) ser jiġi implimentat permezz tal-proġett li diġà għaddej bħalissa "l-Etika taħt il-Lenti".

Rakkomandazzjoni 2 Fiddma flimkien biex jiġu armonizzati l-elementi tal-qafas etiku u biex isiru aktar sforzi biex tiġi kondiviża l-aħjar prattika dwar kwistjonijiet etiċi

Is-SĠK jaċċetta r-Rakkomandazzjoni 2. Madankollu, il-punt (3) mhuwiex applikabbli għall-Kunsill.

Rakkomandazzjoni 3 Titjib tas-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tal-persunal tal-qafas etiku u l-kultura

Is-SĠK jaċċetta r-Rakkomandazzjoni 3. Diġà hemm proġett ewlieni għall-2019 "l-Etika taħt il-Lenti" mmexxi mid-Direttorat tar-Riżorsi Umani tas-SĠK, bis-sensibilizzazzjoni tal-persunal u l-promozzjoni tal-imġiba etika jkunu fost l-oġettivi ewlenin tiegħu.

TWEĠIBIET TAL-KUMMISSJONI GHAR-RAPPORT SPEĊJALI TAL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI

“L-OQFSA ETIĊI TAL-ISTITUZZJONIJIET TAL-UE AWDITJATI: HEMM LOK GHAL TITJIB”

SOMMARJU EŻEKUTTIV

IV. Il-Kummissjoni tqis li l-iskrutinju tad-dikjarazzjonijiet tal-Membri huwa adatt għall-iskop tiegħu. Dan se jiddokumenta l-proċedura standard bil-miktub tiegħu f'konformità mar-rakkomandazzjoni tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri.

V. Il-Kummissjoni tqis li r-riżultati tal-istħarriġ huma pożittivi għall-persunal tagħha, billi 59,6 % tal-persunal jivvalutaw l-għarfien tagħhom bħala wieħed tajjeb jew tajjeb ħafna.

INTRODUZZJONI

07. Fir-rigward tal-Membri tal-Kummissjoni, l-Artikolu 17(3) tat-TUE u l-Artikolu 245 tat-TFUE jikkostitwixxu l-qafas etiku stabbilit fit-trattati.

Fir-rigward tal-persunal tal-istituzzjonijiet Ewropej, l-Artikoli minn 11 sa 26 (a) tar-Regolamenti tal-Persunal jikkostitwixxu l-qafas etiku stabbilit mil-leġislatur. Dan il-livell ta' leġislazzjoni jikkorrispondi ma' dak li jinstab f'ħafna liġijiet nazzjonali dwar is-servizzi ċivili u huwa biżżejjed. Fuq din il-bażi, l-istituzzjonijiet jadottaw regoli aktar dettaljati għall-persunal tagħhom u jadattawhom meta jkun meħtieġ.

OSSERVAZZJONIJIET

34. Il-kwistjonijiet etiċi għall-Membri huma indirizzati f'dokumenti oħra, bħall-ittri ta' missjoni tal-President lill-Membri individwali, il-Pjan Strategiku tas-Segretarjat Ġenerali 2016-2020 jew il-Pjan ta' Ġestjoni tas-Segretarjat Ġenerali għall-2018.

37. L-eżerċizzju tal-ġestjoni tar-riskju fil-Kummissjoni jkopri d-dominji u l-aspetti ta' ġestjoni kollha, inkluża l-etika. Huma biss ir-riskji sinifikanti marbuta mal-etika li jenħtieġ li jitqiegħdu fil-pjan ta' ġestjoni. Anki meta d-DĠs awditjati ma identifikawx riskji sinifikanti speċifiċi marbuta mal-etika, dan ma waqqafx lil dawn id-DĠs awditjati milli jinkludu azzjonijiet speċifiċi (b'mod partikolari l-organizzazzjoni ta' avvenimenti xierqa relatati mal-etika) u valuri organizzattivi fil-pjan ta' ġestjoni annwali tagħhom u / jew il-previżjoni ta' azzjonijiet oħra f'konformità mal-Qafas ta' Kontroll Intern.

43. Il-Kummissjoni tagħmel kontroverifika tal-informazzjoni pprovduta fit-talbiet għall-etika bl-informazzjoni interna u esterna disponibbli. Peress li t-talbiet jiġu dejjem ivvalutati fuq bażi ta' każ b'każ, id-dimensjoni tal-kontroverifika tiddependi mir-riskju potenzjali assoċjat, u tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità.

Id-dokumentazzjoni eżistenti tal-proċeduri ewlenin għal attivitajiet esterni matul is-servizz u l-liv għal raġunijiet personali, kif ukoll għall-attivitajiet ta' wara s-servizz, issaħħet fit-tieni nofs tal-2018 wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni riveduta dwar attivitajiet esterni, u tiddekrivi b'mod esplicitu liema kontrolli jenħtieġ li jitwettqu. It-tishih tal-proċeduri l-oħra għadu għaddej.

Kaxxa 2: Eżempji ta' gwida insuffiċjenti

Nuqqas ta' gwida speċifika fir-rigward ta' sitwazzjonijiet rilevanti

Hemm gwida fil-fuljett dwar l-etika u l-imġiba tal-persunal dwar x'jikkostitwixxi kunflitt ta' interess. Madankollu, tista' tingħata gwida aktar dettaljata fil-gejjieni dwar il-kunflitt ta' interess fir-reklutaġġ, bl-istess mod kif sar għall-attivitajiet esterni u l-attivitajiet ta' wara l-impjieg.

Il-gwida dwar l-etika tad-DĠ AGRI tirrifletti l-aktar kwistjonijiet frekwenti li l-kollegi mid-DĠ qajmu ma' kollegi responsabbli għall-etika fid-DĠ.

Kunflitti ta' interess possibbli marbuta mal-involvement f'attività professjonali jew li wieħed ikun benefiċjarju ta' sussidji tal-UE huma koperti kif xieraq mir-regoli ġenerali dwar il-kunflitt ta' interess u dwar attivitajiet esterni. Ma jfissirx li dawn is-sitwazzjonijiet jokkorru aktar fid-DĠ AGRI milli f'servizzi oħra tal-Kummissjoni.

47. Il-Kummissjoni se tiddokumenta l-proċedura standard tagħha. Hija tfakkar f'dan ir-rigward li l-ewwel skrutinju importanti jsir fil-kuntest tan-nomina u s-smiġħ ta' Membri nominati qabel il-ħatra tal-Kummissjoni. Notevolment, il-Membri mahtura jridu jipprezentaw id-dikjarazzjonijiet tal-interessi tagħhom lill-Parlament Ewropew fi żmien xieraq li jippermetti lill-Parlament li jeżaminahom, u huma responsabbli għad-dikjarazzjonijiet tagħhom.

Wara l-ħatra u wara kull aġġornament, id-dikjarazzjonijiet huma soġġetti għal skrutinju taht l-awtorità tal-President tal-Kummissjoni kif jirriżulta mill-Artikolu 2 il-paragrafu 6, l-Artikolu 3 l-paragrafu 1, u l-Artikolu 4 l-paragrafi 2 u 4 tal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Membri tal-Kummissjoni. L-iskrutinju jkopri l-eżistenza ta' kull sitwazzjoni li tista' twassal għal kunflitt ta' interess jew li tista' raġonevolment tiġi perċepita bħala tali. Jekk tali sitwazzjoni tiġi identifikata u kkonfirmata mill-President, il-President jista' jiehu miżuri bħar-riallokazzjoni ta' fajl jew it-talba ta' bejgħ ta' interessi finanzjarji. Issir ukoll verifika ġenerali tal-kompletezza tad-dikjarazzjoni abbażi tal-informazzjoni disponibbli.

Il-Membri huma responsabbli individwalment għad-dikjarazzjonijiet tagħhom.

50. Il-Kummissjoni tfakkar li l-iskrutinju, anki jekk għadu mhux stabbilit fi proċedura standard bil-miktub, huwa komprensiv, jinvolvi verifika ġenerali tal-kompletezza bbażata fuq l-informazzjoni disponibbli u għandu kriterji ċari.

Barra minn hekk, id-dikjarazzjonijiet tal-Membri tal-Kummissjoni u l-aġġornamenti tagħhom huma ppubblikati u soġġetti għal skrutinju pubbliku permanenti.

Kaxxa 3: Lakuni fil-politiki dwar ir-rigali u d-divertiment *Kummissjoni*

Il-kunċetti ta' "rigal" u "ospitalità" fil-Kodiċi ta' Kondotta jintużaw fis-sens komuni ta' kuljum biex ikopru s-sitwazzjonijiet kollha li Membru tal-Kummissjoni jista' jiffaċċja f'konformità mal-prinċipji ġenerali stabbiliti fid-dispożizzjoni dwar ir-rigali u l-kunflitti ta' interessi (l-Artikolu 6 l-paragrafu 4 u l-Artikolu 2 il-paragrafu 6 tal-Kodiċi ta' Kondotta għall-Membri tal-Kummissjoni). Se tiġi pprovduta gwida ulterjuri.

80. Il-Kummissjoni stabbiliet politika komprensiva ħafna ta' taħriġ dwar l-etika li tilhaq lill-persunal fi stadji differenti tal-karriera tagħhom. Din il-politika kompliet tissaħħaħ aktar fl-2018 (notevolment

permezz ta' tahrìg obbligatorju dwar id-dhul fis-servizz għall-persunal kollu u għal kull Kap ta' Unità li jkun għadu kif inġatar). L-istħarriġ tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri juri li għall-Kummissjoni, 50,6 % tal-membri tal-persunal iddikjaraw li attendew kors ta' tahrìg dwar l-etika. Minhabba l-miżuri stabbiliti, din iċ-ċifra appik li tiżdied, u l-Kummissjoni tistenna li fis-snin li ġejjin, il-politika ta' tahrìg tissarraf f'livell saħansitra aħjar ta' sensibilizzazzjoni dwar il-qafas etiku.

83. Il-kampanji ta' sensibilizzazzjoni dwar ir-Rapport ta' Attività Annwali tal-Uffiċċju ta' Investigazzjoni u Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni (IDOC) huma ta' importanza kbira. Għalkemm dawn ir-Rapporti huma ppubblikati fuq MyIntracomm u jsiru preżentazzjonijiet għal ħafna Direttorati Ġenerali (DG) u servizzi, jidher li hemm ħtieġa għal aktar.

84. Il-Kummissjoni twettaq kampanja qawwija ta' sensibilizzazzjoni dwar l-etika u l-integrità fid-DGs, kif ukoll għall-membri l-ġodda tal-persunal. Korsijiet addizzjonali jiġu organizzati għall-persunal fil-katalogu ta' tahrìg tal-Kummissjoni.

Rigward il-protezzjoni tal-persunal li jirrapporta mġiba mhux etika, l-IDOC jiżgura l-ogħla livell ta' kunfidenzjalità u protezzjoni tad-*data*, u dan il-punt ġie kkunsidrat fil-kuntest tar-reviżjoni li għaddejja tad-Dispożizzjonijiet ta' Implimentazzjoni Ġenerali tal-IDOC, u fid-Deċiżjoni l-ġdida dwar il-protezzjoni tad-*data* (Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/165 tal-1 ta' Frar 2019).

85. Il-Kummissjoni qed tieġu azzjoni biex tindirizza din il-kwistjoni, inkluż permezz ta' kampanji ta' sensibilizzazzjoni dwar l-etika u l-integrità, il-preżentazzjoni addizzjonali dwar il-proċeduri tal-IDOC u l-pubblicità tar-Rapport Annwali dwar l-Attività tal-IDOC.

KONKLUŻJONIJIET U RAKKOMANDAZZJONIJIET

Rakkomandazzjoni 1 (2)

Il-Kummissjoni taċċetta r-rakkomandazzjoni.

Fir-rigward tal-formalizzazzjoni ta' proċeduri għal kontrolli fuq id-dikjarazzjonijiet, il-Kummissjoni tqis li r-rakkomandazzjoni hija diġà implimentata għal talbiet għal attivitajiet esterni matul is-servizz u l-liv għal raġunijiet personali kif ukoll għal attivitajiet ta' wara s-servizz. It-tiżiħ tal-proċeduri l-oħra għadu għaddej.

Rakkomandazzjoni 1 (3)

Il-Kummissjoni taċċetta r-rakkomandazzjoni.

Hija tqis li l-iskrutinju tad-dikjarazzjonijiet tal-interessi huwa komprensiv, jinvolvi verifika ġenerali tal-kompletezza bbażata fuq l-informazzjoni disponibbli u għandu kriterji ċari.

Il-Kummissjoni se tiddokumenta l-proċedura standard interna tagħha għall-iskrutinju skont l-Artikolu 4(2) tal-Kodiċi ta' Kondotta biex tiżgura l-kwalità u l-konsistenza tal-proċess.

Rakkomandazzjoni 1 (4) – rigali u divertiment

Il-Kummissjoni taċċetta r-rakkomandazzjoni u se tipprovdi gwida, informazzjoni u eżempji ulterjuri bbażati fuq l-Artikolu 6 tal-Kodiċi ta' Kondotta.

Rakkomandazzjoni 2 – Hidma flimkien għall-armonizzazzjoni tal-elementi tal-qafas etiku u aktar sforzi għall-kondiviżjoni ta' prattiki tajba dwar kwistjonijiet etiċi

Il-Kummissjoni taċċetta r-rakkomandazzjoni parzjalment.

Il-Kummissjoni taċċetta li tkompli tiddiskuti ma' istituzzjonijiet oħra dwar kwistjonijiet etiċi ta' interess komuni fil-qafas ta' fora interistituzzjonali eżistenti, b'mod partikolari mas-CPQS (Comité pour les Questions statutaires) jew fil-livell tas-servizzi u biex tikkondividi l-aħjar prattiki.

Fir-rigward tat-tliet punti fejn il-QEA tixtieq tara l-armonizzazzjoni, il-Kummissjoni għandha bażijiet ġuridiċi u testi li huma riċenti, dettaljati, u adattati għall-iskop tagħhom.

Rigward l-attivitajiet esterni, id-Deciżjoni applikabbli għet riveduta dan l-aħħar u l-Kummissjoni mhijiex beħsiebha temendaha fil-gejjieni. Barra minn hekk, il-Kummissjoni mhijiex beħsiebha tiehu xi inizjattiva rigward il-linji gwida tagħha dwar ir-rigali u l-ospitalità, billi dawn huma kkunsidrati xierqa għall-iskop tagħhom.

Rigward il-Membri, id-dikjarazzjoni tal-attivitajiet professjonali attwali tal-konjuġi jew tal-partner hija diġà obligatorja għall-Membri tal-Kummissjoni. L-istess japplika taht ċerti kundizzjonijiet għall-interessi finanzjarji tal-konjuġi, tal-partner u tat-tfal minorenni tal-Membri. Il-Kummissjoni mhijiex beħsiebha tiehu inizjattivi f'dan ir-rigward.

Il-Kummissjoni tixtieq tenfasizza li l-implimentazzjoni ta' tali rakkomandazzjoni ma tiddependix biss fuq il-Kummissjoni.

90. (2) L-istħarriġ tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri juri li 59,6 % tal-persunal tal-Kummissjoni vvalutaw l-għarfien tagħhom tal-qafas etiku bħala “tajjeb” jew “tajjeb ħafna”.

(3) L-istħarriġ tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri juri li 54,7 % tal-membri tal-persunal tal-Kummissjoni ddikjaraw li rċewew taħriġ dwar l-etika.

Rakkomandazzjoni 3 – Titjib fis-sensibilizzazzjoni u fil-perċezzjoni tal-persunal f'dak li għandu x'jaqsam mal-qafas etiku u l-kultura etika

Il-Kummissjoni taċċetta r-rakkomandazzjoni u tqis li diġà qiegħda tiġi implimentata.

Il-Kummissjoni diġà ħadet miżuri estensivi biex iżżid is-sensibilizzazzjoni tal-persunal f'dak li għandu x'jaqsam mal-etika u se tkompli timplimenta dawn il-miżuri. Il-Kummissjoni stabbiliet politika komprensiva ħafna ta' taħriġ dwar l-etika li tilhaq lill-persunal f'mument differenti tal-karriera tagħhom, kif spjegat fit-tweġiba għall-paragrafu 80. Din il-politika ssahħet aktar fl-2018. Il-Kummissjoni se tkompli tibni fuq dawn l-isforzi u tistenna li din il-politika ttejjeb il-livelli ta' għarfien tal-persunal fuq perjodu ta' żmien qasir.

It-tim tal-awditjar

Dan ir-rapport speċjali tal-QEA jippreżenta r-riżultati tal-awditi li twettaq ta' politiki u programmi tal-UE, jew ta' suġġetti relatati mal-ġestjoni minn oqsma speċifiċi tal-baġit. Il-QEA tagħzel u tfassal dawn il-kompiti tal-awditjar biex timmassimizza l-impatt tagħhom billi tqis ir-riskji għall-prestazzjoni jew għall-konformità, il-livell ta' introjtu jew ta' nfiq involut, l-iżviluppi li jkunu għad iridu jsejtnu u l-interess politiku u pubbliku.

Dan l-awditu tal-prestazzjoni twettaq mill-Awla V tal-Awditjar, Finanzjament u Amministrazzjoni tal-Unjoni, li hija mmexxija minn Lazaros S. Lazarou, Membru tal-QEA. L-awditu tmexxa minn Mihails Kozlovs, Membru tal-QEA, li ngħata appoġġ minn Edite Dzalbe, Kap tal-Kabinett u Laura Graudina, Attaché tal-Kabinett; Alberto Gasperoni, Maniġer Prinċipali; Gediminas Macys, Kap tal-Kompitu; Michal Machowski, Deputat Kap tal-Kompitu; Aino Nyholm, Elisa Paladini²⁴, Christian Geoffroy u Angela Onno²⁵, Awdituri. Richard Moore pprova appoġġ lingwistiku u Emanuele Fossati pprova appoġġ f'dak li jirrigwarda l-IT.



Mix-xellug għal-lemin: Alberto Gasperoni, Michal Machowski, Laura Graudina, Gediminas Mačys, Mihails Kozlovs, Edite Dzalbe, Aino Nyholm, Christian Geoffroy.

²⁴ sa April 2018

²⁵ sa Awwissu 2018

Avveniment	Data
Il-Memorandum ta' Ppjanar tal-Awditjar (APM) jiġi adottat / L-awditu jinbeda	19.1.2018
L-abbozz ta' rapport jintbagħat uffiċjalment lill-Kummissjoni (jew lill-entità l-oħra awditjata)	27.3.2019
Ir-rapport finali jiġi adottat wara l-proċedura kontradittorja	4.7.2019
Ir-risposti uffiċjali tal-Parlament jaslu bil-lingwi kollha	28.6.2019
Ir-risposti uffiċjali tal-Kunsill jaslu bil-lingwi kollha	18.6.2019
Ir-risposti uffiċjali tal-Kummissjoni jaslu bil-lingwi kollha	4.7.2019

PDF ISBN 978-92-847-2291-4 doi:10.2865/388721 QJ-AB-19-010-MT-N

HTML ISBN 978-92-847-2272-3 doi:10.2865/513785 QJ-AB-19-010-MT-Q

F'dan ir-rapport speċjali, aħna eżaminajna jekk l-oqfsa etiċi tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u tal-Kunsill Ewropew, kif ukoll tal-Kummissjoni Ewropea, kinux stabbiliti tajjeb. Aħna eżaminajna l-persunal fil-livelli kollha u l-Membri, u analizzajna s-sensibilizzazzjoni tal-persunal tal-istituzzjonijiet dwar il-qafas etiku permezz ta' sħarriġ. L-implimentazzjoni tal-oqfsa etiċi fl-istituzzjonijiet li ġew awditjati ma kinitx tiffirma parti mill-awditu.

Aħna kkonkludejna li, fil-biċċa l-kbira, l-istituzzjonijiet li ġew awditjati stabbilew oqfsa etiċi adegwati, iżda hemm lok għal titjib. Aħna sibna li ma hemmx qafas etiku komuni tal-UE li jirregola x-xogħol tar-rappreżentanti tal-Istati Membri fil-Kunsill.

L-awditu tagħna identifika wkoll xi dgħufijiet u oqsma fl-oqfsa etiċi li jeħtieġ li jiġu armonizzati, kif ukoll eżempji ta' prattiki tajbin. L-istituzzjonijiet awditjati għandhom itejbu l-oqfsa etiċi tagħhom, jaħdmu flimkien biex jarmonizzawhom u jagħmlu sforzi ulterjuri biex jikkondividu prattiki tajbin dwar kwistjonijiet etiċi, kif ukoll itejbu s-sensibilizzazzjoni u l-perċezzjoni tal-persunal dwar il-qafas etiku u l-kultura etika.



IL-QORTI
EWROPEA
TAL-AWDITURI



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet

IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

Mistoqsijiet: eca.europa.eu/mt/Pages/ContactForm.aspx
Sit web: eca.europa.eu
Twitter: @EUAuditors

© Unjoni Ewropea, 2019.

Ir riproduzzjoni hija awtorizzata kemm il darba jissema s sors oriġinali.

Għal kull użu jew riproduzzjoni ta' ritratti jew materjal ieħor li ma jaqax taħt id-drittijiet tal-awtur tal-Unjoni Ewropea, irid jintalab il-permess direttament mingħand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur.